

inbox@bgben.co.uk -
най-краткият
път до
страниците
на БГ БЕН

БГ БЕН

Издание на PA Events Ltd.

Вече може
да изгледите
новия брой
на вестника
от
www.bgben.co.uk

12 септември 2009, брой 17 (172), година VI

www.bgben.co.uk

Цена £ 1.00

Теми на броя

Харесвам пънка.
Никога не е късно
да се поразритат табутата

на стр. 7

Една нова учебна година,
наистина нова

на стр. 10

Без закон няма купон,
нали така?

на стр. 12

Слънцето на правдата
Христос изгрива
из Богородица

на стр. 18

Малки птички сме, а
се мислим за самолети

на стр. 21

В Кръстова гора Господ
слиза на земята и връща
здравето

на стр. 23

Венцеслав Стефанов:
Мъри не става и на
снимка за националния!

на стр. 28

България е във
финалната четворка!

на стр. 29

Скандалът с българин, автопревозвач в Лондон, стигна и до Националната телевизия



На стр. 2

УЖИЛВАНЕТО

Детски забавачници
www.kidsworldcitybirmingham.co.uk стр. 13

Заповядайте в нашия офис или ни повикайте:
т: 020 8555 5143 ф: 020 8555 4081 м: 077 8698 8558 - Северино



1st floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH

- Възстановяване на данъци, бизнес консултации
- Счетоводство
- Self-employed, LTD company (payroll)
- CSCS, CIS, NI регистрация и интервю, преводи
- Откриване на банкова сметка
- Кандидатстване за Социални Помощи и обжалвания при отказ на такива



primeadvisors.co.uk

- Приключване на смет. години от лицензиран счетоводител
- Регистриране на Ltd. целогодишно счетоводство
- Възстановяване на данъци (Tax Return), Payroll, VAT Returns
- Регистрация в Tax Office, NI номер
- Откриване на банкови сметки директно в нашия офис

Обади се
сегга! 0207 511 3404

PRIME ADVISORS Ltd, 6 Hamilton Road, London E15 3AE

LEVENES
АДВОКАТСКА КАНТОРА



Трудови злоупотреки?
Пътнотранспортни
произшествия?
Всякакви видове
злополуки

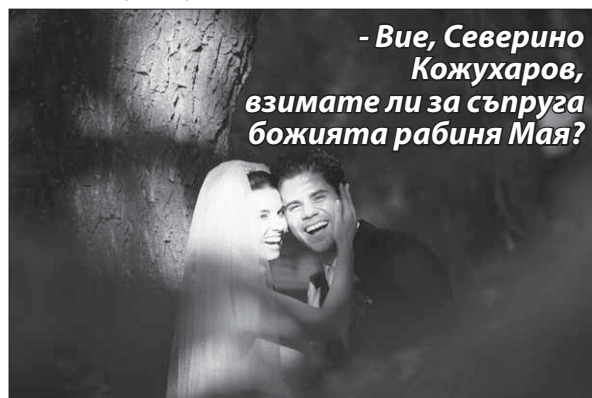
Безплатна консултация
от адвокати-специалисти,
говорещи на български
Безплатен съвет и процедура
Получавате хиляди
стерлинги компенсация

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810; Александрина - 020 8826 1320, 07793918238



Драги читатели,

Ето каква я свършиха през лятната ваканция част от екипа на БГ БЕН



**- Вие, Северино
Кожухаров,
взимате ли за съпруга
божията рабиня Мая?**

Отговорите на въпросите може да разберете на стр. 32



**- Вие, Лилия Русева,
взимате ли
за съпруг
божия раб
Атанас?**

Експерти предричат край на рецесията във Великобритания

www.dnevnik.bg

Третото тримесечие ще се окаже преломно и за британската икономика, която се очаква да излезе официално от рецесия през периода, пише «Таймс». Това предрича мозъчният тръст National Institute of Economic and Social Research (NIESR), чието проучване показва, че брутният вътрешен продукт (БВП) на страната вече расте с 0.2% за юни-август.

Неофициалните оценки за състоянието на стопанството на Острова загатват края на рецесията

във водещата европейска икономика, но предупреждават, че опасността от изпадане в състояние на стагнация е реална. Данните на NIESR сочат, че за периода май-юли БВП се е свил с 0.3%, но вече е обвърнал тази тенденция. Анализаторите не изключват променливи резултати за следващите месеци, движейщи се в положителна и отрицателна територия.

Възможността Лондон да излезе от рецесията се подкрепя и от редица макроданни за същия период, публикувани във

вторник и сряда. Вчерас стана ясно, че промишленото производство в страната расте значително над прогнозата и отчита увеличение от 0.9% през юли, достигайки най-високата си ръст от 15 месеца.

Потребителските нагласи във Великобритания и изгледите пред пазара на труда също нараснаха до най-високите си стойности повече от година. Работодателите на Острова изглежда отново ще започнат да наемат персонал, след като показателят, измерващ очакванията им за месеца, най-накрая се изкачи над границата от 50 пункта. Стойността, реализирана за август, показва 50.6, което е и връх от миналия март.

Външните търговски отношения на Великобритания също се подобряват значително през юли. Износът на страната се увеличава с 5% на месечна база, давайки ясни индикации за стабилизиране на глобалната икономика. Вносът на Острова расте с 3.5% за периода, догълзва Ройтерс.

ПОСТРАДАЛ ПРИ КАТАСТРОФА? НЕЩАСТЕН СЛУЧАЙ? БИЛИ СТЕ ПОТЪРПЕВШ? ОБАДЕТЕ НИ СЕ!



АДВОКАТСКА КАНТОРА

Адвокатската кантора **LEVENES** са специалисти по съдебни дела при следните нещастни случаи:

- Пътни превозни произшествия
- Шофьор, пътник, пешеходец, таксиметров пътник
- На работно място (при вдигане, подкъзване, на строителен обект и др.)
- На тротоар, на улица, на пазарен център, в магазин
- В държавни и частни учреждения или сгради

Ако не сте доволни от сегашните Ви адвокати, можете да прехвърлите досието си при нас! Няма да се удържи нищо от компенсациите Ви! Можете да получите компенсации с хиляди стерлинги! **УСЛУГИТЕ НИ СА БЕЗПЛАТНИ!**

БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ НА БЪЛГАРСКИ!

02088261361 - Шукрие

Моб. 077 8715 6454

Александрина - 020 8826 1320, 07793918238

LEVENES SOLICITORS

Ashley House, 235-239 High Road,
Wood Green, London, N22 8HF

LEVENES

Удари ли ви кризата?

Тази година искате да си върнете
повече такси от миналите години?

Обадете се сега!

За повече информация звънете на:



PRIME ADVISORS LTD

0207 511 3404



0208 555 5143

Български, Руски, Английски и Полско говорещи адвокати
предлагат пълен набор от правни услуги:

Покупко-продажба на имот, легализиране на завещание.
Семейно право, проблеми с наематели или наемодатели.
Възстановяване на дължими суми.
Придобиване на комерсиални имоти (ресторанти, магазини).
Криминално право, защита на човешките и граждански права.
Трудово право - трудови злоупотреби, неизплатено
трудово възнаграждение.
Разрешаване на правни въпроси, възникнали на
територията на България.

0208 767 5000

DEAN MANSON SOLICITORS

Nevena, Katrina, M Mansoor, E Baig, S Bhatti, N Mansoor
243-245 Mitcham Road, London, SW17 9JQ
Regulated by the Solicitors Regulating Authority



ОСЪЗНАЙ ЕСКПЛОАТАЦИЯТА



Всяка сутрин Петър е принуден да се сблъсква с шокиращата реалност на експлоатацията. Пътуването от България до Обединеното кралство досега му е струвало 600 британски лири за евтини автобусни билети и разрешителни за работа, които така и не пристигат. Работейки за нищожна заплата при ужасни условия, той е принуден да бере зеленчуци без да е сигурен, че изобщо ще получи някакви пари. Седмиците преминават в месеци. Понякога дори му се налага да си търси храна по улиците. Мечтата за нов живот в Обединеното кралство бавно се превръща в кошмар.

Ако сте жертва на несправедливо отношение от страна на нелегални работодатели, свържете се с GLA и ние ще спрем тези злоупотреби

Ние ще:

- ви дадем ясен съвет на вашия език
- ви запознаем с вашите права
- спрем експлоатацията на работниците



Имиграцията във Великобритания най-ниска от 2004 г. насам

www.dnevnik.bg

Имиграцията във Великобритания е намаляла с 44 процента миналата година, като е спаднала до най-ниското си ниво от 2004 г., когато към Европейския съюз (ЕС) се присъединиха десет нови държави. Това показват публикувани днес данни на Националната статистическа служба (НСС), съобщава Роулер.

Според публикуван също днес доклад на министерството на вътрешните работи спадът се дължи до голяма степен на по-ниската имиграция от присъединилите се към ЕС през 2004 г. предимно източноевропейски държави.

Британските власти оповестиха тези данни година след като въвежда подобна на използваната в Австралия точкова система за изчисляване на броя на пристигащите във Великобритания чужди работници, отбелязва Роулер.

Според НСС нетната миграция е намаляла до 118 000 души през 2008 г. срещу 209 000 през предходната 2007 г. Броят на имигрантите е спаднал с около 3 процента - от 527 000 през 2007 г. на 512 000

през 2008 г., докато този на имигрантите се е увеличил от 318 000 на 395 000.

Статистиката показва също, че през второто тримесечие на тази година

броят на хората, получили право да се установят във Великобритания, без да се вземат предвид гражданите на Швейцария и на страните от Европей-

ското икономическо пространство, е нараснал с 26 процента в сравнение с миналата година, като е достигнал 46 120, допълва Роулер.



Посолството на Република България в Лондон Ви кани на изложбата на Кирил Узун (Карло Зуно). Изложбата ще бъде открита в периода 28 септември - 17 октомври в галерия «София», Посолство на Република България, 186-188 Queen's Gate, SW7 5HL.

Кирил Узун (Карло Зуно) е роден на 22.07.1952 в България. Член е на арт обществото на Кройдън (Лондон), където живее и твори през последните 8 години. Творческата му дейност е насочена към изцяло изкуства, стенописа, керамиката, художествената графика, градинския дизайн и стъклописа. Преподава изцяло изкуства, носител е на награди за публични творчески проекти. Има 6 самостоятелни изложби в Лондон.

Великобритания пред недостиг на специалисти

www.dw-world.de

Във Великобритания живеят третата по големина в света общност от висококвалифицирани имигранти. 715 хиляди души работят във финансовите институции на Лондонското сити, занимават се с високи технологии, архитектура, инженерство, кино и дори с кулинарно изкуство. Повече чуждестранни експерти работят само в Канада (918 хиляди души) и САЩ, където те са над 4 милиона.

Въпреки това в най-новото си проучване авторитетният лондонски

мозъчен тръст по въпросите на заетостта „Уърк Фаундейшън“ твърди, че Великобритания може да загуби своята конкурентоспособност поради недостиг на подготвени специалисти. Най-застрашени са области като компютърните технологии, науката и здравеопазването.

Авторката на доклада Катерина Рюдигер смята, че новата точкова система за издаване на разрешителни за работа, която британското правителство въвежда в края на февруари, е направена специално така, че

да възпрепятства достъпа на чужденци. В доклада си за приноса на чуждестранните експерти към растежа на британската икономика мозъчният тръст съветва правителството да подобри разяснителната си дейност и по-успешно да рекламира Обединеното кралство като привлекателно място за специалисти от други страни. Но дали нещата опират само до по-добър маркетинг от страна на „Даунинг стрийт“? Въпреки че вече са гражданци на Европейския съюз, висококвалифицираните българи и румънци също трябва да кандидатстват за разрешително за работа.

През април подобни заключения направиха и от друга британска организация. Съюзът на британските фермери настоява пра-

вителството да увеличи с пет хиляди души квотите за селскостопански работници от България и Румъния, тъй като има опасност реколтата на Острова да остане неприбрана. Но въпреки че в случая с висококвалифицираните работници като компютърни експерти и финанисти става дума за много по-малък имиграционен поток, не се очаква британските власти да отменят толкова бързо изискването си да бъде издавано разрешително за работа. „Ще бъде много трудно дебатът за висококвалифицираните имигранти да бъде разплетен от по-широкия проблем за имиграцията“, се казва още в доклада на британския институт по заетостта „Уърк Фаундейшън“.

Само 1 заловен престъпник на всеки 1000 камери

Всеки един от хилядите видеокамери в Лондон е помогнал за разкриването само на 1 престъпление през миналата година, съобщава нов доклад. Вътрешен доклад на полицията е установил, че повечето от едни милион камери в Лондон рядко успяват да заснемат престъпниците. За един месец видеокамерите са помогнали да бъдат заловени само 269 крадци. Бившият вътрешен министър в сянка Дейвид Дейвис заяви, че това трябва да предизвика преосмисляне на борбата с престъпността и средствата, които се отделят за камерите.

Той подчерта, че разходите за камери са огромни, докато ефикасността им се оказва минимална. Камерите навлизат в личното пространство на всеки, но не водят до подобряване на сигурността на хората, добави Дейвис, който е депутат от опозиционната Консервативна партия. Правителството похарчи в национален мащаб 500 млн. паунда /830 млн. долара/ за видеокамери.

В същото време обаче представител на полицията, който поръча доклада, заяви, че трябва да се направи повече за употребата на направените вече инвестиции.



Имате oferta за работа и не можете да я приемете, защото нямате разрешително от Home Office?

ETCI специализира в:

- подготвяне на документи за студентски („жълти“) карти, които позволяват да се работи на пълнен работен ден като „employee“
- подготвяне на Синя карта за българи и румънци, 100% от нашите моабии за „сини“ карти до Home Office са успешни
- курсове за придобиване на квалификация

Изисквания за студентски карти: oferta за работа от работодателя; напосаващия да сте във Великобритания

lyubka@etci.co.uk lanet@etci.co.uk [tel. 020 8249 6468](tel:02082496468) www.etci.co.uk

QUALIFIED, ENTHUSIASTIC & RELIABLE DENTAL NURSE REQUIRED FOR A NEW DENTAL PRACTICE IN KT3 AREA. GOOD ENGLISH IS ESSENTIAL! SEND CV+PHOTO TO: newpracticecv@googlemail.com

ALEXO.@LIMITED със съдействието на ARDMORE CONSTRUCTION

НАБИРА СТРОИТЕЛНИ РАБОТНИЦИ

ALEXO.@LIMITED ви съдейства за отваряне на банкова сметка, NIN, счетоводни услуги, регистрация в TAX OFFICE и TAX RETURN всичко само за 50£

Доверете се на нашия дългогодишен опит **тел. 07967979948**



Историята на един българин

Неприветливата Ирландия

Алина Радева,
кореспондент на в-к
БГ БЕН в Дъблин

„Аз съм на ръба на отчаянието, но няма да се предам, ще направя всичко възможно да събера пари за лечението на дъщеря ми и за образованието на сина ми!“ Така започна разговорт ми с Костадин, когато се срещнахме в Дъблин. Костадин Костадинов е от Пернишкия селска Великовци, на 50 години, женен с две деца, електротехник по образование, пенсионер. Дъщеря му е родена с прогресираща мускулна атрофия, сега е на 29 години и получава шанса за експери-

ментално лечение със стволови клетки. Операцията може да бъде направена в Китай, но струва 30 000 долара. „Това е шанс, който не искам да пропусна, шанс, който може да вдигне дъщеря ми на крака, ако трябва ще мизерствам, но ще събера парите“, сподели бащата. Когато научава за тази възможност, Костадин решава да замине за Ирландия. Тук, в Дъблин, има роднини и пристига преди година заедно със сина си, Марио, с надеждата да го изучи и да заработи необходимите средства за операцията. В Ирландия обаче се сблъсква с друга

реалност. Зеленият остров се оказва не толкова приветлив към чужденците. „Ходих в посолството, дадох ми листовки с моите права. По Коледа попълних формата за детски добавки. След като до април не получих отговор, се свързах с омбудсмана. Едва след това получих отговор, че ми се отказва, защото не се включвам в никакво европейско регулиране. Трябвало да съм работил две години минимум тук, а не ми дават разрешително и съответно не ме наемат на работа. Получава се един омагьосан кръг. Кандидатствах и за здравна карта. Все още нямам никакъв отговор от тях вече повече от половин година.

Кандидатствах за трудово разрешително след това. От комисията получих писмо, че трябва да платя 1500 евро. Откъде да ги взема?“

Междувременно Костадин успява да намери работа на парче – общ работник по строежи и частни имоти за по-малко от половината минимална надница на час. Но парите не стигат дори да свърже двата края и се налага съпругата му да взема заеми от България и да му изпраща тук. Синът му е получил еднократна помощ от 60 евро от училището, в което учи, а от два месеца една католическа църква се опитва да го подпомогне с ваучери за храна. Костадин се е отказал от

всичко – спрял е цигарите, не помисля за алкохол, който е скъп, всеки изкаран цент заделя за наема или за храна.

„Изракахме един живот с жена ми, пълен с болка и страдание. Дъщеря ни е много умна, владее английски на висше ниво. Все ми се щеше да стане чудо и ето сега се отваря възможност да й се направи тази операция, поне да започне сама да се обслужва. С жена ми я носим на ръце. Синът е в 11-и клас, отличник в ирландско училище. Не искам

да спира да тук, трябва да продължи в университета. Най-голямата ми болка е това, че не ми дават работа. Поне работа да може да започна.“

Така приключи срещата ни с Костадин. Стиснахме си ръцете и той се отдалечи. Навярно се запъти за кой ли път към поредната администрация с надеждата, че всичките му мъки ще бъдат възнаградени и един ден ще види сина си с университетска диплома, а дъщеря си – изправена на крака.



Reuters
Най-безцеремонната джебчийка на фестивала на Notting Hill бе тази карибска танцьорка, която го удари на дърък флирт със закона. Събитието е най-голямото ежегоден улично парти и се провежда в началото на септември

Българин беше осъден във Великобритания за склоняване към проституция

www.dnevnik.bg

Българин, собственик на ресторант, беше осъден на пет години и половина затвор във Великобритания за принуждаване към проституция на три българки, съобщава британското онлайн издание «Гетсър», цитирано от Dariknews.bg.

34-годишният Пламен Христов получил присъдата на 27 август за общо три случая на контролиране на проституция за лична изгода и три случая на уреждане или улесняване на лица за сексуална експлоатация.

Полицейското разследване започнало през март, когато българка се обърнала към властите и им разказала как Христов се сприятелил с нея в България. Той й обещал работа в магазина си, ако тя се съгласи да отиде да живее на Острова, пише БТА.

Христов й платил самолетния билет и я завел до жилище в Гилфорд, където й казал, че вече е проститутка и трябва да му дава всички пари, които изкарва, защото в противен случай щял да нарани близките й. Тя била принудена да убеди своя приятелка и сестра си – и двете на по 21 години – да отидат при нея, за да работят заедно в «магазина» на Христов. Трите момичета били принудени да проституират в Балъм, Рединг и Тотнъм. Престъпникът дори принудил една от жертвите си да се завърне в България, за да направи аборт, след като научил, че е бременна.

«Христов е контролирал психически тези жени. Заплашвал ги е, че ще нарани близките им, ако не му се подчинят, и е печелил пари, като ги експлоатирал по най-унизителен и ужасен начин», коментира разследващият полицай Тони Джеймс.

«Неговите жертви не се съмнявали, че той имал необходимата информация и средства, за да изпълни заплахите си. Те са изпаднали в ситуация, от която са успели да се измъкнат само заради изключителната си смелост», допълва той.

Отговорът на Hermes Phones беше: «Ами ...сори»

Александър Стойков, 41 г. пред вестник БГ БЕН:

През 2004 г. приятел ми препоръча услугите на компанията Hermes Phones. Харесаха ми тарифите, които предлагаха за разговори с България. Зареждах определена парична сума чрез повзвняване до оператора им на 02030 262 042 и имях точен разчет за минутите ми за разговори. През този период тарифите им бяха стабилни и дори ползвах 10% отстъпка от сумата при зареждане, като редовен техен клиент. Зареждах обикновено 30 паунда, срещу които разговарях около 2 часа и половина. От известно време насам обаче често пъти не можех да се свържа с никой в България. Изнервях се, дори стигнах в един момент до конфликтни ситуации с близките си хора там. Единственото уведомяване, което получих за този период от Hermes Phones, беше смс относно новите им телефонни номера за ползване. А проблемите ми по телефона продължаваха. Редовно не можех да се свържа с хората, на които звънях. Реших да се обадя на единствения

телефонен номер, с който разполагах за връзка с компанията. От последвалия разговор разбрах, че Hermes Phones още преди 2-3 месеца са завишили инкогнито тарифите за разговори с близко ... 80%. Разбира се, никой от техните клиенти не е бил уведомен. Надявали са се явно, че хората ще продължават да зареждат по инерция с все по-големи суми. Не можех да повярвам на ушите си. А разговорт с техния оператор още го помня дословно:

– Бихте ли ми казали на какви тарифи говорях?

– На 4 р. домашен и на 23 р. Мобилен.

– Но това е почти двойно увеличение?!

– Ами ...да. Има завишение.

– Защо никой от вас не ме уведоми за това завишение отпреди два месеца?

– Защото нямаме такава практика.

– Значи имате практика, когато си промените телефонните номера да съобщавате, а когато си промените тарифите – да не съобщавате?!

– Ами ...сори.

Един от най-популярните колежи в Лондон, регистриран от 1999 г.

William Shakespeare College

Коледжът е пълноценно лицензиран и фигурира в списъка на най-добрите международни колежи в Обединеното Кралство (информация за това можете да прочетете на сайта на Home Office www.ukba.homeoffice.gov.uk

Кой казва, че в днешния стрес не може да се съчетае полезност с приятното?

William Shakespeare College Ви предлага уникална програма за летния период, в който жалещите могат да съчетаят отдиха и образованието.

Вие можете да подобрите своите знания по английски език и дори

да придобиете професионални знания по съвременни технологии (програмите на Microsoft) по време на една незабравима почивка, които организираме за Вас в историческия английски град Хастингс.

Предлагаме Ви няколко варианта за отдих, с планирани квартира, храна и образователни екскурзии в един от пансионите на колежа.

За тези от Вас, които проявят желание да останат за по-дълго

време на това място, колежът може да съдейства по отношение на намярането на работа и за по-трайното установяване

Цени от 300 за седмица.
Позвънете ни сега Бройката места е ограничена.

Тел. 0208 3056506
Fax 0208 6920420

E-mail : info@wscollge.co.uk

Работим за вас Свържете се с нас на тел. 020 8305 6506
Зона 2, на 15 мин. от London Bridge, BILT Mansions,

ЗВЪНТЕ ОЩЕ СЕГА. Тел. 020 8305 6506

2-РА ЗОНА, 100 метра от DEPTFORD BRIDGE DLR, BILD MANSIONS, 4-16 DEPTFORD BRIDGE LONDON SE84HH

www.wscollge.co.uk
info@wscollge.co.uk



Алек Попов

Мисия Лондон



Харесвам пънка. Никога не е късно да се поразритат табутата.

Алек Попов е роден в София през 1966 г. Завършил е Националната гимназия за древни езици и култури "Константин Кирил Философ" и българска филология в Софийския университет "Св. Климент Охридски".

Романът му "Мисия Лондон", издаден през 2001, има пет издания в България и е една от най-превеждани съвременни български книги. Алек Попов е автор на редица сборници с есета и разкази, сред които: "Съпътник на радикалния мислител", "Пълен курс за напреднали"; "Мисия Лондон на Прехода"; "Ниво за напреднали"; "Пътят към Сиракуза"; "Зеленият цитрус"; "Игра на магии"; "Мръсни сънища"; "Другата смърт". Най-новият му роман – "Черната кутия", издаден през 2007 г., вече е преведен на немски, сръбски и турски под заглавието „Кучетата летят ниско“.

Алек Попов е носител на много литературни награди, сред които: българската награда за фантастика Равитон, 1995; наградата на БНР за криминален разказ "Павел Вежинов", 1994; за къс разказ "Рашко Сугарев", 1999; "Хеликон", за най-добра белетристична книга на 2002-ра.

През 2004 г. получава годишната награда на списание Clouds, където романът "Мисия Лондон" се публикува на английски. През 2005 спечелва Националната награда за драматургия "Иван Радоев", а през 2007 – наградата "Елиас Канети" за романа "Черната кутия". Разказите и есетата на Алек Попов са преведени на английски, немски, френски, италиански, датски, унгарски, сръбски, полски, украински, чешки, словашки, словенски, македонски, румънски, турски, гръцки и албански език.

Блезър, който току що беа дошли на власт. Тези неочаквани за мен културни парадокси, сложиха отпечатък върху целия роман.

Филмът по вашата книга вече е факт. Очаквахте ли романът ви да бъде филмиран именно по този начин?

Получи се нещо различно. Винаги се получава така, когато една книга се филмира. Например линиите са в PR агенцията и "гастрола" на кралица Елизабет в сценария е развита малко по-различно и ми изглежда по-убедителна, отколкото в книгата. Режисьорът Димитър Митовски сменя филма по начин, който е непознат в България. Той се стреми да разкаже историята, като използва изключително динамични гледни точки, напомнящи стила на филмите на Гай Ричи и братята Коен.

Но иначе филмът остава верен на книгата. Аз не съм бивалист. Важното е да се съхрани духът от страниците, което и става.

В духа на същата тази книга – обичай ли ни бритащите?

Трудно можем да променим съще-

ствено имиджа на Балканите. Той е трайно насляван от масовата английска литература от края на 19-ти и началото на 20-ти век. Има обаче една книга на Весна Голдфурти, която ви препоръчвам да прочетете. Името ѝ е "The Invention of Ruritania". Тя излага доста интересни факти за приемането на понятието "Балкани" от британската общественост. В България май още не е издавана, но е позната на културолозите. Мисия Лондон беше разчетена в една статия от немската критика като своеобразна реплика на тази теза – "Балканите отварят на удара".

Коя песен бихте избрали за актуален саундтрак на отношенията между България и Великобритания в момента?

Нещо от репертоара на Секс Пистънс. Никога не е късно да се поразритат табутата. А и в самия роман царят анархията и космополитният дух на Лондон.

Харесвате пънка?

Да. Харесва ми мелодичния пънка на Стрентлърс, например.

СЮЖЕТЪТ

Мисията на новоназначения български посланик в Лондон, Димитър Варадин, е кратка и ясна: да оцелее до края на своя мандат. За тази цел той трябва да уреди присъствието на Н.В. Кралица Елизабет на благотворителна проява, организирана от неговата Елизабетелка г-жа Селанова – високопоставена дама от българо-белогорелската елита. Посланикът решава да използва услугите ския политически елит. Посланикът решава да използва услугите ския политически елит. Посланикът решава да използва услугите ския политически елит. Посланикът решава да използва услугите ския политически елит.

Георги Цанков, "Вестник за жената"

През изминалата седмица приключи снимачният период на филма "Мисия Лондон", заиста по едноименния роман на писателя Алек Попов. Романът излезе от печат преди 8 години и бързо се превърна в едно от хитовите заглавия на новата българска литература. Но за достойнствата му – дотук. По тях вече се изписа достатъчно, а и театарът ще се пише откъм тази страна на Ламанша. Филмът, който актьорски състав е събрал едни от най-горещите публични имена в и извън българското кино, ще се появи по екраните в началото на следващата година, а заедно с него – и дългоочакваното издание на книгата на английски език. За книгата, филма и ... пънка – един разговор на ранносептемврийска бира с Алек Попов.

интервю на Евгений Кайджов

През тази година "Снепа" публикува петото за последните 8 години издание на романа "Мисия Лондон". Как си обяснявате този успех сред читателите?

Трябваше да напиша тази книга, за да изчисти по възможност най-добрият начин материала, който натрупах през определен период от живота си. Получи се един доста актуален архетипен роман за съвременни черти на човека от Източна Европа.

А имаше ли конкретен епизод, който да ви вдъхнови за написването на книгата?

Имаше. Говорех с колеги, че нямам планове за подобна книга. И накрая, разбира се, седах и я написах. Всеки писател би постъпил така. Имам афинитет към социалната сатира, а материалът, който трупах в себе си беше именно такъв – неудържимо сатиричен.

Насладата – това ли е съществено усещане, когато се пише социална сатира?

Човек не пише, за да си отмъщава, а за да реши някои въпроси, които го възмущават. Всеки ден и седмица от живота ни са житейска ситуация, която търси своето разрешение. А отношенията между милицията човек и държавата никога не са били лесни. Този роман бе моят опит да ги изясня – поне някак от тях.

Разкажете ни за някои от запомнящите се реакции на романа ви?

Спомням си, че една година след излизането на романа имаше конференция на PEN (Международната организация на писателите) в Лондон. Наложено ми се да пристигам в хотела към българското посолство. Когато се отзовах там бяхме посрещнати от същество, което

ни зададе въпроса: "Кой от вас е Алек Попов?". След като се представих, съвсем директно бях отпратен. Комунизмът като манталитет още не си отишъл от нашето посолство. Това ще е едно наистина дълго сбитуване.

На 15 септември пристига новият ни посланик в Лондон. В кръга на шегата – каква е "Мисия Лондон 2"?

Мисията "Лондон" може да бъде само една за всеки посланик – да бъде в услуга на своя работодател – хората на държавата му и да не ги излага.

Кой е прототипът на посланика в романа – Варадин Димитров?

Ползвам съм някои впечатления от някои конкретни лица, но образът на Варадин в основата си е образът на човека, който се опитва да се нагоди и седне откъм правилната страна на масата във всеки един момент. Идва отнякъде и трудно може да се ориентира на кога да се кланя в тази динамична днешна ситуация.

С какво самият Лондон постави отпечатък върху романа ви?

Когато през август '97 се отзовах в Лондон като културен аташе, попаднах в разгара на истерията около смъртта на принцеса Даяна. Обществена параноя от събитие то бе навсякъде, както и масовите илюзии, с които бяха посрещнати лейбъристите на

Всичко за вашата усмивка!



Д-р Боряна Николова
СТОМАТОЛОГ

- ✓ Комфорт и качество
- ✓ Обща и козметична стоматология
- ✓ Разумни цени
- ✓ Утвърдена частна практика

92 King Street
Hammersmith
London, W6 0QW

Моб: 077 2633 6282 (български)
Тел: 020 8748 1381 (английски)
dr.nikolaeva@hotmail.com

Заповядайте на редовните богослужения на Българска Петдесятна Църква!

Всяка събота
от 18:30
Зад супермаркет LIDL
тел.: 07950347110

Като нови членове на Европейския съюз
Имаме ли право в UK на:

- детски добавки
- майчински помощи
- пенсия

- помощи при ниски доходи
- социално жилище
- помощи за наем

Обадете ни се, ние знаем как!
Тел. 07769637377 и 02075159186



Good Start Consultancy ...за един успешен старт!

- Уреждане на пълен набор от документи и регистрация на новородили (UTR, NIN, CIS)
 - Осигуряване на всички видове социални помощи специално за българи!
- Тел: 02073922020 / 07925960785 /
www.good-start.co.uk

112-116 Whitechapel Road, London, E1 1JE

Актьорският състав във филма „Мисия Лондон“:

Юлиан Вергов (посланик Варадин), Ана Пападопулу (студентката Катя), Любомир Нейков (готвачът Баничаров), Георги Стайков (Чаво – български актьор, емигрант), Ернестина Шинова (Деворина Селянска – първата дама); Малин Кръстев (Рачо – радист), Васил Драганов (Пуйчев – стажант), Светослав Пеев (Мавродиев – консул в българското посолство), Карла Рахал (Доти, съквартирантка на Ана Пападопулу), Стефка Янорова (съпруга на готвача Любо Нейков), Ина Попова (Вандова – секретарка), Орлин Горанов (президентът), Коцето Калки (Коце Паунов – шоумен), Велизар Бинев (Камал – собственик на развлекателен клуб), Искра Радева (Рени Мустакова – съпруга на председателя на парламента) и др.

От английска страна кастингът включва: Алан Форд (Робърт Зибинг), Томас Арана (Мънроу), Ромузири Лийч (Мис Кънингам), Дейвид Колингс (Сър Дийн Карвър) Ралф Браун (детектив Колуей) и др.

Режисьор – Димитър Митовски
Сценарий – Алек Попов и Димитър Митовски
Продуценти – Димитър Митовски и Иван Дойков
Оператор – Ненад Бороевич

И все пак може да ви се случи – да се подхлъзнете в супермаркета

Юлфет Короплу, LLB
(Hon's), BVC, LL.M.,
член на Personal In-
jury Association

Есента наблюдава, след нея - зимата. За място като Британските острови това виеча само едно нещо –

още повече дъжд. Подовите настилки на супермаркетите започват по-лесно да се зацапват, това води до нови и нови полировки на повърхностите и така ...някой все ще се подхлъзне. Не че точно на вас ще

се случи. Но пък е логично да стане.

Супермаркетите на Острова изразходват всяка година хиляди паунда по задължителните public liability insurance (публични застраховки) в случай, че ги сполети инцидент с техен посетител. Големите супермаркети са напълно съоръжени срещу подобни случаи, но при по-малките, които обслужват предимно живеещите (кои постоянно, кои временно) чужденци от района, тази вероятност е доста по-висока. Именно тези малки, "национални" магазини и баровете не винаги спазват нормативите за обезопасяване на мястото. Мокрите, зацапаните или пък хлъзгави от полировка подове са основен терен за всякакъв род подхлъзвания, препъвания и залитания, които

могат да причинят различни степени на наранявания. Това особено важи за по-възрастните хора с нестабилен вървеж.

И така, инцидентът се е случил. Първото нещо, което трябва да се направи е, той незабавно да бъде докладан на дежурния мениджър или управител. Колкото и незначително да е подхлъзването, важно е да бъде доложено, за да бъде регистрирано. При по-големите супермаркети то веднага ще се отрази в дневника за деня и на по-късен етап може да се окаже безценно доказателство. Невписването му може да се използва като повод за отричането на случването на инцидента, дори и когато той е станал пред външни свидетели.

Втората стъпка, която трябва да се предприеме, е да се потърси медицинска помощ, в случай че такава не бъде предложена от управата на супермаркета. Звената, към които трябва веднага да се насочим, са Accident & Emergency Departments на най-близката до нас болница или като втори вариант – нашите GP-та.

Наскоро британските медии изнесоха данни, че голяма част от сериозните травми на британците са

UK EXPERT-BUREAU Legal, Finance, Social Help

• Юридически услуги
• Заверка на документи
• Годишно приключване
• Social Benefits
• Yellow card, NIN, CSCS

1G Hollybush Place
Bethnal Green Road
London, E2 9QX
Тел. 02077292662; 07596088789
Тел. 07875635493

стартирали като безобидни инциденти, на които не е било обрътано внимание. Особено се утежнява тази ситуация, когато потърпевшият човек е семеен и има важни текущи задължения. Друга част от хората с контузии на колената, бедрата, китките или главата също не си дават сметка за времето, през което принудително ще си почиват вкъщи и работните дни, които ще пропуснат. Това време коства пропуснати ползи нередко – със сериозно парично изражение. Следователно, повече от логично е тези пропуснати ползи да се изискват да бъдат компенсирани наравно с обезщетението за чисто физическите щети.

Ако станете поредната неволна жертва на мокро британско време, не се колебайте – свържете се с човек, който да ви даде

професионален съвет за най-добрите възможности за компенсация

Голяма част от българите на Острова са само-наети, което им дава още една причина да обмислят сключването на Personal accident insurance. Спирането на работа дори и за недълъг период от време може да доведе понякога до сериозни последици за крехкия бизнес и семеен баланс. Обадете се на тел. 07979 07 30 69, за да получите една напълно безплатна справка относно вашата финансова сигурност при подобна или възможна за вбъдеще ситуация.

Съдържанието на тази статия има единствено общопознавателна стойност, за по-конкретна информация е редно да потърсите професионален съвет.

uk.ukoroglu@gmail.com

Елена Тодорова
Главен Инвестиционен Брокер
Index Financial Services Ltd

"За хората е важно да знаят, че човек от другата страна на телефона е компетентен и може да ги посъветва каква инвестиция или застраховка е подходяща за тях. Не се колебайте да попитате вашия брокер дали е квалифициран да дава съвет и дали е независим, т.е. дали работи за вас, или за финансовата институция"

Обадете се сега за личен съвет на български език на 07949 993549 или пишете до elena@indexfs.co.uk

Index Financial Services Ltd is authorised and regulated by the FSA. FSA registration number 220570

Единствена по рода си ДАНЪЧНА ЗАСТРАХОВКА

Възстановете Максимално
Платените от Вас CIS такси
С нашата гаранция да задържите пълната сума
Дори и в случай на данъчно разследване.

020 799 355 25



Ние сме
застраховани!
А Вие?

Не стойте в неведение и
постоянен страх от
данъчна проверка.
Equitax е лицензиран
застраховател и експерт
по данъчни разследвания

Equitax

Our answer to paying less tax



aat

Специализирани данъчни и счетоводни услуги
от финансовите експерти на Equifund.

1 Salway Place, Stratford
London E15 1NN



The Times

Шестте номинирани
книги за тазгодишното
издание на най-
престижната награда
за художествена
литература във
Великобритания – The
Booker Prize

Великобритания е на първо място по малолетни любители на чашката

www.dnevnik.bg

Великобритания е на челно място сред развитите страни по отношение на малолетните почитатели на алкохола, показва проучване на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие, цитирано от британския «Телеграф». По данни на организацията за периода 2005-2006 г. 33 на сто от жителите на Острова на възраст между 13 и 15 години са се напивали поне два пъти през живота си. Това е най-високото ниво сред всички индустриално развити страни. За сравнение, в Съединените щати този процент е 12. Половината от интервюираните 15-годишни британски момичета казват,

че са прекалявали с консумацията на алкохол поне два пъти. При момчетата подобно признание правят 44 процента. Сред децата на възраст от 13 години 21 на сто от момчетата и 20% от момичетата признават, че са пили алкохол.

Проучването показва още, че Великобритания е на четвърто място по процент на младежи на възраст 15-19 години, които нито ходят на училище, нито работят. По този показател страната е изпреварвана единствено от Турция, Мексико и Италия. На четвърто място страната е и по брой на непълнолетни майки, а по отношение на самотните родители отново е в челните места.

Британската идея за гражданството

Даряна Коцева

Гражданството в модерния свят не може да се разглежда като абстрактна концепция или само като достъп до паспорт – е новото британско виждане. Гражданството трябва да почива на общи ценности, които определят облика на страната. Бъдещата сигурност и просперитет на британската нация зависят от тези споделени ценности, но също така е важно да съществува и силно убеждение за национална цел. А за да се случи това, трябва открито и уверено да се обсъждат нещата, които свързват хората в Обединеното Кралство – не само като жители на островите, но като граждани в обществото. Има реална опасност другите страни да спечелат заради ясната дефиниция на съдбата си в бързо променящата се глобална икономика, докато Великобритания би загубила, ако не успее бързо да формулира и живее съобразно ценностите, способни да направят всички солидарни. Такава най-сигурната предпоставка за социален, културен и икономически прогрес през настоящия век е силно обвързана с „архитектура между хората“ – само споделените ценности могат да превърнат събрана група хора в „държава“.

Идеята за гражданство звучи по-убедително във Великобритания от всяко друго място, защото от векове стра-

ната е била изградена от много нации. Като първата и може би най-успешната мултинационална държава в света, винаги е трябвало да се търсят начини да се привлечат хората в нея. Географски Великобритания представлява група от острови, но исторически тя е набор от идеи, които са се развивали през вековете. Това са идеите за: свободата, гражданския дълг, честността и интернационализма. В продължение на много години глобалната икономика на Великобритания е обогатявала нацията. Квалифицираните работници-мигранти, както и чуждите студенти в университетите, са необходими за продължаващия икономически прогрес в страната. Но с увеличаването се мобилност се осъзнава нуждата от нов подход за управление на миграцията – подход, основан на утвърждаването на „британската идея“ („Britishness“). Той би следвало да осигури, че миграцията носи ползи на Великобритания не само в икономически смисъл, но и в социален и културен аспект.

От новодошлите в страната ще се очаква да преминават през три етапа, за да получат гражданство:

– в началото те ще имат статут на временно пребиваващи;

– след това, ако искат да останат, те ще могат да преминават в нова категория на „граждани

с изпитателен срок“;

– и накрая придобиват статут на пълноправни британски граждани или за тези, които не могат или не искат да получат гражданство, но са преминали теста: статут на постоянно пребиваване.

Като знаем, във връзка с горепосоченото, Правителството на Великобритания предприема фундаментални реформи в имиграционната система, за да контролира миграцията по твърд начин, който същевременно ще окаже положително влияние на работната сила и икономиката в страната. Задължителен елемент от новата стратегия е концепцията, че хората трябва да си заслужат правото да останат постоянно в страната, като работят старателно, подчиняват се на закона и говорят английски език. Бъдещите граждани ще трябва да приемат британските ценности и да осъзнават ясно не само какво ще получат от британското общество, но и какво му дължат. Едно от основните очаквания към новопристигналите ще бъде тяхното владение на английски език. Тези, които не отговарят на изискванията за пълноправен гражданин или постоянно пребиваващ, ще бъдат лишени от възможност да получат социални придобивки. Ще бъдат търсени начини също така, които да гарантират, че „гражданите с изпитателен

срок“ правят своя собствен принос към услугите, които позовават. Великобритания цели да привлече най-добрите и най-високо квалифицираните представители на съвременното мобилно поколение. В момента около 1 на всеки 10-и във Великобритания е роден извън страната в сравнение с 1 на всеки 4-ти в Австралия и Швейцария и 1 на всеки 8-ми в Швеция и Германия.

Новите промени очертават и новата визия на управляващите, че „да си британец, това е привилегия“ и именно по този начин се прави разграничение между временното пребиваване в страната и получаването на гражданство. Законът, който урежда британското гражданство, е Законът за границите, гражданството и имиграцията от 2009 г. (Borders, Citizenship and Immigration Act 2009). Предвижда се специален тест, основан на точковата система, за да може да се осъществява по-плътно контрол върху броя на хората, на които ще им бъде позволено да се установят в страната. Системата е гъвкава, защото позволява да се отчитат във всеки един момент нуждите на страната и икономиката.

Един от ключовите принципи за заслужено гражданство е да се постигне по този начин спеление в общността, като насърчава участието в живота на общността чрез

т.нар. „активно гражданство“.

Мигрантите дават своя принос към общностите във Великобритания и правителството иска да подкрепи интеграцията, която окружава повече дейности от този характер. Затова и „пъттуването“ на мигранта към „гражданството“ ще бъде усъвършенствано, ако лицето се занимава с доброволна или гражданска дейност. За целта правителството ще сътрудничи с местните общини и ще изработи механизми, които да гарантират, че всеки принос на лице, като доброволческа или обществено-полезна работа в общността, е оценен и взет предвид, когато се кандидатства за гражданство.

В момента всички, които искат да получат британско гражданство, трябва да издържат тест „Животът във Великобритания“, за да демонстрират своите познания за страната и способността си да говорят английски език. Правителството дори възнамерява да усложни допълнително системата, като фокусът ще бъде върху практическите познания за живота във Великобритания в една т.нар. пробна фаза на гражданството и след това – последващ тест върху по-предизвикателни теми, като историята и политиката на страната.

Всехи, които кандидатстват за британско гражданство, трябва да отговорят и на изискването за „добър характер“. Изключение се допуска за кандидатите, които са под 10 години; за тези, които нямат гражданство и кандидатстват чрез формулярите S1, S2 or S3, или са британски подданци, кандидатстващи чрез B(OS). Изискването за „добър характер“ се смята спазено, ако лицето демон-



Даряна Коцева -
ръководител на
Службата по трудови
и социални въпроси към
Посолството
на Република България

стрира уважение към правата и свободите в Обединеното Кралство, спазва законите на страната и изпълнява своите задължения, като живеец на територията й. За да се убедят властите в горепосоченото, се правят проверки в полицията и евентуално се контактува с други държавни институции, за да се получи необходимата информация. Ако кандидатът за гражданство е с наказателна присъда и тя още не е изтърпяна, кандидатурата му за гражданство е обречена на неуспех. В допълнение се проверява дали лицето плаща редовно своите данъци и внася дължимите социални осигуровки – правят се проверки в Кралската агенция по приходите и митническите постъпления за целта. Задължително лице трябва да посочи дали е било въвлечен в даден момент в живота си в терористични действия, както и дали е участвало в престъпления срещу човечеството и геноцид.

Нарушавате ли закона, когато шофирате със застраховка, направена в чужбина?



Шкурпе Хабил (LLB Hons)
Trainee Solicitor
Над 4 години практика
в Personal Injury
Department на
Levenes Solicitors

Разпоредбите относно допустимите срокове за управление на превозни средства от страна на шофьорите, притежаващи чужди застраховки, са доста усложнени. Тези казуси често пъти създават главоболия на полицията, която нерядко дава на чужденците шофьори противоречиви съвети. Шофирането в разрез с условията, посочени във шофьорската ви книжка, изобщо не е толкова безобидно провинение и последствие от него понякога стигат до крайности. Шофирането без или пък със невалидна застраховка може да ви докара сериозен

съдебен процес на главата. Сравнително лесно ще ви се разминат, ако се отървете само с глоба и получаване на 7-8 наказателни точки към разрешителното ви за шофиране. По-сериозни наказания са например осъждането ви чрез т.нар. Community Penalty Order и дисквалифицирането ви като шофьор за определен срок, по който ще се произнесат съдебните заседатели. Крайно необходимо е в такъв сложен момент да се обърнете към точния правен консултант, за да имате ясна преценка, доколко някои специални моменти биха повлияли на съдебното решение. За подобен контакт и справка можете да ползвате на пример сайта на: <http://www.olliersmotorlaw.co.uk/reasons.html>

Ако пристигате в UK за по-дълъг престой, вие трябва незабавно да си пререгистрирате в DVLA табелката на колата. Пререгистрацията автоматично води до застраховането на автомобила ви по действащите британски закони от компания-член на Motor Insurance Bureau.

При кратък престой – от седмица-две подобно действие не е задължително.

Както властите от Motor Insurance Bureau формулират правната позиция, в която се намира шофьорът: чужденец. „Регистрирано в чужбина превозно средство може да се ползва до 6 месеца от цялата година, при условие че разполага с необходимите лицензи и гаранции, издадени в собствената му държава.“

След изтичането на този допустим период от 6 месеца превозното средство трябва незабавно да бъде лицензирано по общоприетия за Великобритания начин. Ако подминете тези срокове, продължете да шофирате и ви спрат за проверка от полицията, първото нещо, което ще ви поиска, че бъде представяните на документите за датата, на която то е влязло на територията на държавата. При неуспех от ваша страна да го сторите законът ще ви постанови да платите доста солидни наказателни такси, а полицията има правото да „арестува“ въпросното превозно средство, но и да го унищожи по свое усмотрение, ако то не е застраховано. Ако притежавате обаче т.нар. E.U. Community Licence, вие можете да си продължите да шофирате необе-

зпокояван. В този лиценз изрично трябва да бъде упоменат видът и името на превозното средство. Вашата възраст трябва да съответства и на постановения минимум от поне 17 г. – за коли и мотоциклети, 18 г. за средно голям размер превозни средства и 21 – за тежкотоварни автобуси и камиони. Нарушаването на тези точки ще направи невалиден E.U. Community лиценз ви. Тези от вас, на които им се налага да шофират служебни превозни средства, също трябва да си регистрират данните в D.V.L.A. Това ще им позволи да се възползват в случай на пътнотранспортно нарушение от фиксираните наказателни тарифи във Великобритания, вместо да се явяват на съд. Застраховането на превозно средство, което е регистрирано във Великобритания, може и да не е в съответствие с Параграф 145 от Правилника за движението по пътищата на Великобритания и може да придобие валидност едва след като застрахователят бъде одобрен от Закона за тържищата и финансовите услуги от 2000 и докаже членство в споменатите вече Motor Insurance Bureau.

За повече информация
и професионален съвет,
тел. 02088 261 361,
07886 658 810

И ти ли си банкова жертва?

Без предварително заплащане
Безпроблемно
Искове в размер
на хиляди лири
100% успех
Стандартен
иск – 2000 лири

- Принадлежи ли Ви да сключите RPI (Застраховка по кредити и заеми)?
- Увеличи ли се размерът на заема Ви с добавянето на RPI?
- Казах ли Ви, че със сключването на RPI шансовете Ви за получаването на заем нарастват?
- Бюлето ли самонает (self-employed) в момента на сключването на застраховката?
- Изплатихте ли си заема преди крайния срок и въпреки това не Ви е установила изплатената от вас сума по RPI?
- Ако сте имали/имате кредитни карти, теглили сте заем или сте ползвали/ползвате някаква вид финансиране, вероятно Ви дължат пари, за които не подозирате ...

Неделчо Мутафчийски
Тел. 0208 292 6556
Факс: 0845 280 6555
Моб. 0781 806 0534

Crystal Life Ltd.
14 Park Road
London N8 8TD
www.crystallife.co.uk

Българското училище към Посолството в Лондон:

Снежина Мечева,
директор на
Българското училище
към посолството на
България в Лондон,
член на УС на АБУЧ -
говорител

Отново сме на прага на една нова учебна година, но тази за нас в Лондон ще е истински нова. За първи път от 1991 г. Българското училище към Посолството на България в Лондон редом с още 51 други български училища по света (сред тях и второто българско школо в Лондон - Баркин) ще започне работата си толкова обнадолена. За първи път от десетилетия българската държава ще включва активно във финансовото подпомагане на тези български образователни звена, които от години очакваха обгрижаване. 52 училища в чужбина спечелена на проектна основа субсидии, които определено ще направят живота на преподавателите и учениците далеч по-спокоен и със сигурност по-стабилен в професионално отношение. Но, от друга страна, изискванията към нашата

работа ще се повишат, ще се засили и контролът.

Няма от какво да се страхуваме, трябва да се мобилизираме и в това отношение искам да отпразна към всички, ангажирани със същите към нашето училище, да се включат активно в новия образователен процес, който ще промени в известно отношение часовете ни.

На първо място - в някои дни ще се наложи да започваме 15 минути по-рано работата си, за да покривем норматива, който Министерството на образованието, младежта и науката ще изисква. В първите три дни на седмицата ще се обучават по два класа (1-ви и 2-ри; 3-ти и 4-ти, 5-и и 6-и), а в четвъртък и петък ще се обучават самостоятелно съответно 7 и 8 клас.

Новото през тази година е, че решиме да създадем предучилищна група в неделя, която ще се ръководи от г-жа Невяна Анастасова. В тази предучилищна група смятаме да приобщим и по-големи деца до 10-годишна възраст, които не могат да посещават училището ни през седмицата

поради заетост на родителите. Ще дадем възможност на такива семейства да водят децата си в неделя, за да имат занимания в тази група по роден език. Г-жа Невяна Анастасова е по образование педагог - начален учител, и ще съумее да комбинира заниманията на децата. Ако се оформят по-големи групи деца, процесът може да се раздели на две отделни нива: предучилищно (за деца на 5 и 6 години) и второ начално ниво за деца от 7 до 10 години. Засега ще направим проучване дали има желаещи и съобразно интереса ще поставим началото на тази нова група, която възнамеряваме да наречем: АЗБУКАРЧЕ. Тя ще започне първите си занимания вероятно в края на септември и началото на октомври. Датата ще бъде съобщена допълнително.

За останалите класове седмичната програма ще е, както следва:

Понеделник

1 клас от 16.45 до 18.30 часа

2 клас от 18.30 до 20.15 часа

Вторник

3 клас от 16.45 до 19.25 часа

4 клас от 17.25 до 20.05 часа

Сряда

5 клас от 16.45 до 19.25 часа

6 клас от 17.25 до 20.05 часа

Петък

7 клас от 17.00 до 19.40 часа

Четвъртък

8 клас от 17.00 до 19.40 часа

Събота

9 клас от 12.00 до 14.00 часа

10 клас от 14.00 до 16.00 часа

Неделя

АЗБУКАРЧЕ - 11.00 ДО 13.00 часа

През втория учебен срок ще има в няколко седмици специални занимания по: Народно пеене с 6 и 7 клас (от 19.40 до 20.20 часа) - 4 седмици

Народни танци с 6 клас в 10 учебни часа по 40 минути (в свободното от училищни занимания време)

Театрален клуб с 9 и 10 клас - 6 седмици от 14.00 до 14.40 часа

Поради големата заетост на нашите големи ученици в английското училище, където те имат трудни изпити - GCSE, посещението на Българското училище често представлява проблем. Затова идеята ни е тези срещи при нас да бъдат и клубни занимания, които да разнообразяват живота на децата и да създават възможност да общуват помежду си, да се ангажират в нещо интересно и едновременно с това да се разтоварват.

Како знаете, миналата година първите опити с извънкласни занимания в 9 клас бяха успешни. Изпълнението на „Кривообразна цивилизация“ от деветокласниците ни концерт по случай 24 май направи си бе сензация. И тази година г-жа Антоанета Танева ще продължи чудесните си усилия в тази насока. Успешен бе и първият опит на същия девети клас при заснемането на филма им по случай годишнина от обявяването на Независимостта на България. Тези първи кинематографични опити под ръководството на г-жа Здравка Момчева ще продължат и през тази година.

Цялото лято премина в срещи с представители на държавни и неправителствени организации. Членове на Управителния съвет на АБУЧ се срещнаха с министър Фандъкова, със зам.-министър Коджабашиева от МОМН, с министър Божидар Димитров, със зам.-председателя на Народното събрание - г-н Пирински, имаше среща с новия председател на Комисията по образованието в Парламента - г-н Огнян Янакиев, със зам.-министъра на културата - г-н Димитър Дерелиев, с директорката на еврейското училище в София - г-жа Виолета Палдъмова, с ръководителя на „Шалом“ - организация на евреите в България. Ще спомена редовните контакти с г-жа Румяна Тошкова в МОМН, която отговаря за работата на задграничните училища, с много журналисти от средствата за масова информация, които редовно отразяват нашата дейност, разговор с адвокати. В това число не влизат дните, отделени за закупуване на нови учебници и пособия за училището, пътуването до фирма „Бозов стил“ в Смолян, за да поръча новите носии за нашите деца, които ще ги накупят като истински българчета, пътуването до Пловдив, за да си приберем новата партия униформени тениски за училището ни, осигуряването на транспорта на всички тези неща до Лондон. Има и още, но да не отчитам.

Тепърва има да говорим за всичко, което става и ще става в училище. Набрала съм инерция от това лято и се чувствам малко като космическа ракета в орбита, така че с тази инерция ще вляза в първите часове на новата учебна 2009/2010 година и много се надявам да увлече след себе си стотиците деца, които ще ме посрещнат с нежните си погледи и радостни усмивки. Аз си знам, че ще е така, и очаквам 15 септември с нетърпение.

И една изненада!

Всички знаем, че тази година в Българското посолство в

Лондон ще имаме нов посланик - г-н Любомир Кючуков. Имаше удоволствието да се срещна с него още в София (може би първа от всички в Лондон). Ще кажа само едно - очарована съм. И още по-обнадолена. Г-н Кючуков пристига в Лондон на 15 септември 2009 г. следобед и почти направо от летището обеща да дойде на откриването на учебната ни година, което ще започне в 19.00 часа (все пак да дадем възможност на нашия нов посланик поне да си остави куфари в резиденцията и дано самолетът не закъснее).

Та на 15.09.2009 г. от 19.00 часа нека запознат всички първокласници с техните родители, а нека дойдат и всички, които искат да поздравят с добре дошли най-малките ни ученици. Те вече няма да бъдат малчугани, а ще растат като батковци и какички и на този ден ще прегърнат с обич своя първи български буквар. Очакваме ги с г-жа Лидия Полевичева с нетърпение и вяра и обещаваме, че до Нова година всички ще четат и пишат. Може и да сричат, да пишат и бришат (както се казва на шета), но ще са придошли първите си умения и със сигурна, че това ще ги изпълни с гордост. А на следващата 16 септември продължаваме да си учим с другите класове, както си е по програма.

Хайде, скъпи сънародници, да срещнем с настроение първолачетата, да срещнем с уважение и надежда и нашия нов стопанин в сградата на Българското посолство - посланика на Република България във Великобритания г-н Любомир Кючуков.

Нима това не е едно прекрасно първоначалко за всички ни?

Изпълнена съм с оптимизъм и искам да го даря на всички. Убедена съм, че ще ми помогнете.

Лъснала съм училищното ми звънче - елате да чуете гласчето му на 15 септември. На добър час на всички ни!



Скъпи сънародници, Септември започва, а заедно с него сесента и новата учебна година. Българско училище „Азбука“ ще отвори врати за своите ученици в 10.00

Центърът, където ще се провеждат занятията, разполага с няколко оборудвани и обновени зали за учебни занятия, както и допълнителни условия за кафе, чай и помеще-

„Азбука“ - Българско неделно училище в Дъблин

ч на 20 септември 2009 г. (неделя) на следния адрес: Lantern Centre, 17 Sygne Street, Dublin 8. Учебните занятия ще се провеждат всяка неделя от 10.00 до 13.00 ч на адрес 17 Sygne Str. Всяко дете трябва да си носи обая и незазираните напикти. Училището предлага часове, покриващи необходимите нормативи на Министерството на образованието в България, както и програма за ученици, които желаят да развият писмен и говорим български език в свободна форма.

ние за социализиране на родителите. В междучасията децата могат да ползват ограден и оборудван външен двор. В близост има паркинг, който може да се ползва при необходимост. Молим всички желаещи да запишат децата си за 2009/2010 учебна година, да се свържат с нас на следния адрес: Violina Anticheva@yahoo.com.

За повече информация можете да се обадите на следните телефони: 085 738 0150 - Велина Тодорова, 086 322 7837 - Виолена Анчева.

Българско школо „Васил Левски“ - Баркин, Лондон

Уважаеми родители, приближава крайният срок за записване на нови деца и потвърждение за посещение на вече записаните в българското школо „Васил Левски“, Баркин, Лондон. Готови бланки-заявления може да намерите в българския магазин „Карлово“. Необходимо е да бъдат подадени или изпратени на имейл: ventexbg@btinternet.com, или да се обадите и дадете данните на детето на моб: 07852 125 275.

Новата учебна година ще стартира на 19 и 20.09.2009 г. и ще завърши на 30.05.2010 г. Предвиждат се две ваканции - Коледна и Великденска. Програмата, по която ще работим през предстоя-

щата учебна година, се различава от миналогодишната. Тази година обучението ще се извършва по програма на Министерството на образованието и науката, т.е. програмата, по която учат децата в държавните училища в България. Но тъй като практически е невъзможно да покривем всички учебни часове като в българските училища, ние ще изучаваме следните учебни предмети:

1-ви клас - „Български език и литература“ и „Роден край“

2-ри клас - „Български език и литература“ и „Околен свят“

3-ти клас - „Български език и литература“, „Човекът и обществото“ и „Човекът и природата“

4-ти клас - „Български език и литература“, „Човекът и обществото“ и „Човекът и природата“.

Ако се интересувате по-подробно за разпределението на учебните часове, моля, посетете сайта на школото www.bgshkolo.co.uk и кликуйте на раздел „Учебни програми“. Таксата за обучение е £100 за цялата учебна година (20.09.2009 - 30.05.2010). За допълнителна информация: ventexbg@btinternet.com или vesgeomit@avb.bg, също и на мобилен номер 07852 125 275.

Не забравяйте да посетите нашия сайт - www.bgshkolo.co.uk, където може да намерите учебната програма час по час.

UK петифурки

www.e-vesti.co.uk

Рекламата на спиртни напитки трябва да бъде забранена напълно, смятат британски лекари. Британската медицинска асоциация (БМА) съобщава, че трябва да се сложи край на маркетинга на алкохол и на продажбата на евтини напитки. Тази индустрия харчи годишно 800 млн. паунда за реклама на напитки. Лекарите смятат, че са необходими спешни мерки, защото алкохолът е една от водещите причини за ранна смърт и инвалидност. Цената за лечението на заболявания и наранявания, свързани с употребата на алкохол, е около 3 млрд. паунда (5 млрд. долара) на година.

Четири на всеки десет британки си купуват обувки, дори те да не им стават, показва проучване. Според анкетата на Сдружението на педикюристите 37% от жените са склонни да се примирят с неудобните обувки, ако те са модни. Този проблем не е характерен само за жените - 17% от мъжете също признават, че си купуват обувки, които не отговарят на размера им.

Във военната база Линиам на около 145 км от Лондон беше открита заложена бомба. Според Би Би Си взривното устройство било открито в превозно средство от следово куче. Базата е един от най-големите и натоварени обекти на британските военновъздушни сили. В нея се докарват телата на много от загиналите в Афганистан британски войници.

Самоличността на повече от четири милиона британци се продава по интернет, съобщава вестник "Таймс". Конфиденциална финансова информация, включително данни за кредитни карти, номера на банкови сметки, телефонни номера и дори пин-кодове, се продават на този, който е готов да предложи най-много. Хакери са успели да се доберат до информацията на най-малко четвърт милион банкови сметки и кредитни карти чрез т.нар. "фишинг".

Вторият по големина производител на храни в света "Крафт фудс" (Kraft Foods) отправи оферта от 10.2 млрд. паунда за закупуването на британската "Кадбъри" (Cadbury), но тя е отхвърлила, предаде агенция "Блумбърг". Сливането би създавало глобален лидер в производството на закуски, захарни изделия и продукти за бързо хранене.



Новият американски посланик във Великобритания Луис Съман отказа да плаща пътните такси за влизане с автомобил в центъра на британската столица. Той смята, че посолството трябва да бъде освободено от тях. Негов говорител подчерта, че позицията по този въпрос е определена от Вашингтон отплатна. Американската позиция е, че става въпрос за данък и следователно той не може да се прилага към американските дипломатически мисии. Към 3 юни посолството дължеше по този повод на транспортната управа на Лондон (Transport for London, TfL) 3.5 млн. лири (4 млн. евро) неплатени глоби. И други посланици - като тези на Русия и Япония, също отказват да плащат градската пътна такса, аргументирайки се, че става въпрос за вид данък и дипломатите не трябва да го плащат.

Британски съд в Уестминстър издаде заповед за арестуването на руския бизнесмен Евгений Чичваркин, за когото има информация, че се намира в Лондон. Срещу Чичваркин в Русия има предявени обвинения в похищение, шантаж и коруптиране на държавни служители. На 17 юни Москва поиска от Лондон бизнесменът да бъде екстрадиран, след като стана ясно, че той се намира във Великобритания. Съдът в Уестминстър е издал заповедта за арестуването му още на 27 август, но тя все още не е изпълнена.

Като наемател	Като собственик
£750*	£345*
на месец	на месец

За повече информация позвънете на:

020 799 355 25

My Choice HomeBuy е правителствена програма, чието основна цел е да насърчи кредити. Пример: Правителството отпуска заем до 50% от стойността на избраното Ви жилище с цена £159,950 при лепен процент 1.75% на година, равняващ се на месечна вноска от £114. Останалите 50% се финансират чрез ипотечен заем с месечна вноска от £231 (базирана на жилищен кредит с 3.48% годишна лихва за срок от 25 години). Общата месечна вноска следователно е £345. Разходите по огледа и оценката на имота, както и административните разходи по отпускане на жилищен заем се заплащат еднократно, и следователно не са включени в горната kalkulация. Среден месечен наем на одностайни или двустайни апартаменти в Стратфорд или Трайстайл излиза в Девон с гореспомената цена, по данни от Декември 2008, е £750. Terms and Conditions apply.

Самостоятелно закупуването на жилище чрез отпускане на ипотечен кредит с цена £159,950 при лепен процент 1.75% на година, равняващ се на месечна вноска от £114. Останалите 50% се финансират чрез ипотечен заем с месечна вноска от £231 (базирана на жилищен кредит с 3.48% годишна лихва за срок от 25 години). Общата месечна вноска следователно е £345. Разходите по огледа и оценката на имота, както и административните разходи по отпускане на жилищен заем се заплащат еднократно, и следователно не са включени в горната kalkulация. Среден месечен наем на одностайни или двустайни апартаменти в Стратфорд или Трайстайл излиза в Девон с гореспомената цена, по данни от Декември 2008, е £750. Terms and Conditions apply.

Лондон помилва Майкъл Шийлдс

Британският министър на правосъдието Джек Стро помилва фена на «Ливърпул» Майкъл Шийлдс, осъден за опит за убийство на българи.

Запалянкото излежаващо 10-годишна присъда, след като едва не уби с камък по главата бармана Мартин Георгиев на «Златни пясъци» през юли 2005 година.

След среща със семейството на Шийлдс на 28 август, на която му били

представени нови доказателства по случая, Стро се убеди в невинността на запалянкото и препоръчал на Кралицата той да бъде помилван.

«След като внимателно разгледах всички доказателства, налични в момента, стигнах до заключението, че Майкъл Шийлдс казва истината, когато твърди, че е невинен за опит за убийство, за който е осъден в България. Поради това препоръчах на Нейно

Величество кралицата той да бъде помилван», се казва в изявление на Стро.

Той уточнява, че решението му не е критика към решението на българския съд по този казус. «Аз видях доказателства, които те не са видели», заявява още той.

Майкъл Шийлдс първоначално беше осъден на 15 години затвор, но след това присъдата му бе намалена на 10 г. Той излежало много малка част от нея в България и през септември на 2006 година бе екстрадиран в затвор в родината си. Това стана възможно, след като изплати обезщетение от 200 000 лв.

Принц Хари и Челси Дейви отново са заедно

8 месеца след като тя го напусна, Двойката се срещна няколко пъти, като Челси Дейви е посетила принц Хари в лондонското му жилище, в Кларънс хаус, както и в къщата, където живее с принц Уилям, докато учи за пилот в Шоубъри. Инициатор на сдобриването е принц Хари. Близки на двойката разкриха, че принц Хари и Челси Дейви искат да дадат още един шанс на връзката си, но предпочитат да не огласяват това. Челси трудно се справя с вниманието на медиите и двамата имат по-добри перспективи, ако не ги обсъждат публично. Принц Хари има няколко кратки връзки след раздялата с Челси Дейви, но близките му твърдят, че те не са били сериозни. Челси Дейви също беше видяна да излиза с няколко мъже, но не се задържа с никого.



The Independent

Не си носете якето в ръцете, когато пазарувате в TESCO! Персоналът в магазините на TESCO мина в края на август през задължителен курс по предотвратяване на кражбите в магазинната мрежа. Бяха показани различни учебни филми за навиците и особеностите на кражците.



The Daily Mail

«Челюсти» на живо и в Англия! Тази пиарка бе намерена в реката Torridge край Devon

БАЛКАНСКИ СУБЕКТ

Без закон няма купон, нали така?

Ивайло Тончев, lavrentii-beria@dir.bg

Преди хиляди години Бог благополюшил разработил 10 прости правила, които, ако не нарушаваме, ще успеем да запазим световната хармония. След това се появили и всички други закони, на които днес се крепи българското общество. И тихомълком успели да видят смектата на световната хармония. Ето как:

Винаги ли карате с 50 км/час в града и с 90 км/ч извън града?

Дори ако отговорът е позитивен, все нещо едно сте нарушили от Закона за движение по пътищата. Там, навън, няма светофари и маркировки, а една асфалтова джунгла. За година България пропиха средно по над 1000 живота по пътищата си, многократно повече ранени или трайно инвалидизирани и стотици хиляди нарушения, без да смятате тези, които не са били хванати. Да не пропускате и материалните щети за милиони левове. Защо на някой трябва да му пука за нещо като пределна скорост, знаци, ограничения, промишлени алкохол и т.н.

Работим много, работим от сутрин до здрач... Само лето работим без договор и без фиксирано заплащане. Не че законите, регулации труда и трудовите правоотношения не звучат загрозено по вълпоса. Но съгласете се все пак, че работното време е доста разтеглива аритметика, която "знае днес и знае днес" 13 часа и 7 дни седмично е нормално разписание за работата на всяка магазинерка. Колко от работниците в частния сектор са осигурявани на реалните им заплати? Защо още от

чорбаджийско време чорбаджията ни взима на честна дума - колкото даде. А работата се сочи винаги по посока на извирателното ни време. Медицини доказано е - от работата се става гърбав.

Товага от какво се правят пари в България? От Закона за ДДС, разбира се. Той е златна мина за всеки малко по-прогресивен мислител. С пакет фактури и няколко печата на фирми можете да вземете хиляди левове просто от нищото. Дори и да забравим големите риби, всяка малка живинка под съгнзено понятие си спестява взимането на фактура, за да не доплаща 20% отгоре, което означава чест приход. Спестете левче, купите си баничка с айран. Малко да е, но от сърце.

Говорим все още за пари, нали?

Имам нужда от 1000 химикали за работата на поверено ми укрежение. Ей го, иде насреща ми Законът за обществените поръчки, пардон - Законът за обществената Поръчка. С доставката се нагърбва фирмата на втория ми братовчед, който успява да внесе 1000 китайски химикали с проекторче, сантиметър и термометър, като единичната им цена излиза над 10 лева. Току-що се убедих, че именно от такива химикали имаме нужда, закупувам ги с държавни пари, вкарвам ги на склад, а след година-две ги бракувам. Те и без това не пишат хубаво.

Какво от плажовите ли да ни е страх? Който се плаши от Закона за туризма, да не ходи на море. Поредният почернен национален празник мина преди 10 дни, няколко десетки български граждани загубиха живота си във водите на

Охридското езеро. Изведнъж се оказа, че фирмите, организирани пътуването, са просто фантоми, без никаква регистрация или правоспособност. Е, а колко от брокерите на недвижими имоти имат някаква квалификация по темата или пък са регистрирани като такива? А лечителите ни като екстрасенсите?

Казват - европейски сме, да сме се интегрирали. Разправят, че имало Закон за интеграция на хората с увреждания. Да ви кажа ли къде започва и къде свършва тази интеграция? Започва и свършва с рамките за инвалидни колици пред входовете на учрежденията.

Закона за защита на потребителя - добра идея, да влиза следващата. А да сте чували, че можете да осъдите ваш съсед, който си хвърля боклука през терасата? Според последните поправки по Закона за стажната собственост, общото събрание дори може да изгони собственик, който грубо нарушава правилата на мирно съжителство. За една котка се изискват поне 6 квадратни метра лично пространство в жилището ви. Ако ритате кучето си, или ако просто стресирате своя домашен любимец, глобата е между 500 и 1000 лева. Можете да се оплачате и институциите са длъжни да вземат отношение, ако видите, че ваш съсед изоставя или малтретира домашно животно. Край на плането на прасета пред блока. Закон за защита на животните - така се то нарича. А според Закона за защитените територии: „Опазването на природата в защитените територии има предимство пред другите дейности в тях.“ И това ще стане някога. Но не точно сега. Сега така а по-весело.

ОЧИ В ОЧИ

На Наташа с любов и омерзение



(продължение на темата от брой 16/171)

Здравка Владова - Момчева

Когато научих за чакстливия развой в живота на моя ученик Андрей Харпър, който осъществи мечтата си да бели картофи в кухнята на презовеански кораб, си казах, че битието понякога може да бъде и справедливо. Че осигуряването на почтен доход за закупуване на дезодоранти може и да разсея твърдението на това странно момче, че „животът е мръсен“. Надявах се, че в ароматната защитна аура от изпръсканите флакони могат възпитаник беше намерил лична сигурност и някакво, макар и неразбираемо за другите, щастие.

Заминах за България, негрелива за слънце и приятни преживявания, за срещи с приятели в неповторимата атмосфера на любимото Велико Търново. Жадувах за момент на житейско безвечие, когато всички около мен щяха да бъдат доволни от ваканционното безвечие сред вечните декори на старата столица. Но градът ме посрещна натежал от нелепи строежи и циментен

Да бъдеш или да не бъдеш себе си? В голямото приключенско изпитание на емигрантското битие малките случки от живота дават най-верните отговори. В тях, уважават читателю, можеш да откриеш своята истина и сам да решиш да бъдеш или да не бъдеш главният герой в сериала на своето ежедневие. Приятно четене.

прах. Точно срещу къщата ми живописните гледки от детството бяха блокирани от озъбената арматура на недовършен хотел. Адските бумтежи от стремителното водно строителство веднага заглушиха буколическите ми

надежди. На другия ден след пристигането ми удума побъзрах да се разходя по улица „Гурко“, та за малко да продължа илюзията, че Търново е запазило поне частца от своята уникалност. Облякох хубави дрехи, предкувайски духовния пир, който обещах на душата си още в мрачната Англия в очакване на съприкосновението с моя невероятен роден град. Но само на метри навътре в калдъръма на китната улица забелязах смачкана фигурка на клошар, скучена като изхвърлена дрипа до земята на контейнер за боклук. Отначало не бях сигурна дали човешкото същество е мъж или жена. Погледът ми остана прикован в парчето изсъхнала лица, като

открътна гипсова мазилка, в посвятилата от мърсотия ръка. Под нея, грижливо подложена, блестеше страница от порносписание със снимка на сластна красавица, потънала в перушията на розово магару. Инстинктивно попипах джоба си за милостия, потресена от ужасната самота в тази човешка нищета, която ме блъсна в гърдите и ме остави без дъх. Две очи, зелени като светковни, ме стрелнаха със стрелна и омраза. Дребната фигурка се совна с котешка ловкост зад контейнера и потъна в запущения патерник, където някога с махленските деца играхме на криеница. Останал зашеметен от смущение в летния пек, а мислята ми трескаво претърси спомени, за да възкреси отблясъка от тези очи. Бавно, като в мъгла, в съзнанието ми изплува омерзение, в убийствения пек на строежното Търново, изведнъж осъзнах, че за преродена славянска духовност дезодоранти за защита от мръсния живот никога няма да бъдат измислени.

Никога не успях да питам Наташа каква е нейната мечта за реализация в бъдещето. Смазана от любов и омерзение, в убийствения пек на строежното Търново, изведнъж осъзнах, че за преродена славянска духовност дезодоранти за защита от мръсния живот никога няма да бъдат измислени.

Здравка Владова-Момчева работи като учителка по български език и литература в Българското училище към посолството в Лондон и в системата на английското образование. Списа своя рубрика „Писма от Самотен остров“ за вестник „България сега“, Чикаго. Авторка е на четири стихосбирки и един роман. Носителка е на първа награда в международния конкурс „Танц с думи“ на издателство „Палабрас прес“, Канада, за пилотното стихотворение „Песента на Орфей“, от поетичната колекция „Тракийско скровище“.

Как да не ги заобичаш?

Ивайло Тончев

На 5 септември в Гурково, област Стара Загора се проведе станалото традиционно магарешко био-рали.

Малък брой, но подобрани участници доставиха огромно удоволствие на жадната за шоу публика.

За 28ми път магаретата участници и техните стопани показаха чудеса от героизъм, тренировъски умения и хъс за победа, комбиниран с огромни дози чист и автентичен магарешки инат.

Бирата и скарата бяха консумирани в индустриални количества, а слънцето печеше ли, печеше...

01. Минуту преди старта - участниците се къпят във вниманието на медиите

02. Приложните аспекти на политиката

03. Всички на крака - начало на Биорали 2009

04. Финишира магарето Сталин / кръстено на дядо Станил, карано от внука му/, с време 01:52

05. Магарето Мая е убедителен победител в категорията „Дърпане“



Global Accounting Solutions

Кремена Гаврилова - MAAT, MBA
квалифициран счетоводител в UK

- счетоводство за self-employed - E65
- връзки на такси
- регистрация като self-employed - FREE
- NIN регистрация, CSCS регистрация
- банкови сметки
- регистрация на LTD - E99
- жълти работни карти от Home Office - E50
- лицензиран превод на документи

46 Romford Road, London E15 4BZ
Tel: 07971 908 184 / 0207 473 1222



50 години светът пее песните на Бийтълс

Четири момчета от британското провинциално градче Ливърпул на 29 август 1959 г. решили да свирят заедно. За 10 години от активната си творческа дейност (1960-1970) Бийтълс, или «бърмбарите», както са ги наричали хората, успяла да направят истинска революция в поп музиката. Със сигурност можем да твърдим, че през XX в. няма по-влиятелни личности в бранша от Джон Ленън, Пол Маккартни, Джордж Харисън и Ринго Стар. Нещо повече - тяхното творчество се поставя редом до това на най-великите композитори като Моцарт, Бетовен, Паганини, Чайковски...

Бийтълс са първата реална група в световната поп музика. И четиринадесет членове на групата са били горе-долу равноправни - всеки от тях е пил, свирил и съчинявал песни. В творчеството на музикантите се очертават два напълно различни един от друг периода. Първият датира от момента на създаването на групата до средата на 60-те, а вторият е от 1966-а до разпадането на Бийтълс. От началото на 1966 г. бийтълите създават песни с доста сериозна поезия, която може да се интерпретира по различен начин. Дори най-големите «нелюбителни» на творчеството на ливърпулската четворка надали ще намерят аргументи срещу «По-лесно се живее със заворени очи...» от «Strawberry Fields Forever».

Още едно, много важно и дори революционно за поп музиката, въведение на Бийтълс - музикантите започват сами да творят собствения си репертоар. Преди тях - и в САЩ, и в Англия - музиката се създава от професионални композитори по стихове на професионални поети. «Бърмбарите» прекуват тази традиция, която съществувала, откакто се заражда поп културата. Джон Ленън, Пол Маккартни, Джордж Харисън и Ринго Стар сами пишат парчетата

си, без никой от тях да има музикално образование. С това те още веднъж доказват, че всичко, от което творецът има нужда, е талантът.

Авангардната музика на Бийтълс, начин на поведение и стил на обличане доминират от създаването на групата. Музикантите имат продадени над 1.3 млрд. албума. Списанието «Рولينг Стоунс» ги постави на първо място в списъка си на 100-те най-добри изпълнители на всички времена.

Бийтълмания

През 1963 г. започва бийтълманията и групата се качва на върха на музикалните класации. Много други групи се опитват да имитират техния звук. Прическите им стават най-новата модна тенденция. По това време започват да ги наричат и The Fab Four, съкратено на The Fabulous Four което означава Великолепната четворка. През февруари 1964 г. Бийтълс пристигат на турне в САЩ и са посрещнати от близо 4000 души почитатели на децето в Ню Йорк. Те се появяват два пъти в изключително популярното по това време шоу на Ед Сълван (Ed Sullivan Show) и събират рекордна телевизионна публика от 73 милиона (почти половината от населението на Щатите тогава). Само през 1964 издават седем албума. Излиза и първият им филм A Hard Day's Night. През август 1965 пет в препълнения стадион в Ню Йорк пред 55-хилядна публика, също рекорд за това време. През 1965 г. самата английска кралица Елизабет II ги кани в Бъкингхамския дворец, за да ги наградят с най-високото отличие във Великобритания - прави ги членове на ордена на Британската империя (Order of the British Empire), отличие давано дотогава само на военни пълко-

водци и държавни глави. През 1965 издават 4 албума. Излиза и вторият им филм Help!

Усещане за края

Групата продължава със своите многобройни турнета и концерти по света, включително в САЩ - през 1966 г. е в Лос Анджелис. През същата година издават само два албума и предизвикват негодуванието на много религиозни среди, когато Ленън в едно интервю заявява, че Бийтълс са по-известни от Исус Христос и че християнството е на отмиране. Бийтълс правят (както се оказва по-късно) последната си публична изjava - платен концерт, на стадиона Candlestick Park, днес Monster park, в Сан Франциско на 29 август 1966. Групата иска да се съсредоточи на писането и записа на песни. През 1967 излиза албумът Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band, а през 1968 двойният албум The White Album. През тази година групата прекарва известно време в Индия.

Краят

През 1969 г. напрежението и неразбирателствата в групата се засилват. Все по-ясно започват да се открояват индивидуалните вкусове и стилове на отделните членове. По това време Джон формира романтично и професионал-

SAVALAN FOOD LTD

Изобилие от български хранителни стоки



Посетете ни на двата ни адреса в Лондон!

Работно време : от 6.00 часа до 21.00 часа през всеки ден от седмицата
Savalan Food Ltd.
Unit 3, Eastgate Business Park
Argall Hall
02085397889
07956655600

savalanfood@yahoo.co.uk erdogan1968@hotmail.co.uk



но партньорство с Йоко Оно. Някои среди обвиняват нея и я сочат като главна причина за разпадането на групата. Истината е, че отчуждението вече е започнало. През септември 1969 г. Ленън заявява

на групата, че напуска. Останалите успяват да го убедят да не го обявява публично, докато не излезе последният албум на групата. Разпадането на Бийтълс е обявявано през април 1970 г., един месец преди да излезе последният им, може би най-успешен албум Let It Be и документалният филм със същото заглавие. Маккартни не е доволен от много от песните, счита ги за незавършени и се опитва да спре албума, но неуспешно. Официално, със съдебни документи групата престава да съществува на 31 декември 1970 г.

ДИСКОГРАФИЯ

- „Please Please Me“ (Parlophone, 1963)
- „With the Beatles“ (Parlophone, 1963)
- „A Hard Day's Night“ (Parlophone, 1964)
- „Beatles for Sale“ (Parlophone, 1964)
- „Help!“ (Parlophone, 1965)
- „Rubber Soul“ (Parlophone, 1965)
- „Revolver“ (Parlophone, 1966)
- „Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band“ (Parlophone, 1967)
- „Magical Mystery Tour“ (U.S. only. Released as a Double EP in the UK) (Capitol, 1967)
- „The Beatles“ («The White Album») (Apple, 1968)
- „Yellow Submarine“ (Apple, 1969)
- „Abbey Road“ (Apple, 1969)
- „Let It Be“ (Apple, 1970)

Регистрирани
целодневни
детски
забавачници

07766565437
02084724509

www.ladybirdchildcare.co.uk

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА
кани най-сърдечно
всички наши сънародници
на своите редовни богослужения,
беседи, дискусии и семинари.

Те са провеждат всеки:
петък от 19.00 ч. и събота от 10.30 и 15.00 ч.
на адрес: Trinity at Bowes Community Centre,
Palmerston road, Wood green, London, N22 8RA
Телефон за връзка: 07796648834

Пастор Едуард Кеишиян

Има ли значение как живеем? Ако да, кой трябва да прецени това? И за кого трябва да има значение – за нас или за другите? Доволно преценката за начина ни на живот трябва да ни върлува? И кой определя правилния и неправилния начин на живот? Възможно ли е и не-обходимо ли във всички случаи да се търси покритие между „добре за мен“ и „добре за другите“? Редно ли е вобще някой да дефинира морала, „правилното“ и „не-правилното“ в живота? „Не-правилното“ в живота? Какво да бъде достатъчно обективен, за да си позволи да го прави?

Списъкът с въпросите може да бъде продължен още много. Но нека да ка-

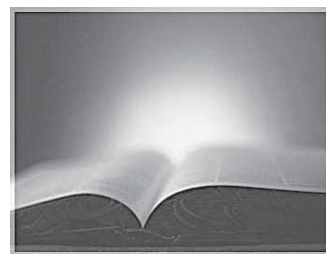
жем, че съществуват достатъчно причини, за да приемем, че начинът на живот има значение. Ако Бог не съществува и поради това липсват всякакви константни морални норми, би било логично начинът на живот да няма значение. Можем да позволим първичните инстинкти или околната среда да моделира поведението ни. Ако, обратно, Бог съществува и картината, която Библията ни дава за Неговия характер, принципи и цели, е явна, тогава от това би трябвало също да произлизат някои заключения, точно противоположни, точно противоположни, точно противоположни. Степента на удовлетворение от живота ще бъде пропорционална на степента, в която той е съобразен с Божиите разбирания и цели.

Моралът – спорът продължава

Следователно, полезността на нашия живот зависи от връзката ни с Бога.

Библията ни дава сериозно основание да се замислим по въпроса за съдържанието на своя живот. Имайки предвид, че само веднъж имаме привилегиата да го живеем, равностойната става още по-наложителна и неотложна. В Евреи 4:12 е записано: „Божие Слово е живо, действено, по-остро от всеки меч, остър и от двете страни, произважда разделяне душата и духа, ставите на мозъка и издирва помислите и намеренията на сърцето.“ Казано просто, ние сме отговорни за живота си, за постъпките си, за думите си, за мислите и чувствата си, дори за своите мотиви и намерения. И не пред кого да е, а пред Този, „Който ще извади на светло скритото в тъмнината и ще изяви намеренията на

сърцата“ (1 Коринтяни 4:5). В Священото Писание Господ е оставил точни и подробни указания относно Своите стандарти. Ако имаме достатъчно кураж да го изследваме честно и непредубедено, скоро ще усетим благотворното му влияние над нашите характери. Ако наистина Бог съществува и притежава съвършени качества, тогава Той единствен би трябвало да е наясно с правилното, моралното и доброто. Според Библията Неговите Божествени атрибути включват тези морални абсолютности. „Господ, Бог жалостив и милосърден, дълго търпелив, който изобилства с милост и вяроност, който показва милост към хиляди поколения, прощава беззаконие, престъпление и грех, но не оневнява винуването“ (Израел 34:6). Оригиналът на истинския морал се крие единствено в характера



на Бога. Тъй като етиката е в пряка зависимост от истината, от рещавашо значение е да открием най-чистия извор на истината. Христос заявява, че истината се крие в Неговата Личност и в Божие Слово: „Аз съм пътят, истината и животът“, „Освети ги чрез истината; Твоео Слово е истина“ (Йоан 14:6; 17:17). Точно тези два източника да определят нашите морални ориентир.

„По-добре истината да ни раздели с някои хора, отколкото да се обедини с тях чрез лъжата. По-добре да кажем истината, която поня-

кога наранява, а после лекува, отколкото да флиртуваме с лъжата, която може временно да донесе успокоение, но после задължително убива. По-добре да бъдем мразени за това, че казваме истината, отколкото да бъдем обичани за това, че я премълчаваме или заменяме с лъжата. По-добре да останем сам, но с истината, отколкото да имаме много приятели, които си спечелили с цената на компромиси и лъжи. По-добре временно да изгубим на страната на истината, отколкото временно да спечелим на страната на лъжата.“

(Неизвестен автор)

Проклетата петорка на греха, която днес ни отдели от благодатта на Бога



Божидар Палуюев,
д-р на физико-математическите науки,
живее във Великобритания
от 11 години

Човешкият грех, който бе допуснат от нашите прародители Адам и Ева, направи кратки и злочести дните на живота на хората (Битие 42:9). Животът на човека оттогава се изпълни с болки и тъга. Всичките елини възникват в живота на греховния човек в резултат на едни от най-хитрите и лукави примамки, които сатаната устройва на хората. Най-важните и ефективни от тях са петорката от човешки душевни проявления, които върват в следния възходящ ред: гордост, обид, огорчение, гняв и грях. Това е зловещата петстепенна пирамида на сатаната, която завършва с допускането на греха.

Много християни днес не разбират думите на Исус, с които Той многократно подканя явяващите в Него да бъдат смирени. Това човешко

качество е противоположно на гордостта, една черта, която Бог ненавижда. Плодът на гордостта е обидата, която от своя страна поражда гняв, ярос, ревнивост, презрение, противоборство, огорчение, отвращение, непростителност, деструктивна конфликтност, отчуждение, отегчение, отчаяние и унижение. Това довежда до обръщане към земните, светски неща, забравяйки за Бога и Неговото духовно Царство. Всички тези проявления и качества драстично нарушават основната Божия заповед: Обичай ближния си!

В Библията сме предупреждени, че оскърблението – тези най-първи рожби на човешката гордост, неизбежно се появяват в човешкия живот.

В Лука 17:1-2 четем думите на Исус: „Не е възможно да не дойдат съблазнител, горко на онези, чрез които дождат!“

Една вечна истина, която хората познават от Божията мъдрост, е следната: човек може да бъде наскърбен и наранен само от тези, които обича. А това са най-вече неговите близки, роднините, членовете на семейството му. Имам наблюдения върху взаимоотношенията в много български семейства, някои от които и християнски. Дребни поводи предизвикват изблици от гняв и ненавист от страна на членовете на тези семейства, които прерастват в кави и оскърбления, често достигащи и до физическо насилие. Срещал съм и явяващи в различни християнски църкви, които демонстрират поведение на оскърбено, предизвикано от приближените им и дори от пасторите им или свещениците. Обидите и гордостта фактически допринасят за засилването и разпространението сред хората на тези греховни проявления.

Интересно е да отбележим обстоятелството, че на оригиналния старогръцки език, на който е бил написан Новият Завет, понятието за „оскърбено“ е обозначено с гръцката дума саканлон, която означава онези част от капана, където се залага примамката за жертвата. Следователно древните отци на църквата ясно са разбирали, че оскърблението е капан, поставен от врага на Бога – сатана.

Сатана винаги успява да ни държи в състояние на оскърбено, вкаменявайки я в сърцата на хората чрез гордостта им. Гордостта пречи на човека да види истината. Гордостта е фалшиво чувство, което ни кара да мислим, че всичко в нашето мислене и живот е наред и че ние не

желаем да променяме това статукво. Например английският проф. Ричард Докинс е заслепен и самоуверен в „истинността“ на теорията за еволюцията на Дарвин до такава степен, че отказва да приеме научните доказателства, които вече говорят за нейната пълна научна несъстоятелност. Гордостта е заслепила този учен по начин, че той просто не желае да се включи в никакъв разумен спор, и винаги когато е провокиран в този смисъл, той заема позата на оскърбен човек.

Във въртата обаче гордостта възприема промяната на сърцето на хората, която е поканието за допуснати грехове и затова те не могат да бъдат истински свободни и да се надяват на Божията милост за спасение и вечен живот. Християни, които не разбират дълбокия смисъл на въпросната сатанинска петорка, често са източник на разпри и разделения в църквите, отворени са към оскърбленията и обидите на другите и винаги са горди със своите знания и интелигентност. Такива християни обаче Бог не обича и това ясно произличава от казаното в Библията: „А Господният слуга не бива да е кромолник, но трябва да бъде кротък към всичките, способен да получава, търпелив, с кротост да уещавя противниците, та дано би им дал Бог покаяние, за да познаят истината и да изтрезнеят, като се избавят от примката на дявола, за да вършат Божията воля“ (2 Тимотеи 2:24-26).

Проявленията на проклетата петорка на сатаната възникват най-често там, където го няма огънят на изпитанията и наказанията. Успехите и признанието на

хората подхранват корена на тази зловещна петорка, който е гордостта. Във време на житейски победи и възход дори и най-злият и горд човек може да изглежда добър и щедр. Но в огъня на изпитанията нечистотата на проклетата петорка се проявява с особена сила.

В този смисъл може да се каже, че истинско покаяние би могло да се достигне единствено от тези, които успяват да се възпрат от вървяране на безотговорни обвинения и обиди върху другите хора. Затова и покаянието на ослепелите в гордостта си християни би следвало да се счита за фалшиво. Именно в това се заключава фундаменталната разлика в истинното и фалшивото покаяние.

Ние действаме като слепци“, отбелязва по този въпрос американският религиозен мислител Джон Бивър, „когато обвиняваме околните и се самозащитаваме. Полагаме огромни усилия да махнем сламичката от око на брата си, а не виждаме гредата, която е заседнала в нашето. Откровението за истината е това, което внася свобода в живота ни. Когато Божият Дух разкрива кои са греховете ни, Той винаги ги отдели от нас, творението Му. Това донася изобилчестване, а не осъждане.“

За да се осъществи това взаимоотношение между вървящите, ние трябва преди всичко да сме наясно със смисъла на понятието „люб“, употребявано така често в Библията. В Новия Завет се използва главно две различни думи за означаване на любовта. Това са гръцките думи *агапе* и *фило*. *Фило* означава преходна нетрайна човешка любов, която свързва хората с

някакво условие. Такова условие например е интересът. Изпитваме любов към хора, които ни вършат услуги, или от които имаме полза, като например чрез тях можем да умножим богатството си или да удовлетвори лични нужди. Условието за такава любов е взаимността.

Агапе, от друга страна, изразява Божията Любов. Това е и любовта, която Той влага в сърцата на искрено явяващите в Него хора. Това е любовта, с която Исус ни дари безусловно, независимо от това дали ние Му отвърщаме със същите чувства. Тази любов е даваща, дори и когато е отхвърлена.

Човешката любов от типа на *фило* е егостична, нетрайна. Тя търси само своето и най-често е твърде въздържана към отдаването на тези, които са обект на любовта. Причината за този характер на човешката любов отново е намесата на проклетата петорка, капанът на сатана. Виждали сме как милиони хора се заплюват силно отначало, но постепенно с времето такава любов изстива, намалява и дори се превръща в озлобление към партньора. И това се дължи най-вече на нашата прикрития и неперкирпана гордост, на факта, че се огорчаваме и гневим от най-дребни неща и поводи. Истината, дадена ни в Библията, обаче ни казва, че истински новороденият християнин не трябва да се огорчава никога, дори когато е обидан или нападнат несправедливо. Всяка омраза, която таим в сърцата си, било то към близки, познати, или ако щете и към нашата родина България, е сигурен път към вкаменяването на сърцата ни и към Божията любов.

(продължава в следващия брой)

Българска Евангелска Църква Лондон
ви кани на редовните си служби
всяка събота от 18.15ч.
в Christ Church School
1 Robinson Street, London
SW3 4AA
за контакти:
Пастор Димитър Букилев 07735357919
Music Team:
Боби Михайлов 07973825741

ЕС обмисля решение за закриване на сайтове за залагания

Европейският съюз (ЕС) може да разреши на страните-членки да закриват сайтове за залагания, когато целта им е да предотвратят престъпления. Решението на Европейския съд буквально взриви бизнеса, като акциите на един от най-големите европейски букмейкъри - австрийската група за

онлайн залагания Wwin, се сринат с 9.5% при обявяването на новината. Големи сайтове веднага реагираха остро на решението с тезата, че то в действителност е в изгода на националните монополи. Много подобни компании водят съдебни дела за отваряне на пазара. „Малко е разочароващо, тъй като нашата надежд-

да беше, че Европейската комисия и Европейският съд всъщност подкрепят отварянето на пазарите и конкуренцията“, коментира решението за Ройтерс Джеймс Холинс, анализатор на хазартния пазар за „Дейниъл Стюърт“ компания.

Решението на Европейския съд е заключение

Руи Куня, шеф на португалската компания за залагания Santa Casa, позира с интернет страницата на сайта EuroMillions

по дело на португалския държавен хазартен монополист „Санта каза“ срещу Wwin. Португалската компания поиска прекратяване на сделка за спонсорство на Wwin с португалската футболна лига, която позволява на Wwin



да рекламира сайтовете си сред феновете.

Според съда забраната, наложена на хазартни сайтове като Wwin да предлагат хазартни услуги чрез интернет, може да е оправдана, ако целта на подобна забрана е бор-

бата с престъпността и измамите.

Очаква се тази година стойността на хазартния онлайн пазар да достигне 6.4 млрд. евро, като най-големият дял от него се пада на спортните залагания - 2.5 млрд. евро.

„Европа е повече, отколкото си мислиш“ – конкурс за млади журналисти

Млади журналисти, фотографи и режисьори са покани да участват в конкурса „Европа е повече, отколкото си мислиш“, организиран съвместно от Съвета на Европа и европейската мрежа за млади журналисти - European Youth Press. Целта на конкурса е да награди статии и медии, които работят за преодоляване на стереотипното представяне на европейските новини. Конкурсът е отворен за граждани на Съвета на Европа на възраст от 18 до 27 години.

Крайният срок е 6 декември. Наградените журналисти ще бъдат обявени през декември. Първите във всяка категория ще посетят Парламентарната асамблея на Съвета на Европа в Страсбург от 26 до 30 януари 2010 г.



Фотограф: „worlds/welten“ - Alexander Mihaylov / www.youthmedia.eu, CC-BY-DE

ЕВРОПЕЙСКИ КОМПАНИИ ПРЕДУПРЕЖДАВАТ:

Изтича секретна информация в Китай

Поверителни данни, предоставяни от европейските компании на китайските власти като част от патентните процедури и оценките за влиянието върху околната среда, се предават на местните конкуренти, твърди Търговската камара на Европейския съюз (ЕС) в Китай, предаде EurActiv.

Като условие за достъп до пазара на някои индустрии фирмите трябва да предоставят на правителството строго поверителна информация, която, според европейските фирми, „далеч надхвърля обхвата“ на това, което е необходимо. Появиха се и притеснения относно новия проект за закон за патентите, който изисква иновативните компании да предоставят изобретенията си на китайските власти за „конфиденциална проверка“, преди да подадат заявления за патент в чужбина. Европейската камара обвинява още китайските

власти, че умишлено ограничават достъпа до пазара, а в някои случаи и съвсем изместват чуждестранните инвеститорски компании от определени сектори, като например автомобилния.

„Условията за достъп до пазара за автомобилните компании едва са се променили през последните три десетилетия, откакто започна реформата и политиката на отваряне. За да работят в Китай, те отново са принудени да създават съвместни предприятия 50/50, точно както беше преди 30 години“, казват от камарата. Пекин отвърна на критиките, като заяви, че се полагат всички усилия за насърчване на възможностите за инвестиции от чуждестранни компании. Европейският комисар по търговията Катрин Аштън ще посети Китай тази седмица, за да обсъди проблемите на търговията и инвестициите.

Задава се нова битка на Google с Евросъюза

Въпреки че Европейският съюз одобри проекта на Google да дигитализира световното наследство от класически книги, възникват все повече въпроси за монополистката роля на американския интернет гигант върху достъпа до книгите, авторско право и възможност за цензура.

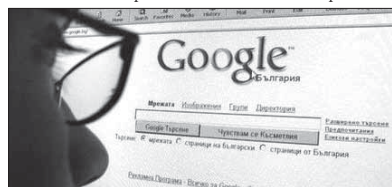
Според еврокомисаря, отговарящ за информационно общество - Вивиян Рединг, само 1% от европейските произведения са качени в интернет. От своя страна, Google е световен лидер в бизнеса с дигитални книги. Благодарение на революционния проект Book Search вече 10 милиона книги са преминали от традиционното си хартиено издание в електронен формат, предаде EurActiv. Според Google това е голяма стъпка, тъй като позволява достъп до стари книги, които иначе могат да се намерят само в малък брой университетски библиотеки. Освен това не вреди на съществуващия пазар на електронни книги в интернет, защото обхваща само заглавия, които вече не се предлагат за продаване и не се пречат.

Първите опасения за монополистката роля на

Google произлизат от факта, че тези заглавия представляват 90% от колекциите на европейските библиотеки и са изключително ценни още повече поради факта, че не се печатат вече. Ако Google реши да използва дигиталните им издания за комерсиални цели, ще направи огромна печалба от търсенето им в световен мащаб. Това дори може да реструктурира сегашните дялове на книжния пазар.

Европейски издатели са сериозно притеснени, че ще изгубят приходите си. „Ако копие на английска книга, публикувана в Европа, се намира в американска библиотека, Google може да го сканира, дори ако правата за произведението не са продадени на американския пазар“, казва в тази връзка Ангела Милс от Европейския издателски съвет.

От своя страна Google отговаря, че тези обвинения не са реални, тъй като компанията гарантира достъп до електронната си база данни на всяка компания, която има интерес. Проектът Book Search засягат само книги, които вече не могат да се намерят на книжния пазар.



ВЕЛОСИПЕДЕН ЗАКОН НА МЪРФИ:

„Накъдето и да карате, то е срещу вятъра и по нанаозорниче.“



Швейцария ще се включи в образователните програми на ЕС от 2011 г.

Европейската комисия представи предложение пред Съвета за споразумение с Швейцария, което ще позволи на швейцарски университети, студенти и преподаватели да участват в образователните програми на ЕС - „Младешка в действие“ и „Обучение през целия живот“, предаде дирекция „Образование и култура“ към комисията. Ако такова споразумение бъде подписано, Швейцария ще участва пълноправно в проектите в рамките на европейските рамкови програми за обуче-

ние заедно с останалите пълноправни членове на ЕС, кандидат-членки и страните от Европейското икономическо пространство. Практически това ще означава, че европейски студенти ще могат да участват в програми за обмен в швейцарски университети и обратно.

При условията, поставени в предложението на комисията, Швейцария ще може да се включи в проектите от 2011 г., след като предостави финансовата подкрепа от 50.1 милиона евро за периода 2011 - 2013.



Кой от двамата ще наяде?

Мисъл на броя

”

„Каква ти промяна, контрабандата си върви! Всичките, дето продаваха вносните евтини домати и праскови, се скриха за три седмици и от вчера пак са на сергията. Само хвърлят прах в очите на хората с тези проверки“, разпалено обясни производител от Петрич, който от години продава на тържището до с. Кърналово.

Заехме 44-то място по правене на бизнес

Най-добре сме при отпускане на кредити, най-зле – при даване на разрешителни – подяс.

България е класирана на 44-то място в класацията в доклада на Световната банка „Правенето на бизнес през 2010“ (Doing Business 2010). Класацията включва общо 183 държави. Класирането на България в различните категории е следното:

Започване на бизнес – 50-о място
Получаване на разрешения за строителство – 119-о място
Назначаване на служители – 53-то място
Регистриране на недвижими

имоти – 56-о място
Получаване на кредити – 4-то място
Защита на инвеститорите – 41-во място
Плащане на данъци – 95-о място
Трансгранична търговия – 106-о място
Принудително реализиране на договори – 87-мо място
Закриване на компании – 78-мо място
В първата десетка на страните, в които е най-лесно да се прави бизнес, са Сингапур, Нова Зеландия, Хонконг, САЩ, Великобритания, Дания, Ирландия, Канада, Австралия и Норвегия.

Число на броя

544

МЛН. ЛВ.

укрити данъци разкри през седмицата Националната агенция за приходи (само в София)

НА КРЕДИТ

1 млрд. евро за инфраструктурни проекти взима кабинетът

Правителството ще тегли кредит в размер на 1 млрд. евро за реализацията на различни инфраструктурни проекти, съобщи на пресконференция министърът на регионалното развитие и благоустройството Росен Плевнелиев. По време на посещенията на българската делегация в Брюксел на 9 и 10 септември вече са проведени разговори на тази тема с директора на Европейската централна банка.

България проучва възможността да вземе заем или от Европейската централна банка, или от Световната банка преди всичко заради нуждата от финансиране на инфраструктурните проекти по Оперативна програма „Транспорт“. По нея държавното участие трябва да бъде 20%, както и за други правителствени проекти. Ще се търсят най-изгодните условия за заема, гарантира Плевнелиев.

МАРТ 2010 Г.

Сменяме личните карти с биометрични паспорти

Промените са в изпълнение на изискванията на Европейския съюз за стандартите за отличителни знаци за сигурност и биометричните данни в документите за самоличност. Предвижда се заявлението за издаване на лични документи да може да бъде подавано и по електронен път. Това обаче ще бъде възможно само тогава, когато на лицето е издаден личен документ по заявление,

подадено лично до две години преди това, и са му снети необходимите биометрични данни.

Пръстови отпечатъци няма да се снемат на деца до 12-годишна възраст.

МВР има готовност от март 2010 година да издава новите документи за самоличност, каза зам.-министърът на вътрешните работи Веселин Вучков.



Пръстови отпечатъци няма да се снемат на малки деца

Брюксел ни гледа под лупа шест месеца

Според министър Росен Плевнелиев един от основните изводи от посещенията на правителствена делегация в Брюксел на 9 и 10 септември е, че България има едно младо и динамично правителство. Кредитът на доверие е безценен за нас и имаме златния шанс да покажем какво можем, каза министърът. По думите му след визитата на българското правителство има качествено нови отншения на всички нива с Брюксел.

Плевнелиев се е срещнал с трима еврокомисарии, с директора на генерална дирекция „Регионална политика“ в ЕК Дирк Анер, с управителя на ЕЦБ. Из-

водът е, че българите правят нова заявка за промяна – за добрата комуникация на всички нива, каза той. Основен приоритет на правителството е борбата с конфликта на интереси и с корупционните практики. Големият кредит на доверие, което получаваме, се счита за едно ново начало. Дори и да опитваме да скрием нещо, нашите европейски партньори вече го знаят, добави министърът.

Принципната подкрепа на Европейската комисия за удължаването на срока на програма ИСПА е на базата на поетите ангажменти от България да направи всичко възможно



Росен Плевнелиев

проектите по програмата да се случат навреме. Росен Плевнелиев посочи, че от ЕК са изразили пълна

подкрепа за реструктурирането на НАПИ и са дали положителна оценка на ОП „Регионално развитие“.

Зам.-министър Лилияна Павлова обясни, че България е получила принципино съгласие за удължаване на програмата ИСПА, но това ще става проект по проект след оценка на риска, която ще се извърши в комитета по наблюдение на програмата. Ще се направи и оценка на самите проекти. Министърът е отишъл в Брюксел с разписани експертни планове по програма ИСПА и с направена оценка на проектите по ФАР. Това се е оценило високо от представителите на ЕК.

Излязохме от Топ 10 на англичаните

През август България не успя да попадне сред десетте най-популярни държави за британските купувачи, които търсят имоти в чужбина, сочи класация на портала Property Abroad, изготвена на базата на заявките за търсене на имоти на сайта. През предходния месец юли страната ни беше на десето място, а в общата класация за цялото първо тримесечие на годината заемаше осмата позиция.

Топ 10 за август е пълен с изненади. Преди всичко, Испания отстъпва до третото място, губейки още една позиция спрямо предходния месец. Това е неочаквано, предвид факта, че Испания беше фаворит сред посетителите на портала години наред.

Испания е изместена от Франция, което може да се обясни със засилването на британския паунд спрямо еврото и преобладаването на богати купувачи на пазара.

САЩ задържат първото си място, защото паундът

възвърна част от позициите си спрямо долара, защото цените на имотите паднаха значително и защото към момента има признаци, че пазарът е близо до дъното си, обясняват анализаторите на портала.

Друга голяма изненада е подемът на Турция, която губеше позиции от април до юли, но сега напредва до четвъртото място. Гърция отстъпва едно място до номер 5 през август, Португалия се изкачва с едно място до седмото, а Кипър губи една позиция и става осми. Други изненади в августовското подреждане са двете новопоявили се дестинации – Австралия и Германия.

Лихвите за нови кредити падат

Четири банки намаляват лихвите си по заемите за граждани до дни, стана ясно от изявление на водещи банкири. Това се отнася за всички видове кредити в левове и евро. Първа Райфайзенбанк България сваля лихвите по всички новоотпуснати заеми за домакинствата и вече договори се сключват при осъвяване от 0,5 до 2 на сто. Най-евтини стават кредитите в лева, където намаляването е 1-2 процента. При заемите в евро това намаляване е от 0,5-1,4%. Лихвените нива по жилищните кредити в лева със срок на изпла-

щане до 15 години вече са с 1,5 процента по-ниски и са достигнали 9,45% на годишна база, съобщиха от пресцентъра на австрийския трезор. При срок на изплащане над 15 г. например осъвяването е 10,45% годишно. При жилищните кредити в евро намаляването е 0,8%, лихвеният процент става 8,25% за кредити до 15 г. и 9,25% за кредити със срок на изплащане над 15 години.

Най-осезаемо е понижението по потребителските кредити, обезпечени с ипотека, съобщават от банката. Лихвените нива при заемите в лева достигат 9,95% годишно при срок на изплащане до 15 години, а в евро лихвата е 8,75%.

Все още със същите лихви ще останат заемите, изтеглени до момента, каза Момчил Андреев, председател на управителния съвет и изпълнителен директор на Райфайзенбанк България.



Таксата за ползване на сергия от българските производители е 22 лв. на месец, а за търговците между 30 и 60 лв. в зависимост от площта.

Ирландска поговорка

Който гледа само в миналото, е спял, който гледа само в бъдещето – е глупав!

Първа среща с Брюксел

Два дни преди първата визита на Бойко Борисов в Брюксел като премиер той разпоречи в срок от 24 часа министрите на регионалното развитие, на транспорта и на околната среда да му докладват всички сигнали за нарушения на чиновиците по програмата ИСПА и да ги предадат в прокуратурата. Задачата беше поставена от Борисов в понеделник, по време на първото заседание на Съвета за управление на средствата от ЕС. В българската делегация за Брюксел са всички министри, работещи с еврофондове.

Отиваме с позицията, че няма да има политически назначения в администрацията, стриктно ще се следи да няма конфликт на интереси при усвояването на еврофондовете, каза Юлияна Николова, председател на секретариата на съвета. Не мога да дам гаранции, че в администрацията повече няма да има конфликт на интереси, но мога да гарантирам, че за това ще се носи наказателна отговорност, допълни строителният министър Росен Плевнелиев.

Ето каква е накрътната ситуацията в отделните европрограми.

САПАРД – разпразвяване

В понеделник министърът на земеделието Мирослав Найденов потвърди информацията, че Еврокомисията ще деблокира средствата по САПАРД. Той разговаря в Брюксел с комисаря по земеделието Марин Фишер-Боел, според която условията за подновяване на плащанията са изпълнени. Решението ще бъде взето официално при посещението на Борисов. Преди повече от година Брюксел замразява 140 млн. евро.

19 млн. евро по програмата ще бъдат изплатени много бързо, тъй като става дума за проекти, вече одобрени от Брюксел. Останалите проекти за 90,6 млн. евро по трите замразени мерки, които са одобрени от българска страна, ще се изплатят за одобрение и от ЕК, като срокът е до 31 декември. Найденов обеща, че ще бъде усвоена максимална част от парите, за които има над 300 кандидатстващи проекта. Последното условие пред възстановяването на парите е било в книгата

на длъжниците да бъдат вписани последните 98 проекта, основно от месо-преработвателни бранш, поставени под съмнение от ОЛАФ и дирекция «Земеделие» на ЕК.

Това вече е направено от правителството. «Нашите предшественици са отказвали да изпълняват този регламент», каза Найденов. Той напомни, че прокуратурата проверява тези проекти и където се докажат злоупотреби, фирмите ще връщат вече похарчените средства. Според Найденов сред тях има партийни спонсори. Зам.-министърът на земеделието, отговаря за САПАРД и програмата за развитие на селските райони, е докладвал, че са установени служители на тези звена, които са работили за определени икономически групи, съобщил Юлияна Николова.

ИСПА – година отсрочка

При визитата в Брюксел правителствената делегация ще хвърли максимални усилия, за да постигне удължаване на срока на програмата ИСПА с година, година и половина, съобщил строителният министър Росен Плевнелиев. По нея се реализират големи инфраструктурни проекти като Дунав мост 2, автомагистрала «Люблин», пречиствателни станции, жп линията Пловдив – Свиленград. Всички те закъсняват тотално с графика и трудно биха били завършени до края на 2010 г. Според Плевнелиев при добра организация магистрала «Люблин» може да е готова до края на следва-

щата година, за останалите ще се иска удължаване. Николова съобщи, че със сигурност ще се откажем от парите за незапочнатите водни проекти, които нямат шанс да бъдат реализирани. Неотдавна министърът на екологията Нона Караджова каза, че най-вероятно ще се откажем от 250 млн. евро в опит да спасим останалите. ИСПА е с бюджет от 1.648 млрд. евро, от които към 31 юли са разплатени 573 млн. евро (40% усвояване). Максималната отсрочка, получавана от други страни-членки, е половин година.

ФАР – 323 млн. евро под въпрос

На заседанието в понеделник не е приета позицията по програмата ФАР, защото при посещението в Брюксел не е предвидена среща с комисаря по разширяването Оли Рен и шефа на дирекцията Майкъл Лий. По ФАР България вече изгуби 220 млн. евро по последния финансов меморандум. Други 323 млн. са замразени от лятото на 2008 г. Правителството на Станишев си наложи финансово корекция от 12 млн. евро, но това не беше достатъчно за Брюксел. ЕК силно се подражни от подхода, който България избра по тази програма, раздразнели проблемните договори на два периода – сключените под наблюдението на ЕК до юли 2007 г. и тези след това до юли 2008. Един вид ни казват: Ние, като сте правили грешки, вие къде сте спали, след като има договори, подписани под ваш контрол, коментираха евроексперти. Брюксел не

Съвет от 9 министри замени бившия вицепремиер Плутчиева

Съветът за управление на средствата от ЕС беше създаден с решение на Министерския съвет на 13 август. Председателства се от вицепремиера и финансов министър Симеон Дянков. Членове са министрите на външните работи (Румяна Желева), на икономиката (Трайчо Трайков), на регионалното развитие (Росен Плевнелиев), на труда и социалната политика (Тотю Младенов), на транспорта (Александър Цветков), на околната среда и водите (Нона Караджова), на

земеделието (Мирослав Найденов) и зам.-министърът на вътрешните работи Павлин Димитров. «Съветът ще координира мерките по изпълнението на правителствената политика за икономическо и социално развитие на страната, финансирана със средства от ЕС», пише в съобщението на правителствена пресслужба. Съветът ще разглежда всички въпроси, свързани с програмите, управлението, наблюдението и контрола на мерките.

одобри и решението на кабинета «Станишев» да отпусне над 100 млн. евро за плащания по спрениите проекти. От тях към 31 юли са изплатени 17.131 млн. евро по данни на финансовото министерство. Според бившия вицепремиер Меглена Плутчиева е плащано само на «добросъвестни бенефициенти», които нямат нарушения. Експерти коментират, че по ФАР най-вероятно ще загубим половината от замразените пари и сигурно ще се възприеме подходът по САПАРД – преговаряне проект по проект в опит да бъде спасено нещо.

Оперативните програми – без напредък

Не е ясно какъв напредък ще отчете правителството по оперативните програми, на които се разчита най-силно да се усети ефектът от членството в ЕС. Финансовият министър съобщи данните за усвояемостта през август – месеца, през

новото правителство реално управлява. В понеделник строителният министър цитира немска поговорка, според която «Човек става богат не с милиардите, а когато гледа стотинките».

Досега правителството се занимаваше основно с преразглеждане, като смени изцяло философията на управление на еврофондовете. Най-успешната оперативна програма «Административен капацитет» (с усвояемост на 180% според бившия министър Николай Василев) премина под управление на финансовото министерство. Там все още не са сключени договорите по мярката «Прозрачна и ефективна съдебна система», затворена в края на април. Приоритетно по нея трябваше да се финансират проекти, свързани с факторите, водещи до забавяне на делата с особен обществен интерес и с излизането на препоръки от последния междинен доклад на ЕК през февруари. Най-критично е положението с програмата

бизнеса «Конкурентоспособност». Там усвояемостта на средствата е под 0,07% – от 1,1 млн. евро са разплатени 778 хил. евро към 31 юли. През август министър Трайчо Трайков съобщи, че е подписал два договора за 25 млн. евро за мащабна реклама на икономиката ни по света и друг за 200 млн. евро за създаване на холдингов фонд.

Шефката на оперативната програма Ивет Жаблянова до неотдавна имаше собствена консултантска компания по еврофондовете. Тя обеща при конфликт на интереси ръководителите на програмите да бъдат отстранявани. Засега позицията е да не се пиша никой от 7-те шефове на оперативните програми с изключение на началничката на дирекцията за развитие на селските райони Мирослава Георгиева, временно отстранена от длъжност. Георгиева фигурира и в доклада на ДАНС за злоупотребили чиновници с еврофондове.

Уволнения за конфликт на интереси по европрограмата, 7 фирми са дадени на прокурор

Поредица нарушения в Министерството на икономиката, енергетиката и туризма и в контролиран от него държавни фирми обяви ресорнтният министър Трайчо Трайков. Установено е, че ръководството на «Българска енергиен холдинг» (БЕХ) е купило 77 автомобили в нарушение на Закона за обществените поръчки и на по-високи от пазарните им цени. В държавни дружества са вършени злоупотреби, а в оперативната европрограма «Конкурентоспособност» шефката Ивет Жаблянова и още петима членове на управляващото звено са работили в конфликт на интереси. Покупката на нови автомобили на средна цена от около 60 хил. лв. всеки от ръководството на БЕХ стана ясна миналата седмица. От холдинга казаха, че не са били длъжни да обявяват обществена поръчка и че чрез откритата процедура за договаряне чрез подаване на оферти от носителите били свалили цената на 77-те коли с близо 10% от реалната. Така

лизинговите сделки с тримата избрани дистрибутори «Индустриал комерс», «Порше – България» и «БулФайер», излезли малко под 5 млн. лв.

Проверката на инспекторите от вътрешния одит на Министерството на икономиката, енергетиката и туризма (МИЕТ) показва, че холдингът би имал право да договаря пряко автомобили, но само за собствени нужди. БЕХ обаче е купил по този начин коли и за дъщерните си дружества, а законът в такива случаи изисква обществена поръчка. Тя по договаряне била обявена на 19 лота, във всеки от които е имало по един участник, който се е състезавал сам със себе си, каза Трайчо Трайков. Подадените от кандидатите оферти били по-скъпи от тези в магазините, допълни той. Доколкото обаче по сключените договори вече са платени лизингови вноски общо за 20 на сто от постигнатата цена, сделките не може да бъдат развалени и няма да се връщат

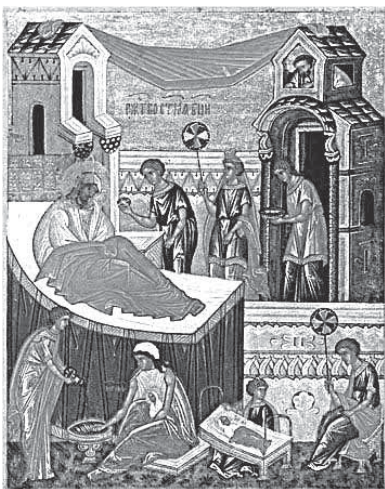
автомобилите, каза министърът. Той заяви, че ще опитат преговори с провадачите за намаляване цените за договорените автомобили. За шефовете на БЕХ, които са одобрели поръчката и параметрите на договорите, се обмислят санкции. Трайков от каза да коментира какви са възможните наказания за директора на БЕХ Галина Тосева, председателя на борда Борис Пеков и членовете Димитър Гогов, който е шеф на «Булгаргаз», Димитър Димитров и Тенчо Попов.



Министър Трайчо Трайков обеща безкомпромисност в борбата с корупционните сделки



Кабинетът Борисов трескаво се сгъти за срещата в Брюксел



1 СЕПТЕМВРИ - ПРЕПОДОБНИ СИМЕОН СТЪПНИК, СИМЕОНОВ ДЕН

В стародавни времена за начало на годината се е приемал първият ден на септември. Православните християни честват паметта на св. Симеон Стълпник и неговата майка Марта. Светецът се смята за покровител на земеделския труд, защото, всичко, що расте повито (пшеница, ечемик, овес, боб), е под стриха прибрано и идва време за нова оран - началото на есенния сеитбен сезон. Празник на земята, начало на есенната сеитба, на новата стопанска година. Този ден е един от най-големите есенни празници и е свързан с редица ритуали и обреди, целящи осигуряване на плодородието: «изваждане на семето» за посев, обреден хляб за орача, малко кра-

вайче за рогата на воловете, запазено от Бъдни

вечер, варено пиле... Празникът на есенното сеене на пшеницата и на плодородната земя е винаги в понеделник - между 1 и 10 септември! След литургията в църквата и освещаването на първите зърна от новата реколта и «брадари» стопаните ги разбърквали със семето за посев, като прибавяли пепел, запазена от огъня на Игнажен, и орехи от трапезата на Бъдни вечер. Сеятът тръгвал при зори, слънцето да го срещне на първата бразда. Жена му поспивала пред колата жар, плъсвала вода от менче. Вечерта до късно цялото село празнувало с вяра в плодородието.

На този ден празнуват като именници: Симеон/ка, Сим/чо, Моньо; Марта; Симона, Моника, Бронислава

8 СЕПТЕМВРИ - РОЖ- ДСТВО НА ПРЕСВЕТА БОГОРОДИЦА

Народът нарича този ден Малката Богородица - един от най-тържествените църковни празници, празник на всемирната радост. На осмия ден от септември се роила пречистата Дева Мария, бъдещата пресвета майка на божия Син.

На 9 СЕПТЕМВРИ се чества зачатие на света Ана, св. праведните Йоаким и Анна. Дева Мария загубила

като малка баща си, но впоследствие с блажена радост приела върху себе си дълга да лекува сиротството на всички самотни, изоставени хора, да стане Майка утешителка и застъпница на сирачетата. «Днешният празник - казал е свети Андрей Критски - е за нас началото на всички празници, вратата, през която се влиза при благодатта и се стига до истината.»

«Рождението ти, Богородице Дево - звучи църковното песнопение на празника - донесе радост на цялата вселена, защото из тебе изгря Слънцето на правдата - Христос, нашият Бог, Който развърза клетвата, даде благословение и като унищожил смъртта, дари ни вечен живот.» (Тропар, гл. 4)

Православната ни църква възпява Св. Богородица като възпителка на християнското семейство, като покровителка на родилката и детето. На този ден по стародавна традиция нашите баби и майки са изпичали Богородична пита, войница, бабина пита, бърза пита, сминдал, намазана с мед за родилката.

Тогава празнуват именниците с имена: Мария, Марин/а, Мариян/а, Богдан/а и всички имена, започващи с Бого- и Бож.

14 СЕПТЕМВРИ - ВЪЗДВИ- ЖЕНИЕ НА ЧЕСТНИЯ КРЪСТ ГОСПОДЕН. КРЪСТОВ ДЕН

На този ден църквата чества две забележителни събития - намирането на Христовия кръст

през 326 г. в подножието на Голгота и неговото освобождаване от персийски плен през VII век. Преди Христа знакът на християнството бил смятан за синоним на безчестие и позор. Най-големите престъпници били разпъвани на кръст. Ала изкупителната смърт на Спасителя осветила кръста. След нея той постепенно се превърнал в белег на принадлежност към Христовата църква в знак на жертвена любов и победа над злото.

Днес божните служители изнасят светията в средата на храмовете, а богомолците (които спазват строг пост) го целуват и му се покланят с думите: «Кресту Твоему прикланяея, Владико.»

Кръстовден е известен още като «Проздоберник» - начало на гроздобера - третият неделен ден в месеца! Говеещо се е някога за кръст - да не страдат хората от болки в кръста, кополи курбан за здраве.

Именници са всички, които носят имената: Кръсто/ю/, Кръстан/а/ка, Кръстина, Кънчо, Ставри

17 СЕПТЕМВРИ - МЧЦИ СОФИЯ, ВЯРА,

НАДЕЖ- ДА И ЛЮБОВ

През II в. от новата ера - в 126 г., по заповед на импе-

ратор Адриан са били жестоко убити мъдрата римлянка София и трите ѝ дъщери Вярта, Надежда и Любов. За вярващите те са и алегория на трите основни християнски добродетели: вяра в Бога, надежда в неговата добрина, любов към Всевишния и към ближните. Цялото семейство изповядвало преследваната от императора християнска вяра. За да запази живота им, Адриан поискал от сестрите принасяне на жертва за езическата богиня Артемида. Една след друга сестрите му отказали. След нечовешки мъчения, в които Бог ги запазвал невредими, те били посечени с меч. София ги погребала на висок хълм извън Рим, молила се три дена на гроба им и предала душата си на Спасителя. Християни я погребали при децата ѝ. От 777 г. мощите на четирите мъченици почитават в Елзас, Франция.

Името на благочестивата София означава «премъдрост». От 1992 г. 17 септември е обявен и за празник на град София, носещ името на древната черква «Света София» в центъра на столицата ни.

На този ден празнуват именниците: София, Вя/е/ра, Надежда, Любов, Надя, Люб/ч/о/л/ка, Любен, Любомир/а/, Драга/н, Севда.

Първия ден трябва да изядете 400 г грозде. Постепенно увеличавате количеството му така, че към края на четвъртата седмица да можете да се справите с 3 кг на деннощие. Консумираните го три пъти на ден - сутрин на гладно, два часа преди обяд и три часа след обяд. При спиране на лечението постепенно намаляете количеството грозде до едно ядене. По време на лечението трябва да спазвате някои правила:

***В никакъв случай не преяждайте, гроздето само по себе си е достатъчно калорично.

***Не пийте сладки газирани напитки и бира, не

До 3 кг на ден - за лекарство

якте пушени колбаси, туршии, мазни меса, груби зеленчуци (зеле, цвекло и ряпа).

***Не якте други плодове и зеленчуци.

***Не якте мляко и млечни продукти. Смесени с гроздовия сок, те се вкисват и правят «революция» в стомаха.

Ако имате намерение да се захванете с такова лечение, предварително излекувайте зъбите си.

Киселините и гроздовата захар предизвикват силна болка, когато попаднат на зъби с кариес и ускоряват разростването им. Затова винаги след консумация на грозде задължително изплаквайте устата си.

СЕИТБА

Излизаният за първо засяване земеделец е чисто пременен; на рогата на воловете и върху ралото са завързани червени конци, в торбата му има прясна пита, която той разполага върху ярема на воловете над първата бразда, след като я е търкулнал по нея или по нивата. Твърде често върху шиника със семето заколват кокошка или петел, та кръвта изтича в семето, което се засява така накръпавено.

Христо Вакарелски.
„Етнография на България“;

ЩЕ ВЗЕМЕ ОРАЧА

Мама вино продава
вечер по месечина,
заран по хладина.
Доиде овчар да купи,
той не гледа виното,
я най гледа момата;
- Земи мене, момне ле!
- Не ча тебе, овчарю,
гравино ти сирене!
Доиде кръчмар да купи,
той не гледа виното,

я най гледа момата:
- Земи мене, момне ле,
пълна ми е кесия!
- Не ча тебе, кръчмарю,
пълна ти е кесия,
ала ѝ с чужда сермия!
Доиде чифчия да купи,
той не гледа виното,
я най гледа момата:
- Земи мене, момне ле!
- Зе ча тебе, чифчию,
пра щя кални навуца,
я щя бели краваи!

Метеорология

Каквито са дните от 1 до 6 септември, такива ще бъдат и месеците от ноември до март включително.

Какъвто е 2 септември, такъв ще бъде целият януари.

Какъвто е 3 септември, такъв ще е целият февруари.

Дванадесетте първи дни на септември пък определят времето за

12-те месеца от годината.

Ако денят сутринта е облачен, по пладен - ясен, а вечер - дъждовен, и месецът ще е в началото облачен, в средата ясен, а към края - дъждовен.

Сух септември, мокър октомври орача размива, а лозаря разплаква.

Кога бухалът буха вечерно време през септември, догде сняг падне, на зло време е.



Есента пристига със смели цветове и хищнически елементи

Тази година дизайнерите са решили да направят есента колкото се може по-ярка и претендиозна. За целта те са избрали смели цветове, неочаквани форми и оригинални платове, способни да направят всяка жена да изглежда уверена в себе си. Време е да се отхвърлят последните притеснения, ако е имало такива, и да се облече особено актуалната през този сезон кожена мини пола.

В колекциите на много дизайнери присъства елементът на явна хищност. За какво друго могат да говорят твърде викателни ботуши, агресивните точки в съчетание със кри-

ти платформи, и цветовете на тъканите. Леопардовата окраска отново идва на мода след дълго време отсъствие. Разбира се, вие можете да разсъждавате по въпроса за уместността на тази шарка в гардероба на истинска дама, но фактът е налице: обличайки дреха с леопардови петна, вие няма да предизвикате недоумение в очите на околните. На привържениците на по-елегантния стил се предлагат якета в ярки цветове или "летни" палта с къси ръкави. Важен детайл е липсата на копчета. Те са заменени с колани с ярки токи, които правят палтата и якетата много по-привлекателни.

Нито една жена, която претендира за стил в облеклото, няма да пренебрегне роклята-потник. Този модел е актуален както никога досега, но той има едно строго изискване: изясня фигура. Затова жените, които могат да си позволят да носят такава рокля, съветваме да не пропускат своя уникален шанс. Що се отнася до обувките, тъй като вече е хладно за сандали и твърде рано за ботуши, дизайнерите предлагат обувки, затворени отпред и с открития пета. Те се съчетават с чорапите и чорапогащниците с телесен цвят и са подходящи за всякакви рокли, поли и костюми.

лика от Dior Bottega Venetta се фокусира върху чиста кожа с очертани в лилаво очи. A Louis Vuitton смесва тона, като използва по-меките цветни нюанси. Тази тенденция в грима се използва в колекциите на Miu Miu, Dior, Bottega Venetta, Galliano и Louis Vuitton

РУМЕНИ И ПЛАМЕННИ СКУЛИ
Силно подчертани,

цветът изпъква и се открява. Румени и пламенни, красивите и привлекателни скули, гримирани с руж, се превръщат в голямата сензация този сезон. При D&G, Roberto Cavalli, Anna Sui, Y3 и Louis Vuitton скулите са румени и свежи, извикващи в съзнанието картини на дълги разходки в провинцията и прохладни дни в края на лятото. За да се завърши напълно този свеж и младежки вид, ружът е използван както върху бузите, така и на челото. Цялостният ефект е една атрактивна комбинация от драматична визия и романтика. Тази тенденция се наблюдава при Roberto Cavalli, Anna Sui, Y3 и D&G.

СВРЪХЕСТЕСТВЕНА ПОДЧЕРТЕНА КРАСОТА

Красива, модерна и съвършена, тенденцията в грима, наречена свръхестествена подчертана красота, е посветена на невероятната, истински красива кожа, както и на деликатното излъчване. Лицата на моделите са гримирани така, че да изглеждат изключително свежи, с изчистена визия, подчертани мигли и оформени вежди за цялостно подчертаване на естествената красота. Този зашеметяващ външен вид присъства при Prada, Calvin Klein, Stella McCartney и Hussein Chalayan - дизайнери, известни със своята любов към жените и класическата съвършеност на стила си. Очите при свръхестествена подчертана красота са леко гримирани, а светлият, естествен цвят руж на скулите придава цялостно впечатление за истински съвършени, женствени момичета.

През този сезон на модния подиум се появяват най-различни красиви стилове - от новаторски и екстравагантни до класически и подхождат за всекидневното. Пет водещи тенденции в грима за предстоящия сезон завладяват не само модния подиум, но могат и да се използват в творческия дизайн на цветовете и при всекидневната козметика. Време е да поговорим малко повече за всяка една от тях.

АБСТРАКЦИИ В ЧЕРНО

Тази актуална тенденция създава изключително ефектен стил на модния подиум през този сезон. Силно подчертаните очи с «опушени» текстури преобладават при Balenciaga, Lanvin, Yohji Yamamoto, Viktor & Rolf и Gucci. Абстрактните шарки в мастилено черно придават на очите модерно излъчване, подчертано с бляскава, гланцова текстура, за да се акцентира върху очите. Те стават секси и обаятелни благодарение на интензивни тонове с «опушени» ефект от готическо черно, както и нюанси на сесени цветове, особено при Yohji Yamamoto.

ЦРИХИ МЕТАЛИК

Модерният грим при тази тенденция представялива «опушена» визия в металически цветове с по-светли области около очите. Това може да се види при колекциите на Versace, Belstaff, Dior, Louis Vuitton, Bottega Venetta и Oscar de la Renta. В тази игра на «опушени» ефекти и светлина приглушените сесени нюанси се смесват с металически, златни и бронзови тонове в въгълчетата на очите. При Dolce & Gabbana и Nina Ricci тенденцията е комбинирана с меки цветове

на устните за по-силен ефект. Такъв тип грим се прилага още от Bottega Venetta и Nina Ricci.

СТРУКТУРИРАН ЦВЯТ

Модният трик в този случай е свързан със създаването на дръзка и игрива визия, която използва контрастни цветове и форми, за да подчертае очите. Стилът присъства при Dior, Miu Miu, Bottega Venetta, Galliano и Louis Vuitton. Тенденцията включва очертаване на очите в светъл цвят (Dior) или с лилава очна линия (Bottega Venetta). Модните дизайнери на Dior довеждат този стил до крайност, като използват предизвикателни и дори натрапчиви отблясъци на портокавена очна линия и сенки, още

Гримът в края на лятото подчертава красотата на лицето

Правилата на пет актуални стила се следват дори от световноизвестни дизайнери

по-силно подчертани от липсата на цвят върху устните. За раз-

бузите са основен акцент, благодарение на който

Кои са шестте най-често допускани от дамите грешки

Запазването на красотата за по-дълго време изобщо не е лесна работа и изисква доста време и усилия. Разбира се, не може да се мине без грешки. Ето и най-разпространените, които се допускат, докато преследваме постигането на идеалната визия.

1. Пренебрегването на фон дьо тен. Никой не харесва усещането за скованост и неестественост, което често възниква при напасането му. Равният слой фон дьо тен обаче е чудесна основа за напасането на останалия грим. «Тежките» мазила, стягащи лицето като гипсова маска, са останали в миналото. Леките съвременни кремове с цвета на кожата са създадени с прозрачен и овлажняващ ефект и оставят върху лицето усещане за лекота и свежест.

2. Използването на прекалено светло средство за околоочен

контур. Ако имате тъмни кръгове под очите, една от най-грубите грешки, които можете да допуснете, е да изберете крем с грешен цвят. Правилата на грима изискват нюансът на козметичното средство да е възможно най-близък до оттенъка на кожата.

3. Неправилно подобреният цвят на фон дьо тен. Когато избирате основата за грим, често се спираме на крем с по-тъмен нюанс от този на лицето. А това води до ефекта на маската и главата се оказва в дисхармония с общия цвят на тялото.

4. Недооценка на значението на грижите за кожата. На мнозина често им липсват не само средства, но и сили, и време, за да осигурят необходимото на лицето и тялото си. Това обаче рано или късно се връща като бумеранг. Създаването на определен режим на грижи за кожата позволява да се поддържа здравето и

красотата и да се предотврати преждевременната поява на признаци за стареене.

5. Изстискване на пъпките. Дори най-малката червена точка върху лицето създава доста неприятности, но в никакъв случай не бива да я изстисквате. Това не само може да доведе до появата на грозни белези, но е възможно да предизвика по-нататъшно разпространение на бактериите и дори инфекция.

6. Прекаленото изтъняване на веждите. Ако сте решили да ги оформите самостоятелно, не се опитвайте да промените формата им, а просто премахнете излишните космичета под и над веждата. Когато не сте сигурни в себе си, най-добре е да се доверите на професионалистите. Ако все пак сте се престарали, не забравяйте да използвате молив за вежди или маскирайте пропуските с помощта на пудра.



С мюзикъла на Сър Андрю Лойд Уебър започна "Сцена на кръстопът"

Нужни бяха 26 години, за да може отрупаният с награди и слава мюзикъл "Котки" да измине пътя от Бродуей до залата на Национал-

ния музикален театър. Възщност ние не видяхме точно копие на оригиналната постановка, а режисьорския вариант на Светозар Донеф, кой-

И „Котки“ се качиха на Античния театър

то вече е работил и над други творби на Андрю Лойд Уебър – "Йосиф и фантастичната мъпстра дрежа", "Исус Христос – суперзвезда"

и "Евита". В оригинала действието се развива на сметицето, но в случая бе преместено върху покривите на хорските къщи. Зад всяка от

танцуващите там котки и котараци се крие човешка съдба – има и добри, и лоши, и проститутки, и дебелици. И ако към това добавите

пищните костюми и култовата музика – е какво да приказваме повече? Просто "Котки" е хубаво да бъдат видени от всички.

Милена навъртя 25 години на сцената



Рок дамата на България Милена Славова отбелязва 25 години на сцената. По този повод тя ще изнесе концерт на 28 ноември от 19 ч. в зала "Универсиада" в столицата. Милена ще бъде почетена от цвета на българската рок музика. На сцената заедно с нея ще се качат групите "Ревю", "ЕРА", "Контрол", "Ахат", "Конкурент", "Укеда", "Черно фередже", "Холера", "БТР", както и някои от най-изявените наши музиканти като Кольо Гилъна, Васко Кръпка-та и Кръпка Блус Бенд, Нуфри и

Пеко («Пиромания»), Митко Кърнев («Д2»), Стефан Попов («Гравити Ко»), Данчо Лазаров, Иво Иванов («Елит»), Петър Карбоски («Стоунхендж»), Димитър Паскалев («David Project»). Милена ще изпълни всички свои хитове, както и акустични варианти на някои от тях.

Първите й стъпки са в началото на 80-те години. Открива я мениджърът на братя Аргирови и през 1986 г. заедно с Васил Гюров, Вълко Андреев и Кирил Манчев създават рок групата "Милена", която по-късно прераства в "Ревю". Милена се

превръща в музикален идол и се радва на огромен успех, особено през времето, когато пее съвместно с група "Ера". Скоро след това певицата заминава за Лондон, където свири в различни клубове и издава "Sold". Той жъне голям успех във Великобритания. Албумът прави Милена първата българка, свирила в престижния "Marquee club" в Лондон. След завръщането си в края на 90-те тя издава сборния албум "Истинската Милена дъ бест +", включващ 14 нейни хита с нов аранжмент.

Мейси Грей взриви зала 1 на НДК

Световноизвестната ар енд би певица и носителка на награда "Грами" Мейси Грей успя да влее солидна доза топли емоции в студентите софийски дни и да изправи на крака и най-пасивните зрители от публиката в зала 1 на НДК. Концертът на изпълнителята от Калифорния се проведе, като започна без почти никакво закъснение. Малко след 20 часа осветлението в залата изгасна и на сцената първо се подреди бендът на Мейси Грей, а секунди по-късно под бурните аплодисменти на присъстващите се появи и самата тя. Певицата бе облечена в свободно одпусната червена рокля, която подхождаше на известната й «рошава» прическа.

Шоуто бе открито с песента от последния албум на Мейси "Ghetto Love", като почти веднага двете безкомпликсни на певицата успяха да приковат вниманието към себе си със зачакливо си сценично поведение.

Последва някои популярни парчета на изпълнителята, като сред тях най-много се отличиха емблематичната "Glad You're Here", която

бе изпълня като специален поздрав за българската публика.

След изпълнението на "Sweet Baby", на която прегъплената зала па с пълно гърло, Мейси Грей се прибра за кратка пауза, в която се възползва да смени тоалета си. Пременила в елегантно костюмче, певицата зае обратно мястото си минути по-късно, като изненада приятно с кавър на хитовото парче "Creep" – притежание в оригинал на рок бандата Radiohead.

Мейси зарадва българските си почитатели с още кавъри, сред които се отличиха и "Groove Is In The Heart" на Dee Lite. Шоуто стана още по-вълнуващо, когато по време на изпълнението на "Oblivion" на сцената се разигра и малък спектакъл. Това бе и краят на официалната част от концерта, чернокожата изпълнителка пожела лека вечер на всички и се скри зад кулисите заедно с бенда си.



След завръщането си в края на 90-те тя издава сборния албум „Истинската Милена дъ бест +“

Велко ще даде старт в Народния

Академичната трупа започва сезона с култовите „Даскал“ и „Рейс“



Велко Кънев дава старт за новия сезон в Народния театър. Топакторът излиза на 18 септември на голяма сцена за своя "Даскал". Моноспектакълът е страхотен - за учителя, който вече не може да понася безумната тъпотия и скудоумието на учениците си и ги изпозастрелва. Наказанието му е в стила на древноръчките трагедии - всеки ден да разказва за случката и да анализира човешката душа. Разнищването на парадоксите същата вечер е и на камерна сцена - в "Женитба". Там Рени Врангова и куп нейни обожатели, между които и Вальо Танев, се впускат в преследване на Гоголевия сарказъм и драматичност.

На 20 септември е "Рейс" на Борис Панкин, където се виждат и другите две звезди от някогашния Клуб "НЛО" - Тонката Радичев и Георги Мамалев. На сцената е и Петя Дикова, която от няколко дни води по rgo.bg последното продуцентско предаване на Живка Гичева «Арт трафик». Никли Илиев от «Забранена любов» пък е в двойка с Пипи. Особено драматични в ролите на герои, излезли от перото на незабравимия Станислав Стратиев, са Мишо Петров, Аня Пенчева и Христо Чешмеджиев. Голямата интрига е дали отложената за есента премиера на «Сако от велур» на Стратиев с режисьор Бойко Богданов е замислена като пряка конкуренция на "Рейс". Важното е в афиша да има български заглавия, въпреки че класиците като Станко са малко. Малко притеснително е обаче, че първите представления за сезона са заковани точно в дните, когато народът ще има малка ваканция за Деня на независимостта. Българинът все още предпочитва купона пред Мелпомена.

☒ NO HIDDEN CHARGES
 ☒ NO ACCOUNT

Звънете вкъщи

България

от стационарен телефон

просто наберете
084 4988 4536
а след това търсеня
от Вас номер

Bulgaria mobile 15p/min - 091 1553 4536
Romania Bucharest 2p/min - 084 4831 4536
USA 1p/min - 084 4842 4536

Supporter of:

Helpline: 084 4545 3555

auracall CLASSIC CALLING THE WORLD

T&Cs: Ask bill payer's permission. Calls billed per minute & include VAT. Charge applies from the moment of connection. Calls made to mobiles may cost more. Minimum call charge 5p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. Rates are subject to change without prior notice. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788. www.auracall.com/bgben





„100 години Тодор Колев“ е шоуто, което на 14 октомври ще разсее и разплаче зала №1 на НДК. Големият комик е класика в жанра за всички времена. В същото време той зубри яко текста на продължението на „Догодина по същото време“, пиесата, която не падна години наред от сцената на Малък градски театър. Актьорът не обича да се задълбочава в биологията и отпазнува в най-тесен кръг 70-годишен юбилей. На тази географска ширина не е успял да се реализира 60 на стот.

Г-н Колев, шоуто винаги продължава. С какво се промени понятието през годините?

- Много по-важно е, че публиката се променя. И то в лоша смисъл. В крайна сметка всяко представление е предназначено за зрители. Но не съм загрижен. Каквото съм могъл, правил съм го. Тежко ми е горко на бъдещите шоу-мени.

- Интелигентен смях и чувство за хумор май вече не съществуват?

(тогава аз бях още млад), за да ни покаже, че някъде тя все още съществува“, каза дамата. По-голяма четка не съм получавал. Може би само французите знаят как да те изплакнат.

- Имате ли сред политиките постоянен ваш фен?

- Не. Те много бързо и много често се променят. Ако си уловил у някого нещо и то ти стане близко, нещо, което идентифицираш и теб в някаква област, същият човек след три месеца вече е друг. Въобще властта променя всички.

- Но не за добро...

- Не, защо? За добро - зависи за кого, от чия гледна точка. Въпрос на философия.

- Има ли оприва в тая страна? Защо рядко се получава нещо от това, което политиките правят за нас и което самите ние вършим?

- Винаги е наша. Не трябва да я търсим в никого друго. От нас зависи. Но ние още нямаме такива навици. Нямаме чувството, че с гласа си избираме тези, които ни управляват. И че на тях им плащаме за това.

дарници.

- Но ние сме известни като много талантлив народ...

- Е, само тук не ме пишайте. Не искам да говоря против народа. Не, не, не! Да сме талантливи, трудолюбиви - няма такова нещо. Като се качите на автомобила, погледнете - имали на шосето шахта, която е поставена правилно? Не! Тя прави допълнителна дупка. И се подхвърля на седалката. Чула се след толкова години как е възможно бибрещите ми да са още здрави.

Получих поздравителен адрес за билея си. Стана ми смешно. В него беше цитирано „Как ще ги стигнем...“ И там пише, че те трябвало да ни стигат. Докато правех това шоу, валиха хиляди подобни писма. Това лъжовно самочувствие е най-убийствено. Стигнал съм до следната максима: ние сме хора, които не разбираме, че сме малки птички, а сме със самочувствие на самолети. Това е много лошо. Мислим се за центъра на вселената или «в центъра

първата балканска тоалетна. Миризмата е друга. Тъжно е.

- Който е останал тук, я е приел. И все пак има бели лястовици, млади образовани хора, които решават да се върнат. Какво ги тегли?

- И моят син се върна в родината. Той учи в чужбина музика. И аз останах изненадан. Остана тук - хем се радвам, хем съм достатъчно откровен, за да кажа: ако аз бях само музикант, нямаше да се върна. Музиката е по-конвертируема. При актьора съществува лингвистичната бариера. Трудно се живее тук. Много трудно! Не да кажа почти невъзможно. Особено за хората на изкуството.

- Май не само за тях...

- Така е. Някои келеси си позволяват да мислят какво е било по-рано. Други пък говорят колко добре са живели тогава. Те просто не са знаели колко лошо

нещо? Абе, как склонен, аз съм длъжен! А като разбрах, че пак ще играя с Анаета Сотирова, и пак в Малкия театър, естествено се хванах. Цяло лято, всеки ден по 2 часа ута текста. Сбождам се в 6 часа, пия кафе и започвам. Продължавам да се смея и да се просълзявам.

- Коя любов оцелява през времето?

- Точно днес учих финала на пиесата. Героите се виж-



Тодор Колев на сцената на славата на Театър 199, София. Дружески шарж на художника Ивайло Нинов

- Какво му се гледа сега на българина?

- Напеленцът е закадял за нещо човешко. Самият аз съм благодарен зрител. Гледам доста, дори това, което не трябва. И то съвсем нарочно, за да разбера как не трябва да бъде. Втрешно се присмивам на турските сериали. Дори сега в шоуто си съм включил откъс от спектакъла «Назад към културата», в който се гавря със сапунките. Но си давам сметка, че това е потребността на хората от нормални отношения. Романтични, трагични, комични, но поне с претенция за истинност. Защото това, което ни залива от екрана и от всекидневното, е агресия, престъпления, убийства. Въобще днешният герой не е малкият човек. Той е агресорът или борецът за мъст и справедливост. Това прави екшъна. В комедията се появи Джим Кери, който за мен, с извинение, е гола вода. Но е най-скъпо платеният. Както и Мадона. Чувам отзивы за концерта ѝ, който, естествено, не гледах. Това за мен са фокуси,

Ако бях само музикант, щях да остана в чужбина, признава актьорът

Малки птички сме, а се мислим за самолети

Сравнението с Виторио де Сика е най-голямата четка в живота ми, казва Тодор Колев

-Ще ви дам пример. Най-големият комплимент, който съм получавал през живота си, е, когато ми връчваха специалната награда на журито на фестивала на комедийния филм в Шамрус, Франция, през 1988-а. Поднесе ми я голяма тяхна актриса. „Когато си отиде Виторио де

и че те са длъжни да го вършат. Иначе сме гласували за без-

на просветата“. Особено като се връщам от чужбина с колата си, се усеща на

съществува. Нашият народ е объркан и без позиция. Не говоря за обществото, защото никога не сме били. И преди турското робство, и по време на робството. Няма какво да се лъжем.

Страшно се дразня, когато някои псевдопатриоти започнат да се тупат по гърдите като орангутани и да викат: «Ех, колко сме борбени!». Ние сме предали всички наши хора, чиито снимки сега закъчваме в кабинетите си. Като отидох в посолството в Канада, закачих икона. Все пак това е по-отвлечено, дори по-абстрактно, ако щете. Но да сложиш Апостола...

- Да минем на нещо по-любовно - продължението на „Догодина по същото време“?

- Пет години играх този спектакъл с огромно удоволствие, желание и много приятно чувство. Сега уча обемистия текст на продължението. Преди 10 месеца не знаех, че го има. Преводачът, режисьорът и актьорът Андрей Аврамов ми зададе много смешен въпрос: «Ти склонен ли си да се хванеш с това

дат в продължение на 35 години тайно от семействата си в някакъв мотел. И тя му казва: „Ние с теб досега сме заедно толкова време не защото ни е привличал сексът. Или защото сме слугували на някакво друго желание. Целият проблем е, че имаме нужда един от друг, защото можем да си казваме това, което другите не смеем да изречем“. Гениално! Те са вече толкова близки приятели, че смисълът на техния живот е в това, че са намерили някого, с когото могат да споделят свободно.

- На това му викаме гърнето да си намери полупака, или другата част от себе си в космоса. Вие намерихте ли ги?

- Да, но не съм никакво самодовоотно теле или крава, която я интересували дали ще намери нещо за преживяне. Добре е това, че имам човек до себе си, чей съм успял да направя някоя неща. Не повече от 60 на сто от това, което мога, но толкова. Сега вадя текстовете на песните си и все още се смея. Фактът, че съм произвел толкова много тв програми, че имам филми, които, слава Богу, стоят и за разлика от театъра не си отиват на мига... На това географско място то не е малко.

илузии и манипулации. И технически приумици. На времето Касиус Клей щеше да става актьор. Мога да се смея, мога да плача, фукаше се той. Е, да, ама никой не го показва. Явно не може да раздава юмруци и да си чувствем, емоционален. Няма как. Предпочитам някой да има какво да ми каже. И освен всичко да мога и да го разбера. Не да ме променя, не да ми казва „надути глупости“, както пееше Рей Чарлз.

- Актьорите обичат да издирват типажки, където и да са по света. Вие какви ги откривате?

- Човекът е най-интересното нещо на тази планета. Клошар или боровец. Не ме интересуват камъните или колко е величествена катедралата. Тя ме потиска. Затова е и построена. Миналата година се разхождахме във Ватикана със съпругата ми и в един момент я помолих да се махаме. „Защо?“, пита ме Мария. Ама как защо? Някакъв Ханс или Робърт се облегал върху 4-метрова каменна светия, а жена му го сними. Предпочитам да изляза навън, да вдихам дълбоко, да разбера, че съм жив, да купя сандвич, да пия кафе. А и какви интересни идиоти минават покрай теб, а!

Сика, всички помислих, че с него си е тръгнала интелигентността във френското и италианското кино. Но дойде един млад еж



От готски епископ до хан Омуртаг

Църква от Първото българско царство откриха археолози в Омуртаговия аул, построен върху готски епископски център от IV-V век



Поредната пета църква разкри на територията на известния Омуртагов аул при днешното село Хан Крум, Шуменско, екипът на археоложката Кремена Стоева от музея във Велики Преслав. Всъщност през това лято н.с. Тодор Балабанов от филиала в Шумен на Националния археологически институт с музей при БАН довери на младата си колежка и следовничка в професията обекта, който сам е проучвал в течение на години.

Изненадата, която поднесе сега т.нар. Църква номер 5, е именно времето на нейното построяване. Според Балабанов тя е изградена през IX-X в., във времето, когато възниква Първата българска държава. Някогашият стари столични Плиска и Велики Преслав се намират в близост до днешното с. Хан Крум.

Вече не ни учудва «натрупването» на култури почти навсякъде из българските земи. Най-често това

са тракийски светилища, върху които по-късно са се раждали късноантични и средновековни храмове и селища. Точно такъв е случаят с т.нар. Омуртагов аул - също в рамките на тази традиция, който обаче тук ни «показа» своите уникални особености. На това място през III-IV век във взаимодействие с

местното тракийско



ско население, попаднало под римска власт, се е развила културата на готите. Те са дошли от север на три големи групи след първи век от н.е.

Една значителна група - около 300 000 готи, предвождана от епископ Вулфила, напусна по неизвестни засага причини Северното Черноморие и се заселва тук в средата на IV в. - тоест в римската провинция Мизия. След повече от 100 години, във втората половина на V в., заради нашествията на хуните по тези места пристига нова голяма група готи със своя крал Теодорих Велики. Малко по-късно - според историческите източници - той тръгва в посока към днешна Италия и премества столицата си в Равена. Така готите се явяват първите федерати (население на римските провинции), които

приемат християнството. Засега четири църкви тук са свързани с готите и тяхната религия - арианството. Те са единствените неримляни, които в Римската империя и Византия са били административно автономни и на които е разрешено да изповядват своите вярвания, след като при император Теодосий църковният събор в Константинопол през 382-383 г. осъжда и забранява арианството.

Според археолог Тодор Балабанов Вулфила, който е бил защитник на арианството, «има пръст» в построяването на готските църкви при с. Хан Крум. Точно в днешните български земи епископът превежда на готски език Библията. Във взаимодействието с традициите на местното къснотракийско население се ражда оная култура, която наричаме готска, а тя от своя страна вероятно трябва да се приеме като четвърти елемент от конгломерата траки-славяни-прабългари, който е в основата на



ГОТСКАТА базилика е имала скъсена форма

българската държавност. До тези изводи стига Тодор Балабанов при проучванията си на обекта при с. Хан Крум - един много труден, и за разкопки, и за проучване терен. Но, както твърдят колегите му, Балабанов е «великолепен разкопач».

Да обрнем малко повече внимание върху «готското проучване» на археолога, започнало още през лятото на 2002 г. Да припомним, че в епископския център бяха разкрити четири раннохристиянски готски църкви, също-

ствували по едно и също време или последователно през IV и V век. Не за жалост са разрушени най-вероятно при хунски нашествия. На това място първи археологически проучвания са правени през 60-те години на XX в., но не са били завършени. Щастие и добър шанс отново са на страната на археолозите през 1976 г., когато тук се открива малка църква от IV в. със запазени останки от най-ранните християнски стенописи по нашите земи. Тодор Балабанов изказва предположение, че тази ранна църква е бил а лична, вероятно на самия Вулфила. До нея под по-късен средновековен насип екипът на археолога разкри голяма базилика - навярно самата епископска на района. Тази година проучването и е завършено напълно. Тя се оказва интересно съоръжение - скъсена е, има три кораба и апсидата с две крила, широка е 29,7 м и е дълга 26 м. Върху базиликата има друга постройка - осмостенна, с апсидата от север, която е играла ролята на мавзолей и напомня гробницата на Теодорих край Равена.

В непрекъсната надпревара с иманията, които ровят и дълбят огромни изкопи наоколо едва ли не всяка нощ, Балабанов успява да открие няколко готски гроба с великолепно находки - козметично-медицински комплекти, характерни готски накити, токи от колани, фибули (закопчалки за дрехи), богато украсени със злато и скъпоценни камъни. Единият от гробовете е бил на воин, но в него вандалите са оставили единствено смачкани части от плетена ризница. В друг пък е била погребана жена с характерна деформация на черепа, която се е правела изкуствено, за да бележи благороден произход при всички преселващи се в началото на хилядолетното племени му, Балабанов е «великолепен разкопач».

Трудността при проучването тук се дължи на тясното преплитане на ранните паметници с по-късни - от IX век, когато заради стратегическото място на района тук строи аул, както се приема от ученията, хан Омуртаг (през 822 г.). Засега се счита, че описаното

на аула върху надписа на знаменитата Чаталарска колона се отнася именно за укрепление при с. Хан Крум. При разкопките археологът установява, че южният кораб на готската църква е пресечен от средновековно съоръжение - т.нар. палисада. Тя е с размери 240 на 340 м. Палисадата е траншея, по която е имало дървени колове. Земен ров и вал, палисадата с колове са заграждали пространството преди каменната крепостна стена (95 на 113 м). В крепостта са се намирали жилището на началника на гарнизона и казармени помещения. Тази година екипът е установил, че източната порта на палисадата се е намирала при източната порта на каменното укрепление. Това прави цялата конструкция много сходна с укрепленията в Плиска.

Тъкмо при източната порта археолозите се натъкват на петата църква, която има 3 кораба и 3 апсиди и е от времето след покръстването на българите. Намерената на това място керамика също свидетелства за времето около IX-X век. А там, където палисадата пресича южната част на готската базилика, е разкрито пространство около половин декар, което е било заградено с лека ограда. Според ученията това е езическо култово съоръжение, където са се правели жертвоприношения. Открит е каменен блок, замазан с дебел слой хоросан, който е оформял «бордюрачето». От тях през каналче кръвта на животното е изтичала в яма. В ямата екипът е открил останките на две кучета, а в съседство - друга ритуална яма с погребение на 6 кучета и 6 заека. Жертвопринасянето на кучета е известна култова практика при прабългарите. За това, че жертвеният е от времето на Омуртаг, свидетелстват и фрагментите от ранносредновековни излъскани съдове.

Каква е била ролята на аула във военната система на Първата българска държава, ученията тепърва ще анализират. Пресъздаването на този период от българската история чрез свързването на археологическите проучвания с писмени източници и исторически аналогии ще продължи и занапред.

Хубавата Елена била от Върхари

Първите заселници в Троя са от Момчилградско. В това са убедени поне българските и френските археолози, които проучват праисторическо селище отпреди 6000 г. край момчилградското село Върхари. Ръководителят на екипа ст. н. с. Явор Бояджиев разкри, че находките от обекта най-вероятно ще потвърдят звуковото невероятно предположение, че праотците на Хубавата Елена и Еней са от племена, населявали земите на днешна България.

Селището край Върхари е съществувало през един сравнително кратък период, най-вероятно между 4000 - 4000 г. преди Христа, каза ученият. Тогава Балканският полуостров е център на раз-

витието на цивилизацията в Европа. Племена от североизток нахлуват и избиват местното население. Спасявайки се от пришълците, то се оттегля на запад и на юг. Най-късните данни от халколита (каменно-медната епоха) са именно от Родопите. Напълно е възможно това да е едно от тези най-късни селища.

Надеждите на българо-френския екип са да бъдат осветлени онези около 800 години, които са между двете епохи. «На Върхари имаме елементи, които са характерни за ранната Троя, като тукте са се появили неколкостотин години по-рано» е хипотезата на Бояджиев.

Макар и съвсем в началото на проучванията, е ясно, че

селището е било доста голямо. Разработваният терен досега е вече над 80 декара. Археолозите са се натъкнали на цели жилищни комплекси с «апартаменти» от по 300 квадрата с надземна част и с дълбоки кладенията. «Атлетична, спалните, трапезарните, изобщо цялото жилище и селищно устройство, и особено наличието на много зърно, е най-интересното за екипа», посочи Бояджиев. Намеренията керамични предмети също са необичайни за Тракия и свидетелстват за връзки на селището с Белеморието и със земите на Македония и Сърбия. Според учения, това са хора, живели поме 2000 г. преди траките, но в никакъв случай за тях не можем да

мислим като за някакви примитивни хора. «Напротив, имало е изключителна цивилизация. С една дума, хора като нас, но може би малко по-умни от нас», посегува се археологът. По неговите думи «тези хора са били с доста развито религиозно и философско мислене», за което свидетелстват фигурките - идоли на женски божества и на животни.

Селището край Момчилград за първи път доказва, че цивилизацията в този край на континента е продължила да съществува въпреки теориите, че в тази епоха в продължение на близо 800 години Европа е била едва ли не в пълен застой, посочи още археологът.



Ученията археолози са убедени, че българската Троя тепърва ще разкрива своите тайни

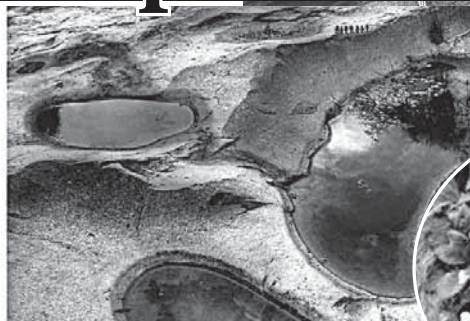
Ние, българите, няма нужда да ходим така далеко, защото нашата България е един непознат и чуден свят!

Иван ВАЗОВ

Чудодейните извори на живота - на ръка разстояние от нас

Живеем в епохата на войните за енергийни ресурси. Всички сме се вторачили в петрола на Ирак, залежите от природен газ в дълбините на Северния ледовит океан. Дори вече мечтаем да разорем Луната заради фантастично calorичния елемент хелий-3 там. Но както обикновено се случва, Човекът е способен да отиде на другия край на Вселената да си дири щастието, а то винаги е било под носа му. Още прабългарите са знаели, че ние плуваме в море от енергия, но само посветени са могли да я уловят и фокусират. И понеже ние не сме от тях, ще потърсим онези места в България, където тя се е концентрирала по естествен начин.

Въздухът, дърветата, скалите, водата образуват една външна витална матрица, която е способна да изцери болните, да успокои душата, да възкреси мъртвите. Находящата на здравето зареждат човека с енергия. За това той от хилядолетия е изграждал върху тях религиозни и култови центрове, храмове, пирамиди, а по-късно - църкви. В Древен Китай са назовавали енергийните центрове "линиите на Дракона". Любопитен факт е, че по същия начин са ги наричали и келтите, и индианците. Това, според някои изследователи, доказва, че семката на древното познание е дошло от Космоса, а впоследствие е разпространено по земята с преселените на народите. Например всички по-стари цивилизации знаят, че там, където линиите на Дракона се пресичат, се провеждали специални ритуали. Най-често те били свързани



Силивият пази тайните предлениковата епоха, а фитоматрицата му се датира на един милион години

ни с астрономически явления като равноденствие, слънцостое, пълнолуние, слънчеве или лунни затъмнения. По тези места жреците говорели с боговете, шаманите изпадали в транс, а пророците получавали откровения свие и видения за бъдещето на племето си.

Траките - най-древните жители по днешните български земи, също са следвали стриктно невидимата енергийна карта на Земята и съобразно нея са строили своите домове и светилища. Върху определени скали и извори те са издигали отарите си, където посветени са вършили чудеса, непосили за човешките възможности. Шаманите обаче ревностно са пазили тайните си, защото много добре са знаели, че там, където земните елементи -

огън, земя, въздух и вода, се сплитат с личистата енергия на Космоса, всеки човек, хванал гета, се превръща в чудотворец.

Метафизиките обясняват феномена с хипотезата, че на такова място човек става мост между световите. В него се изменят съществено физическите и психическите параметри. Ето някои от симптомите, които всеки, посетил Перперикон, Рилските езера, Магара или Кръстова гора, може да почувства - повишаване или понижаване на телесната температура, аритмия, промяна на пулса, рязко усещане за студ или горещина, треска, наелектризиране на кожата.

След посещение на подобни места по-чувствителните имат странни сънища, откриват нови или

скрити таланти, пророчески или лечебни способности. При почти всички се променят светогледът и отношението към живота.

Безспорно най-големите находища на биоенергия се намират в нашите планини, и з -



вестни

още като свързани природни санаториуми.

Бащата на историята Херодот назовава Родопите "Свещената планина". Едно уникално от историческа и енергийна гледна точка място - Перперикон, се намира на около 15 километра от Кърджали. Духовите на много древни цивилизации се преплитат на това уникално място, най-високата точка на което се намира на 666 метра надморска височина. Това е орфическо число и число, което се споменава в книгите на проф. Мулдашев. Изследователят, описващ различни силно енергийни места на Земята, разказва за група учени, които

Перперикон, Рилските езера, Магара или Кръстова гора са истински мост между световите

преди Перперикон посетили тибетската столица Лхаса. Те забелязали, че естественият радиоактивен фон на Перперикон и Тибет е почти еднакъв, особено в крилата зала и до царския трон. Когато стъпи тук Кенет Гарет от списанието "Нешънъл джеографик", заявил, че Перперикон е метален феномен от ранга на британския Стоунхендж и египетските пирамиди.

Той обаче не забелязал другото сходство - и двата комплекса са изградени от една и съща вулканична скала - риолит. Все още не е обяснено защо всички древни цивилизации са строили енергийните си центрове по идентичен начин.

Билкарите доказват свръхестествената природа на планината - до 30 месеца може да престоят изсушена, а след това, засадена при подходящи условия, продължава нормалния си живот. Ето защо козметичните компании трябва сериозно да погледнат към Родопите, защото може би тук се крие тайната на вечната младост и безсмъртието. Траките са използвали силивията като култово цвете. Легенда разказва, че то се е родило от кръвта на родопския мъдрец и певец Орфей, а с този тракийски владетел се свързва светилището Перперикон.

В Кръстова гора Господ слиза на земята и връща здравето

Кръстова гора е едно от местата по света, което Господ използва за връзка със земните хора, това твърдят в манастира «Света Троица». Чудотворният кт е в самото сърце на Родопите и се намира на 40 км южно от Асеновград и на 60 км от Пловдив. Според легендите тук някъде е скрит кръстът, на който е бил разпнат Исус Христос. Реликвата е била в «Света Троица» до XVII век, когато манастир е разрушен от турците. Тримонаси все пак успели да крият Божия кръст (или частици от него) в една от близките пещери. Той обаче не е открит и до днес. Според друга легенда Кръстова гора е мястото, където Господ слиза на земята при хората. Това става веднъж годишно, през нощта на 13 срещу 14 септември, когато православната църква отбелязва Кръстовден. Всички предания и легенди обаче показват, че тук е един

от енергийните центрове на България. Никой все още не може да каже на какво се дължи целебната сила на Кръстова гора. Още траките са оценили неземната сила на тукашната твърд. Според Иван Славов траките са надушавали енергийните центрове на планетата от километри.

Учените пък търсят в този район прочуто Днионисиево светилище, съвпадение навремето на Делфийския оракул.

Според геолози безспорното лечебно въздействие на района се дължи на гамма-излъчванията, идващи от урановите залежи в недра на Родопите.

Едно предание реди, че частица от Христовия кръст като семейна реликва се е предавала от поколение на поколение в рода на богати българи. Но знатен турчин поискал девойка от това семейство за съпруга. Тя приела,

за да оцелее родът ѝ, но взела със себе си в Турция и ценната реликва. Тогава българи отишли при турчина с молба да им върне кръста. Когато им го дал обаче, започнал мор по стадата му, разруха и болести върхлетели неговия дворец. След като разбрал, че е загубил нещо неземно свято, турчинът изпратил потера да си го върне, но безуспешно.

Оттогава са минали много години, но чудесата непрекъснато подхранват легендата. Християни и мохамедани, чужденци от близо и далеч идват на това място не само на Кръстовден. Всеки ден от лятото към този далечен връх се стичат хора, за да укрепят силите си и вярата в турения ден. Един японец възкликнал, че Кръстова гора е санаториум на личиста енергия. Таква места имало още четири в света и едното е в България. Хората, които наистина вяр-

Родопският санаториум лекува рак, японци го обявиха за чудо на природата

ват в силата на Бога, могат да бъдат сподобени от видения по време на нощните бдения всеки петък. Туристи разказват, че след една от литургиите на небето се появил целият Ерусалим, който сияел сред звездите. Други твърдят, че често над храма нощем висял огромен светещ кръст.

През Средновековието разбойници започнали да копаят под храма, построен от света Елена, и взели, че открили не един, а три кръста. Веднага им хрумнало, че в един от тях е вградена частицата на Христовото разпятие. Понеже апашите не били сигурни кой е истинският, го изпробвали на минаваща погребална процесия. Така допирали кръстовите наред до покойника, докато третият не забобил и... мъртвецът не възкръснал.

Много са свидетелствата и днес за прескочилият трапа. Това са хора оздравели, след като им е била поставена диагноза за тежка болест. «Оставих дисконатията си на кръста, дарен от Борис III», казва Елена Александрова от родопското село Крестов.

Райна Стоянова от Варна пък сподели: «Благодаря на Бога, че помогна на дъщеря ми Александрина Стоянова и я спаси от тумор на матката - без операция, а внучката ми Райна Славчева по време на Светлата литургия проговори нормално».

Димитър Таков си спомня: «За първи път, когато дойдохме на Кръстова гора, дъщеря ми почти не видяше нищо, имаше възпаление на очите и много я боляха. Измихме се и трети път и оттогава,

вече пет години, детето ни няма никакви проблеми», свидетелства Таков.

Водата от аязмото лекувала болни очи, кожни болести и дори рак. Лечебната течност помагала и на бездетни жени да заченат, твърдят на Кръстова гора.

Атракция за туристите е чудодейният дъб до лечебното аязмо. Клоните му са сплетени така, че образуват кръгъл отвор, през който могат да минат само праведните. В дънера му пък има малки хралупи, където хората пъхат ръцете си, за да намерят облекчение на болестите си. Друго дърво привлича вярващите с магическите си корени. Жилките им се късат и се слагат под прага на дома, за да го пазят от черни магии и зли духове, обясняват възрастани жени.

Фризьорски услуги
СТЕФАНИ :
● Подстригване (дамско и мъжко)
● Боядисване, кичури, смяна на цвят
● Трайно къдрене, трайно изправяне
● Консултации - проблеми със скалпа и подхвърща косметика за косата
● Уроци и консултации за начинаещи фризьори
0715806465
nikolovastefka@yahoo.com

СКЪВАТИРАНТИ

(175) Търси скъватират за двойна стая на 3 мин. от Wood Green Station, много добри условия, за контакт, тел. 07968073004

(175) Търси скъватират за двойна стая на 8 мин. от Wimbledon, БГ ТВ, добра обстановка и чудесни скъватиранти, тел. 02086876793 (след 19.00 часа)

Козметични услуги
вкъщи, на ниски цени,
английска диплома.
кола-маска, дълбоко
почистване на лице,
трайно боядисване и
извиване на мигли
и вежди, професионални
продукти.
Тел. 07766763538, Силвия
(Stratford)

стая под наем на North Finchley (Woodside Park по черната линия). Българска телевизия, интернет, голяма градина, хол и кухня. На 10 мин. от квартирата има център със Sainsbury's, Aldi и много други магазини. £400 на месец за един човек или £600 за двама, с всички сметки включени. Стриктно за непущащи. Тел. 07903661333

PRIME ADVISORS
ПЕЧЕЛИТЕ ПО-МАЛКО ОТ £250 НА СЕДМИЦА?
ДЪРЖАВАТА ВИ ДОПЛАЩА ДО £50/WEEK!!!
ОБАДЕТЕ СЕ СЕГА!
0207 511 3404

(172) Търси се скъватират за двойна стая в близост до Walthamstow Central Station, хубава градина, БГ ТВ, интернет, £50 седмично с включени сметки, тел. 07738301037

(172) Търси скъватиратка за прекрасна стая в къща на тихо и спокойно място, £60 седмично, с включени сметки, на 2 мин. от Esat Croydon Station, тел. 07891146290

ТЪРСЯ

(175) Търси двойна стая за трима души в къща с градина, на приемлива цена в районите Woolwich, Plumstead, в близост до автобусна спирка на No 291, тел. 07533227610

КВАТИРИ

СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(174) Давам идеална стая с изглед към градина за двойка или семейство (без деца) на 3 мин. от Wood Green Station в къща след основен ремонт, нови мебели, баня и кухня, интернет, БГ ТВ, безплатен паркинг, градина и всички удобства за спокоен живот, тел. 07786967299 (вечер)

(175) Давам квартира (легла) под наем за мъже, момчета, двойки, семейство, жени и момчета (по възможност - непущащи), търсещи спокойствие, уют и чистота, точно до Turnpike Lane Station, Зона 3, в близост до голяма автогара и много евтини магазини, изгодни цени, тел. 07900031491

(175) Давам двойна

TEL: 07525 751 082

SNOWDROP

BEAUTY & HAIR DRESSING

77 HIGH STREET WALTHAMSTOW LONDON E17 7DB

мъжко и женско подстригване, кичури и боядисване, прически и extension на коса, кола маска, маникюр и педикюр, солариум, пилинг, масаж на тяло и лице

(173) Двойна стая в Северен Лондон, £120 с вкл. сметки, или за сам човек - £80 седмично (за предпочитане - жена), тел. 07727662086

(172) Давам двойна стая за двойка или 2 момчета, тел. 02072635902

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(172) Давам двойна стая на Dagenham, в просторна къща с градина, БГ ТВ, интернет, тел. 07884444585

(172) Давам двойна стая, подходяща за двойка или семейство, на 5 мин. от метростанцията

Предлагам работа в частни обекти в Източен Лондон
Много добри цени.
тел. 07810205096
за вътрешни и външни ремонти

„на price“ на майстори с превоз и собствени инструменти, които са способни да наемат собствени работници и да си снабдяват сами материалите за работа. Упомяваме всички кандидати да се явят на срещата с превозното средство и инструментите за оглед.

Това не е обява за обща работа, ако не отговаряте на горните условия не е нужно да ни звъните.

Транспортни услуги и премествания с голям ван.

Цени по договаряне.
Тел. 07903661333

Вече може да изтеглите новия брой на вестника
от www.bgben.co.uk

(174) Давам стая под наем в района на Queensbury, Зона 4, общ хол, градина, БГ ТВ, интернет, добри условия, тел. 07943837465

(178) Давам единична стая на 3 мин. от Wood Green Station в чиста и приятна къща с българска телевизия и интернет, тел. 07968073004

(172) Двойна стая между Seven Sisters и Turnpike Lane, удобни автобуси, самостоятелен хладилник, БГ ТВ, красива градина и спокойствие, тел. 07747560898

(172) Давам единична стая под наем в района на Wood Green (на 7 мин. с автобус), в тиха и чиста къща след основен ремонт, тел. 07766222442

на Canning Town (Jubilee Line & DLR), голяма градина, безплатен паркинг, всички удобства, тел. 7515364338

(172) Давам под наем двойна стая на 2 мин. от Plaistow Station, подходяща за двойка или един човек, цена за един човек - £75 на седмица, за двойка - £100 на седмица, с вкл. сметки, тел. 07810205096

(172) Дава се под наем двойна стая за семейна двойка в района на Walthamstow Central Station, свободна от 19.09, тел. 07738301037

(172) Двойна стая на Walthamstow Central Station, градина, интернет, £110 на седмица, тел. 07912483972

(172) Давам единична и двойна стая на Stratford на тиха и спокойна улица, тел. 07766918186

(172) Давам под наем двойна стая на Stratford, хол, градина, БГ ТВ, интернет, £120 на седмица с включени сметки, тел. 07737648565

(172) Давам двойна стая в тиха и чиста къща в Walthamstow, голям хол, кухня с всички удобства, трапезария и изглед към голяма градина, тел. 07825611279

(172) Давам двойна и единична стая на Stratford, близо до българския магазин, тел. 07960402029

(172) Давам двойна стая между Canning Town и Plaistow за хора обичащи чистотата и спокойствието, £115 седмично, с вкл. сметки, тел. 07886266689, 07728764422

Целодневна детска градина
регистрирана в OFSTED
● Целодневна грижа
● Breakfast & Afterschool club
● Квалифицирани учители
● Достъпни цени
● Удобно местоположение Stratford
тел. 02085030457
07788766457

(173) Единична и двойна стая под наем в къща в много добро състояние, на 5 мин. от Upton Park, тел. 07723479940

(172) Давам огромна двойна стая за сам човек или двойка, в района на Stratford, £75 с включени сметки, само още 3 човека, чисто, градина, интернет, тел. 07960402029

(172) Давам под наем огромна двойна стая за сам човек, £80 на седмица, с вкл. сметки, в района на Stratford, само трима сме в дома, тел. 07960402029

Др. Галина Анастасова
СТОМАТОЛОГ
Моб. 07799 416949
Вторник и събота
4a Queensway, Bayswater, London
тел. 020 7229 4033
(английски)
Понеделник, сряда и четвъртък
19-21 Islington High Street, Angel
тел. 020 7837 2300
(английски)

(172) Дава се единична стая, £55 на седмица, с вкл. сметки, БГ ТВ, интернет, на 5 мин. от Dagenham East, тел. 07748723614

(172) Давам огромна двойна стая за сам или двойка около Stratford, £75 на седмица, с вкл. сметки, само още 3 човека, чисто, градина, интернет, тел. 07960402029

(175) Стаи под наем в Barking, интернет, БГ ТВ, нова кухня, нови бани, след основен ремонт, тел. 07894016177

За онези от вас, които проявяват интерес към Бога и искат да разберат дали Той съществува, а също така - и как да общуваме с Него, предлагаме безплатни проекции на християнски филми по цялата Библия, както на български, така и на английски.
Тел. 07900031491

ЗАПАДЕН ЛОНДОН

(172) Голяма двойна стая близо до Northolt Station, удобен транспорт, £500 на месец с вкл. сметки и безплатен паркинг, тел. 07908147556, Десни

(175) Давам двойна стая под наем близо до Hanger Lane (no Central Line), £120 на седмица, с вкл. сметки, тел. 07786522958

(172) Давам двойна стая близо до North Wembley Station, BG TV, parking място, удобен транспорт, £350 на месец без сметките, тел. 07780637896, Ицо

ЮЖЕН ЛОНДОН
(172) Давам единична стая на Streatham Common, българска телевизия, интернет, обща кухня, хол,

градина, близко до rail station, много изгодни цени, тел. 07824808128

(172) Стая под наем на Streatham Common (SW16), свободна сега, тел. 07725269463

(174) Дава се голяма двойна стая в къща с градина, на 6-7 мин. от North Greenwich Station и на 3 мин. от много добра магазинна мрежа - ASDA, LIDDLE, MAKRO, ARGOS и др. Цената е: £300 за един човек и £400 за двама плюс сметките, тел. 07989518598 (Василка) или 07545826845 (Неми)

(172) Давам идеална стая за двама в къща на тихо и спокойно място, £120 седмично, с включени сметки, на 2 мин. от Esat Croydon Station, тел. 07891146290

(174) Давам самостоятелна стая за жена в къща с градина и хол в близост до North Greenwich Station, с добра магазинна мрежа - ASDA, LIDDLE, цената е по договаряне, тел. 07723928324

Търси се учител по плуване за работа на full-time и part-time.
Трябва да говори добре английски, да има необходимата квалификация и да умее да общува с деца.
Тел. 079442367614
mxtswim@googlemail.com

(172) Давам двойна (£340 на месец) и единична (£200 на месец) стаи в района на Belvedere, близо до станция, БГ ТВ, интернет, тихо и спокойно място, тел. 07846477351

(172) Давам две двойни стаи в къща с градина и хол в района на North Greenwich Station, добра магазинна мрежа (ASDA, LIDL), цената на стая е по договаряне, тел. 07723928324

(171) Давам двойна и единична стаи под наем за £120 и £80 на седмица, в луксозна къща в Croydon, тел. 07789502270 и 07956337770

РАБОТА ТЪРСИ

(172) Мъж на 24 г. търси работа като зидар-монтаж, multifinish, фаянс, теракот, ламинат, имам всички документи, тел. 07502407212 (172) Търся работа - добри компютърни умения, машинопис и счетоводство, тел. 07840288342, e-mail: sergey@abv.bg

РАБОТА ПРЕДЛАГА

(175) Набирам хора с опит за работа като medex fixers и циментови

**G&S
AUTOS**



▲ Извършване на международен превоз на автомобили, строителна, селскостопанска и специална техника.
▲ Транспорт на едрогабаритни товари и стоки.
Tel: 07588 265 295

РЕМОНТ НА КОМПЮТРИ
ПРЕМАХВАНЕ НА ВИРУСИ
УСТАНОВЯВАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯ
WIRELESS И КАБЕЛЕН ИНТЕРНЕТ
ПОСЕЩЕНИЯ ПО ДОМОВЕТЕ
Web design & development
ПРОДАЖБА НА КОМПЮТРИ
Laptop LTD - Българската IT компания
www.laptopabg.com
Офис: 02064528900, Мобилен: 07533428642
63 Loversidge Road, Kilburn, NW6 2DR

(173) Expert Home and Office Services предлага работа за почистване на домове и офиси за хора, които са self employed и

за работа и carpet cleaning subcontractors, необходими са добър английски, NIN и self-employed документи, тел. 07503978883 (от 9.00 до 19.00 часа)

(195) Търся амбициозни хора за дистрибуторска дейност с отлични бизнес перспективи, необходимо е добро ниво на английски език и умения за комуникация. Ще ви бъде оказана помощ в подготвителния етап. Тел. за контакт 07894496881, моля, звънете от 9.00 до 21.00 часа

(173) Snowdrop Cleaners набира жени и момичета в сферата на почистването, необходими са говорим английски и self-employed документи, добро заплащане, тел. 078 866 674 99 (от 10 a.m. до 7 p.m.)

Bodywork  Mechanical

All Makes Same Day Servicing
Diagnostics Crash Repairs
Welding Exhausts
Alloy Wheel Repairs
VVV MOTORS LTD
Unit 4, 160 Town Road, Edmonton, N9 ORR
Ivan Yulev - 07903599070, 07943873735

Искате ли да вземете английска шофьорска книжка?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени!
инструктор по кормуване 07830235689



CAFE BAR OLIMP
ВСЕКИ ПЕТЪК И СЪБОТА
ЖИВА МУЗИКА
373A High Road
Tottenham
London
N17 6DJ
Tel: 020 8801 7938
OPEN 7 DAYS A WEEK TILL LATE
Кафе Бар ОЛИМП Търси Певица
За Контакт Тел: 020 8801 7938

САТЕЛИТНИ ПРИЕМНИЦИ

(177) Поставяне и настройка на сателитни приемници в лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлия

(172) Монтаж и настройка на BULSATCOM, ITV Partner, Turksat, тел. 07548416465, Николай

(172) Монтаж, инсталиране и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени сателити, тел. 07899917634, Жоро

(180) Сателити - монтаж и настройка, пълнен комплект BULSAT COM (приемник LMB и чипи), на български цени, възможност за сключване на договори, тел. 07835911937, 02082576802, Мариан

ния), на български цени, възможност за сключване на договори, тел. 07835911937, 02082576802, Мариан

КОМПЮТРИ И УЕБДЗАЙН
(185) Професионален графичен дизайн и печат на бизнес-картички, фирмени документи, лого и рекламни материали, www.cosmopolitdesign.com, тел. 07870973590, Христо Йорданов

(179) Поправка на лаптоп и настолни компютри - инсталации, интернет, безжични мрежи, премахване на вируси, посещения по домовете - Computer.co.uk. Website дизайн - pocerete Bubata.

Calibre INTERNATIONAL
Temporary and Permanent positions Experience not essential!
Urgently recruiting, top rates paid weekly:
• Room attendants
• Housekeepers/Floor supervisors
• Housekeeping Managers
• Public area cleaners / Porters
• Waitresses
Call us on 02078392233
george@calibreinternational.co.uk
11 Charing Cross Road
Nearest Tube: Leicester Square
www.calibreinternational.co.uk

УСЛУГИ

ФИЗИОБОРНИ, КОЗМЕТИЧНИ

(175) Професионална физиотерапия прави мъжко, дамско и детско подстригване, боядисване, кичури, официални прически, кола маска и вежди на приемливи цени по домовете, тел. 07533227610, Краси

(170) Предлагам всякакъв вид маникюр, педикюр и ноктопластика, диплома в UK, тел. 075 01015810, Ели

Taxi Private Drivers

За повече информация : www.best-vision.co.uk/r52/airports.html

Пощ. код	LHR - Heathrow/£	Gatwick/£	Stanstead /£	Luton /£	London City/£
W1 - 14	30	48	53	45	27
NW1 - 11	32	50	53	46	30
EC 1,2,3	40	50	50	52	25
WC 1,2	34	50	50	50	25
E 4-18	45-50	60	50	55	28
SE 1-11	34	50	52	55	30
SE 5,14,15,16	40	53	56	60	30
SE 19,20,22,24	40	53	55	60	30
SE 2, 3, 4	48	50	60	69	35
SE 6,12,13,18,21,23,26					
N 1,2,3,6					
N 10,19	35	55	52	45	30
N 21,22	43	60	52	52	35
N 4,11,12,13	40				
N 14,16,17	40	58	52	52	33
SW 1,3,5,6,7					
10,11,13,14,15	30	50	60	60	28

бордове, тел. 07846847790, Трендафил

(172) Фирма за ремонт и поддръжка на баята техника набира техници на територията на Лондон, добро заплащане, изпратете cv на : info@acet-uk.co.uk

(189) Търся момчета и момичета за работа на автомивка с настаняване, тел. 07762862641

Транспортни услуги само в UK с голям ван, до 1500 кг.
Тел. 07983509453
02072540581

имат желание за работа, тел. 07901825498

(192) Perfect Clean предлага работа за постоянни и еднократни почиствания, изисквания - self-employed, NIN, proof of address, банкова сметка, тел. 07868699692

ТРАНСПОРТ ДО/ОТ ВСИЧКИ ЛЕТИЩА В ЛОНДОН £40
07920797560

Авантюристична натура? Искате да избягате от сивото ежедневие? Все още мечтаете за приключението на живота си? Тогава сме поне двама ... Търся компания за околосветска обиколка с колетата: Европа-Русия-САЩ-Европа. С минимални средства и максимален ентусиазъм! Тел. 07904114076, Азар

(175) Уморени ли сте, приятели? Работете от къщи и победете умората с Herbalife. Станете Independent Herbalife Distributor, тел. 0775 7698 519 (след 16.00 часа)

(172) Търся жени и момичета за чистене на къщи в Южен Лондон, тел. 07799612053

(172) Self-employed business opportunity. Become a Representative to earn extra money or for unlimited earning opportunity become a Sales Leader, ring me NOW without obligation, tel. 07512827898, evadancheva@yahoo.com

(173) Търсят се певица и сервитьорки с опит за български ресторант, моля желаещите да се обадят след 15.00 часа на тел. 02072635902

(170) CLEANAGENCY Ltd набира жени за работа в почистването, NIN, self-employed, proof of address, английски, тел. 07852442436

(181) Cosmopolit Cleaning Ltd набира жени

Новият български склад за хранителни стоки в Croydon. Предлагаме ви голямо разнообразие от храни, подправки, консервни продукти, напитки и алкохол от водещи бълг. производители

Заповядайте!

BULGARIA FOOD

102-103 Tarnworth Rd
Croydon, London CRO 1XX
Тел./Факс : 0208604 1163
Моб. : 07791191410
bulgarianfood@yahoo.co.uk

ВСИЧКИ ДОКУМЕНТИ ЗА ЗАПОЧВАНЕ НА РАБОТА В UK: тел. 0780 94 380 42

UTR, NIN, CSCS, Yellow card, LTD регистарция, банкова сметка, смяна на шофьорска книжка, попълване на формуляри, връщане на данъци и кандидатстване за помощи. Възможности за трудоустройство САМО ЗА НАШИ КЛИЕНТИ

Какви са Вашите Възможности за получаването на:

- Child Benefit
- Tax Credit
- Housing and Council
- Benefit
- Sure Start in Maternity
- Maternity Allowance
- Income Support

Safe Advice
тел. 02085555143

Елена Тодорова
Главен Инвестиционен Брокер
Index Financial Services Ltd
"За хората е важно да знаят, че човек от другата страна на телефона е компетентен и може да ги посъветва каква инвестиция или застраховка е подходяща за тях. Не се колебайте да попитате: вашият брокер дали е квалифициран да дава съвет и дали е независим, т.е. дали работи за вас, или за финансовата институция!"
Обадете се сега за личен съвет на български език на 07949 993548 или пишете до elena@indexfs.co.uk
Index Financial Services Ltd is a full member and regulated by the FSA. FSA registration number 220570

Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността. Изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция!
07818413663, Юлиян
12 месеца гаранция

com. Тел. 02032398907;
07533428642

(173) IT специалист предлага услуги по домовете, конкурентни цени, софтуер и хардуер, заплащането е на свършена работа, а не на час, тел. 07894038360, Венци

(182) Поправка на настолни компютри и лаптопи, инсталация на софтуер, антивирусни програми, игри, поддръжка на мрежи, посещения по домовете в удобно време, тел. 07961540073, Калин

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

(174) Превоз на товари и багажи в UK, Maxi Vaux van, до 3.5 тона, цени по договаряне, 07882028507, по всяко време, Румен

(173) Транспорт до и от всички летища, тел. 07882028507

ЛЕКАРИ

(191) Д-р Василев – опитен лекар, специалист-невролог, тел. 07792966069

(173) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гърба, кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорно-двигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

(191) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста – “секнат кръст”, мускули и стави, с акупресурна масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Татарлиев

УРОЦИ

(173) Учител-филолог дава уроци по английски и руски език, на всички нива, тел. 07894449803

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(188) Търся деца за гледане, може и възрастни хора, Югозападен Лондон, тел. 07773716269

(124) Гледам деца през деня, Cricklewood. 07869332713

ПРОДАВАМ

(176) Продавам готови апартаменти в Слънчев бряг на изплащане, 50% сега, останалите на 24 месеци вноски без лихва, тел. 07595727676, www.properties4people.eu

(173) Clearance-sale: tv hitachi 28 with tv table tv box 25f, fridge freezer thorn 15f, black leather office chair 10f, child car seat 9m-11years 5f, тел. 07908015628

(173) Продавам цигари и табак Golden Virginia, 50 гр. в пакет, тел. 07786228996

СЧЕТОВОДСТВО, ДОКУМЕНТИ, РЕГИСТРАЦИЯ, ПРАВНИ УСЛУГИ

(172) I&I UK Certified Accountant – всички видове benefits, self-employed регистрация и счетоводство, Ltd Co регистрация, тел. 07894668847 и 07738272721

(175) САТ квалифициран счетоводител – счетоводства на Ltd. компания – цена от £220, тел. 07530595677

(172) Помощ за изкарване на банкови сметки (лични и бизнес-), застраховки, NIN, self-employed, CSCS testcard, преводи за частни лица, тел. 07969295079

(175) Счетоводство – връщане на такси онлайн до 2 седмици, помощ за документи, банкови сметки, само с лична карта и паспорт; Tax Office регистрация – за работа в строителството (CIS), CSCS карти – изпит на

SATELLITE

Монтаж, инсталиране и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени антени

0789 9917 634 - Жоро Freeview

български език; NI номера; Home Office регистрация за работна карта; счетоводство – връщане на такси, тел. 07894016177, 07786385886

(172) Ако имате нужда от помощ за NIN, CSCS, UTR, Yellow card, LTD, обадете нисе, с нас вашите проблеми са решими, тел. 07967230537

БГБЕН не носи отговорност за достоверността на обяви, свързани с услуги, извършването на които изисква регистрация на фирми в съответните органи които ги контролират. Като например поплаване на ВР1 Форма към Home Office изисква регистрация в OISC, ако извършващия не е член на някоя адвокатска колегия.

АВТОУСЛУГИ

(175) Автоелектротехник – ECM, ABS, airbags и др., съдействие за М.О.Т., компютърна диагностика, тел. 07967863048, Иван

ЗАПОЗНАВСТВА

Симпатичен, честен и коректен българин, висок и чистоплътен, добронамерен (обръщам внимание) търся сериозна връзка с красива и интелигентна жена, умееща да уважава човека до себе си, тел. 07709123479, Стефан

Як пич на 28 г. си търся мадама за всякакъв вид развлечения, разходки по всички забележителности на Лондон, тел. 07939961496, Марио Сладура

www.seoright.co.uk

Лифтели от £95 за 10,000 бр

Уебсайтове от £150
Google оптимизация

020 3286 6688

Търся интимни удоволствия с дами, обадете се на тел. 07840267232

Желаем запознанство с bi-жена, дискретност, тел. 07543609155

Симпатична двойка (жена-а bi), приема предложения за забавления с подобни двойки срещу заплащане, дискретност, хигиена и качество, тел. 07788410933

Мъж на средна възраст, висок, спортен тип, чистоплътен и разкрепостен, желае запознанство с незаключена и освободена дама, 07551431657, Жоро

Честен българин, 34 г., 172/70, коректен и добронамерен, търся сериозна връзка с интелигентна жена, умееща да уважава човека до себе си, petko74@abv.bg

Симпатично момче, 23 г. търся запознанство и приятелство със симпатично момиче до 27 г., тел. 07595835757

Търся сериозна връзка с дама до 34 г., ще отговарям само на сериозни обаяния и смс-и, тел. 07716843923

Симпатичен мъж на 40 г. търся жена до 37 г. за съвместно съжителство, със цел брак, 07907903381

Alex Development Ltd

- Self-employed (UTR) and (CIS) registration in Tax Office
- CSCS Card, NI Number, откриване на банкова сметка
- Yellow / Blue карти, ILR визи от Home Office
- Сматна на BG / UK шоф. книжки
- Приравняване на дипломи, преводи, писма, потвърждение на форми
- Tax Returns за Self-employed
- Всичко за LTD company: откриване, годишно счетоводство
- Всички видове benefits
- Бъри и сигурни преводи на пари до/от България
- Адвокати, визови, счетоводни и бизнес консултации

www.alexdevelopment.co.uk info@alexdevelopment.co.uk

13 Paisley Road, Wood Green London, N22 5RA
Преводено време: всеки ден 9am-8pm (с. утвърден час)

Tel: +44 2088 898692
+44 7786 967299
+44 7954 808634

Мъж на 41 г., 168/75, търся запознанство със жена, останалото ... времето ще покаже, тел. 07502407212

На 40 години съм, търся дама от 20 до 30 г. за съвместно съжителство и сериозна връзка, със съдействие за работа и финансово подпомагане, тел. 07501021465, Владо

Млад, готин, на 26 г., предлага секс услуги за дами, ако си сама или ти е скучно къщи, обади се, 447904625183

Търся запознанство със сериозен мъж между 45-50 години, обаждате се след 19, 00 ч на тел.: 07522409873

На 40 години съм, предлагам съвместно съжителство и може би сериозна връзка на дама до 30 години с подготвена от мен работа, Владо

Приятен, необвързан мъж, на 35 г., неженен, работи като преподавател в английски колеж и part-time като имиграционен служител, добро положение, собствена къща в Лондон, общува лесно, честен, учтив, с християнско вероизповедание, би желал да се срещне с

Квалифициран счетоводител (BSC, CAT) :
- self-employed - £80
- Ltd. company - £270
- Откриване на Ltd - £75
- Регистрация в Tax Office - £25
07894668847, 07738272721

жена от 19г. с цел връзка и евентуален брак, може също така да предложи помощ при устройването й в Лондон и подпомагането на нивото на английския й език, моля само сериозни отговори, noahnoe37@hotmail.com, тел. 0774 3929 144

Nice, single man, 35, British, never married, English College Lecturer, Part-time Immigration worker, good situation, and nice house in London, easy going, christian, honest and kind would like to meet a nice lady 19+ for a sincere relationship leading to marriage. Also help with English/Accommodation in London if needed. Only serious replies to noahnoe37@hotmail.com/ Tel: 0774 3929 144

35/167 см., търся жена от 27 до 35 г. с цел приятелство, а след време и нещо повече, моля без обаяния, ще отговарям само на смс-и на тел. 07513934041

Търся жена за сериозна връзка, до 35 години, тел. 07513934041

Търся запознанство със сериозен мъж над 45 г. за приятелство, а може

Фирма извършва превоз на:
• АВТОМОБИЛИ
• КАМИОНИ
• Микробуси
• Мотоциклети
• Багаж
До България и обратно.
Цени по договаряне.
07900551285, 07973169799

Powerful Game/Work Stations

- Cutting-Edge Technology
- Overclocking
- Ultimate Performance
- Affordable Prices

from £599

visit us at: www.oxagon.co.uk

ТАЛОН

ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, 267 Vicarage Road, London, E10 7HQ. Чекът да бъдем платим до PA EVENTS LTD.

МАЛКИ ОБЯВИ ВЪВ ВЕСТНИК БГ БЕН

Изпратете SMS на 81616
(£1.50 стандартна такса за 1 изпратено съобщение до 160 символа. Услугата не важи за клиенти на 3 Mobile. Винаги започвайте съобщението си с bgben, последвано от номера на секцията, в която желаете обявата да бъде публикувана.

Номера секции: 01 - Съквартиранти; 02 - Квартити
03 - Автомобили; 04 - Услуги; 05 - Разни;
06 - Работа предлага; 07 - Работа търся.

Пример: bgben 02 dawam dwojna staq pod naem.....
bgben 04 predlagam transportni uslugi.....)

Всички изпратени SMS или гласово съобщение важи само за един брой. Ако желаете обявата Ви да бъде публикувана в 4 броя, моля изпратете чек на стойност £5 на адреса на редакцията заедно с текста на Вашата обява. Краен срок за приемане на обявите за текущата седмица е вторник до края на работния ден.

Алтернативно, оставете съобщение с текста на Вашата обява на

0907 704 4136
(£1.50/мин независимо от оператора)

би и нещо повече, тел. 07896761377, Диана – след 19.00 часа

Младо момче търси жена с цел запознанство, тел. 07902097162

Търся си любовница на всякакви години – от 20 до 50, тел. 07717222410

Голямо момиче на 35 търси мъжа на живота си. Трудно ми е да те намеря. Моля те, обиди ми се! 077 4566 3820

Разпускателни масажи само за момичета и дами по домовете, full privacy, 078 7700 5067

Търся жена до 40 години за секс, а може и нещо повече, тел. 07530095559

Търся момиче от 18 до 25 години за секс, ако си допаднем, може и нещо повече, тел. 07518638078

Разведена, 52 г., търся сериозна връзка с мъж отговорен и умеещ да обича истински, моля за сериозни обаждания, 078 5526 3430

Привлекателен 34-годишен мъж търси дама за екскурзии из Европа (дискретност), тел. 07791338706, Николай

33-годишен търся сериозна връзка с цела от 20 до 30 г. с цел брак, 07717222410, Алекс

Нов магазин за стоки от Източна Европа! Български хранителни стоки и вестници

286 Barking Road, Barking E6 3BA

HAMPSTEAD HELPERS

Full-time or part-time cleaners needed for cleaning agency based in North London, good rates, experience necessary, must understand or speak average English.

Please call Francis or Rosie during office hours from Monday to Friday.
Tel. 02083497201 or 07956308124 (9 a.m. - 5 p.m.)



Редовен превоз до България и обратно. Сигурност и коректност. £1,10/kg



07746471629, Иван

ААТ, СИМА квалифицирана счетоводителка приключва

- Self-Employed
- Ltd (Payroll, VAT)
- Откриване на Ltd
- Регистрация - NIN, Tax Office, Home Office
- Помощ - Indefinite leave to Remain
- Child benefit
- Working Tax Credit
- Child Tax Credit
- Maternity Allowance
- Housing and Council Tax Benefit
- Pension Credit

Тел: 07930559102 Биляна

РЕПОРТАЖ

Proxima Construction Ltd

Self-employed (UTR) and (CIS) регистрация в Tax Office
Национален осигурителен номер (NIN)
Откриване на банкова сметка
Приравняване на дипломи
NVQ курсове

Вземете своята CSCS карта с наша помощ! **CSCS**

Безплатна регистрация за работа на строителни обекти в Лондон на www.proximaconstruction.co.uk

13 Paisley Road, Wood Green London, N22 5RA
Премия време: всеки ден 9am-5pm (с уговорен час)

Tel: +44 2088 898692
+44 7786 967299
+44 7954 808634

on Walthamstow Market Street
Café Rio - българското кафене!

Проектираме кафенета, предлагаме ноу-хау, обучаваме персонала, доставяме уникален ретро декор от 60-те, 70-те и 80-те.
www.caferio-london.com

85 High Street Walthamstow E17 7DB
тел. 0208 503 7513, 0771 7180 460

Един мач в града на Ювентус



www.SportLine.bg

Българските фенове, пристигнали на мача в Торино, се изненадаха от голямата табела с надпис „Съветски съюз“. Това е един от булевардите, минаващи близо до стадион „Олимпико“ в Торино, където в сряда вечерта играха България и Италия. Той е една от основните пътни артерии към съоръжението, заедно с другата главна улица, кръстена на покойния Джовани Аниели – символи на Торино заради успешните му години като президент в автомобилния гигант ФИАТ и във футболния колос Ювентус.

В сряда преди решителната световна квалификация между Италия и България обстановка около чисто новото съоръжение, построено за зимните олимпийски игри в града през

2006 г., беше спокойна. В парка наблизо група по-възрастни любители играха запалено петанка – спорт с мятане на топки, предназначен най-вече за шкембелии. Запитани дали ще гледат мача на националите по футбол срещу България, те откровено обясняват, че азбурите не ги засят.

Търговците на сувенири и знамена обаче са заети ключови позиции около стадиона в очакване на прииждащите по-късно тълпи. На въпрос кой ще победи в мача Италия – България единият от продавачите заявява, че срещата би трябвало да завърши наравно 2:2, „защото азбурите не играели никога в момента“. Под сенките на дърветата неколцина фенове бяха заседнали на по биричка, а пред тях се разхождаха прекупвачи на билети,

които предлагаха пропуски за мача за най-малко 20 евро при номинал от 17.

До „Олимпико“ е разположена и военна база за обучение, оборудвана с тревно игрище за футбол и още няколко спортни площадки. Целият комплекс около олимпийското съоръжение е заобиколен от невероятна зеленина. Малко зад трибуните пък се очертават върховете на Алпите. Там, където зелената липсва, неизменно има някоя архитектурна забележителност. Една от тях е Кралският дворец, който заема значително място в историческия център на града. Наблизо се намира и булевард „Галилео Ферарис“, където се намира седалището на Ювентус.

Зачерно-белите се гово-

ри много и навсякъде, а тениски на клуба е модно да се разхождат най-вече по-младите. Интересно е, че от Юве стартираха на скоро работа по строежа на новия им дом – „Деле Алпи“, който ще бъде от най-ново поколение и ще се издига на мястото на стария „Деле Алпи“. За враговете от другия градски тим Торино ще остане Олимпийският стадион. Феновете на двата отбора определено враждуват помежду си, както личи и от надписите по блоковете, оградите и стените на отделните сгради.

В града хората се придвижват масово с кола, като пешеходците трябва винаги да се оглеждат

дали няма да връхлетят някой велосипедист. За да хапнат парче пица и минерална вода в самия център на града, посетителите трябва да се бръкнат с 3.30 евро, а ако искат да изпият и едно италианско кафе тип макиато, трябва да доплатят още 80 цента. Туристите пък се заглеждат по витрините за някое и друго намаление, а погледите на почти всички се спират и на клубния магазин на Ювентус, който е почти на най-централното място в Торино.

„Много се радваме, че Торино отново ще е домакин на мач на Италия“, хвалеха се местните жи-

тели. Все пак градът не е домакинствал среща на азбурите от контролата с Англия през 2000. „За нас е чест да отидем на стадиона и да чуем химна на „Братята на Италия“, доволни бяха други. Повече ювентинци и по-малко фенове на Торино заради многото играчи в националния, които са от Юве, напълниха стадиона за мача с България. От неговия резултат се очакваше хората на Марчело Липи да се класират на световното първенство в Южна Африка през 2010. Но само при едно условие: ако победят българите.

Още за мача България – Италия – на 28 стр.

КРАЯТ!

С 0:2 Италия ни спря окончателно за ЮАР

Италия победи с 2:0 България и класира Ейре на Джовани Трапатони на бараж за световно първенство. Но британците им трябва две точки от домакинствата с Черна гора и Италия, за да чакат втори шанс за Африка. Световните шампиони пък вече са там след академична победа над България с 2:0.

Нашите играха някакъв правилен футбол, с който обаче няма как да вземат каквото и да било от световен тим. Не случайно в 7-те си последни събсъчка с клубни и национални състави от каймака на футболното общество, проповядвайки правилен футбол, Станимир Стоилов записа 7 загуби с общ резултат 1:19.

Мъри започна със състав, който подсказва, че не брой дори и Марчело Липи за нещо сериозно. С поставянето на Чавдар Янков вдясно пред Станислав Манолов Стоилов обрече отбора ни на ритуална смърт. Не случайно от тази страна дойде и първият гол. Още в 11-та минута бранителите на Ювентус Фабио Гросо се измъкна след двоен с Пирло от Станислав Манолов и по диагонал направи Иванков безпомощен в 11-та минута. Минута след гола Якуинта изскочи сам срещу Иванков, пусна топката покрай него, но Манолов успя да се върне и да избие от голлиния-

та в корнер.

Последва силен четвърт час за българите, които бяха поведени от Стилян Петров. Точно експертът наанесе единствените два опасни удара, при единият от които дори остана съмнения за гол преди наместата на Буфон. Стилян на практика играеше сам в центъра, тъй като протежето на Мъри - Георги Сръмов, тотално си глътна граматиката и гонеше съперниците единствено за да вземе автограф от тях. Капитанът Бербатов изведе на два пъти Димитър Рангелов в сериозни позиции, но таранът от Дортмунд се замота сериозно. Няма нищо странно, че влезлият през втората част на мястото на Митко Валери Божинов се включи далеч по-активно, направи няколко пробива, уцели и гредата.

Преди това обаче «адзурите» вече бяха изгизнали за втори път в 39-ата минута. Тогава пак по левия фланг Якуинта и Джилардино с две двоини се справиха с Манолов и Станислав Ангелов, Кишиев покри засада и Якуинта с вътрешен удар изведе световните

шампиони още по-напред - 2:0.

През второто полувреме Стоилов се опита да поправи някои свои грешки, а на терена пък влезлият като смяна Благой Георгиев показа защо според Венци Стефанов тандемът СС е убийствен за българския футбол. Благо в компанията на другата резерва Валери Божинов раздвижи сериозно играта, внесе острота и подсказва, че не се знае какво щеше да се случи, ако бе започнал вместо Янков.

В последния половин час нашият тръгнаха да търсят поне почетен гол, но изглеждаха така, както Левски срещу Дебрецен и няма нищо странно, че повториха и резултата на «сините» от Унгрия по същата схема. Но поне играха правилно.



Мъри

МНЕНИЕ

Венцеслав Стефанов:
Мъри не става и на снимка за националния!

www.SportLine.bg

След като се разбра, че Благой Георгиев остава резерва в мача с Италия, „7 дни спорт“ потърси президента на Славия Венцеслав Стефанов. Макар че Георгиев играе в руския Терек, Венци се явява нещо като негов настояник в рамките на българския футбол. Шефът на белите беше възмутен от решението на Станимир Стоилов и не спести критиките си към него.

- Г-н Стефанов, за пореден път Благой Георгиев остава резерва. Какво мислите за това?

- Какво да мисля? Публична тайна е, че Мъри Стоилов има персонално лошо отношение към Благой и не го обича, не знам и аз по какви причини. В името на тази собствена неприязнь е готов да потъпче националните интереси и да държи един силен футболист на резервната скамейка. Разбира се, това няма да доведе до нищо добро за Мъри, който съвсем скоро ще си хване пътя за Хасково. Този шестограм дори на снимка не става за национален селекционер, само го погледнете. Владо Доманкина изглежда по-добре от него.

- Според вас на какво се дължи това лошо отношение към Благой?

- Не знам, но съм 100 процента сигурен, че става въпрос за лично от-

ношение, а не за реална преценка на спортно-техническите качества. Може ли да го сравняват със Сръмов? В интерес на истината Мъри и до тоалетната не ходи, без да поска разрешение от Наско Сираков. Двамата работят за големи пари в националния отбор, десетки хиляди евро взимат.

- Все пак победихме Черна гора?

- С голяма доза късмет. Без малко щеше да стане 2:0 и си заминавахме. Плюс това не бих казал, че заслугата е на Мъри. На почивката по-опитните състезатели разбраха, че няма какъде да отстъпят, и се организираха да играят, както трябва. Защо не попитате Гриша Ганчев какво мисли за Мъри? Обажда ми се наскоро и казва: «Защо не те послушах да не го взимам този!» Ама белята вече е станала, БАТЕ Борисов ми нахана през Ловеч. И в националния отбор е същото. Разберете, че който е роден да пълзи, няма да полети.

- За Мъри обаче винаги се казва, че е единственият треньор, вкарал български отбор в Шампионската лига?

- Така е, с огромна доза късмет, Господ ги погали по главата тогава. И какво стана след това - 1:17! Добре че беше онова момче Мариян Огнянов, когато Мъри беше низвергнал, да вкара поне един гол. Иначе с Топчо, Бобчо и Йовов какво може да постигнеш? Нищо. Само че Мъри си ги обича тях. Виждате със същите играчи на какво дередже е Левски, не можа да се справи с Дебрецен

Бербатов:
Само претенциите ни са големи, иначе сме далече от големите отбори

Капитанът на националния отбор Димитър Бербатов не спести критики към себе си и съотборниците си след загубата от Италия с 0:2 в Торино. Поражението на практика ни изхвърли от борбата за световните финали в ЮАР догодина. «Италианците знаят как да играят футбол, вкараха два гола и след това си разиграваха - каза той. - Просто тактически ни надиграха, вкараха си два гола и това им беше достатъчно. Те спряха след двата гола. Съжаляваме много, че отпаднаме от ЮАР. Но не можем да се мерим с най-големите сили, въпреки че претенциите са ни високи. Очаквахме да се класираме. В отбора има много млади момчета, които тепърва започват да играят в големи футбол, и мисля, че под ръководството на Станимир Стоилов ще продължат да се развиват.»

СТОИЛОВ:
Нямахме ден, за да поставим Италия под напрежение

Селекционерът на българския национален отбор Станимир Стоилов обясни загубата от Италия основно с липса на късмет пред гола. Нашите паднаха 0:2 и на практика се простиха с надеждите за участие на световните финали в ЮАР следващата година.

„Нормално е Италия да е по-добър отбор от нас - коментира Стоилов минути след мача. - Ние имаме шансове, но те успяха да реализират. Особено през първото полувреме те бяха по-добри от нас. Ние нямаме ден, за да поставим Италия под напрежение. Общо взето, се получиха нещата при нас. В началото на мача обаче прибързахме с подаването на Италия да контраатакува. Оттук нататък трябва чудо да стане, за да се преборим за второто място в групата. Имам минимални шансове някакви, но по-важно е сега да мислим как отборът да повишава качеството на играта си. Най-разочароващото нещо в мача е, че отпаднаме от борбата за световното първенство. Но след като не успяхме да бием никой от лидерите в групата, отпадането ни е заслужено. Иначе срещу Италия отборът игра добре. Италия, все пак, е световен шампион.“

даже.

- Имате ли претенции към селекционера на младежкия национален отбор Иван Колев?

- Не, защо трябва да имам?

- Ами понеже вашият футболист Галин Иванов отпадна от състава на младежите за мача с Швеция.

- Никакви претенции нямам за това. Вижте, аз гледам реално на нещата, както и в случая с Благой. Галин е добър футболист, има качества, но трябва да се раздава още повече в мачовете. Сигурен съм, че ще си заслужи мястото и в Славия, и в младежките тимове.

- Разбра се, че се е получил някакъв конфликт между Галин Иванов и селекционера Иван Колев?

- Аз за таква неща не съм чувал, не ми е споменавано.



Президентът на Славия Венцеслав Стефанов

Силвано Пранди:

Когато дойдох, казах, че искам България на върха! Сега вярвате ли ми?

Националният селекционер Силвано Пранди бе на седмото небе от щастие след победата над Холандия с 3:1. Той първо бе „нападнат“ от либерото Теодор Салпаров, а след това се озова в центъра на българската еуфория, разтресла Истанбул след класирането ни за полуфиналите.

„Няма как да не съм щастлив! Когато дойдох в България, казах, че единствената ми цел е да видя този отбор на върха. Сега вярвате ли ми? Имаме още две важни крачки в Измир. Надявам се да ги направим така, както и досега. Дубоят с Холандия се превърна в неочаквано тежък в последните два гейма, но така е на голям шампионат с мачове всеки ден. Благодаря на момчетата, на всички до един. И на тези, които играха, и на тези, които бяха отстранени, и показаха, че сме невероятен колектив. Сега вече можем да си позволим да се усмихнем истински“, заяви Професора.

Боре Кьосев:

Този отбор трябва да стане европейски шампион

Една от големите легенди на българския волейбол Борислав Кьосев бе истински развълнуван от фантастичния успех на нашите срещу Холандия. Боре и приятели изгледаха срещата в неговото заведение „Комитите“ в Студентски град, а в събота бившият капитан на държавния тим пали джипа за Измир.

„Този отбор трябва да стане европейски шампион. Има всичко, но най-много има треньор. Очевидно е, че Пранди е изградил състав, какъвто никога не е имало в България. Такъв съвършен в тактическо отношение волейбол трудно се вижда. Невероятно е как млади момчета като Братоев и Йосифов играят все едно са с по 10 години стаж в националния тим. Спокойствието, с което взеха втория и четвъртия гейм, подсказва за самочувствие и класа. А това може да качи България на върха“, изригна Кьосев.



Българските и финландските близнаци от ляво на дясно - Валентин Братоев, Мати и Мико Ойванен и Георги Братоев

Евроволей 2009 срещна близнаци

Срещата между България и Финландия беше важна за националния отбор, воден от Силвано Пранди. Оказа се, че освен това е и интересна за фотографите. Репортерката, която отразява в снимки случващото се на европейското първенство по волейбол за Европейската конфедерация, побърза да събере след дубоя четирима волейболисти. Българите Валентин и Георги Братоеви се събраха за снимка с Мати и Мико Ойванен от скандинавския състав. Общото между тях е, че са близнаци.

Валентин в момента прави

много силно включване за отбора си, докато Георги остава резерва. Финландците пък са титуляри в тима на Мауро Беруто. Българските братя са родени на 21 октомври 1987 г., а скандинавските - на 26 май 1986 г. Друга интересна подробност е, че четиримата се състезават на четири различни поста - Валентин е посрещач, Георги - разпределител, Мико - диагонал, а Мати - център. Също така според официалната статистика Валентин е с един сантиметър по-нисък от брат си Георги - 201 и 202 см, а финландските волейболисти са по 198 см.

България е във финалната четворка!

Българският национален тим даде гейм на Холандия, но напълно заслужи класирането си в голямата четворка на европейското първенство по волейбол за мъже в Турция. Нашите момчета изиграха перфектно четвъртия гейм.

Момчетата на Пранди играха точка за точка с «оранжевите» и след пет мачола успяха да надхитрят лисицата Петер Бланже и неговите състезатели. Този гейм не може да се опише, той трябва просто да се види!

Фантастични изпълнения в атака и перфектна блокада. Естествено и безгрешна тренировъка тактика. За първи път след далечната 1995 г. в Гърция нашите са в четворката на континентален шампионат.

Така след близо два часа игра нашите победиха с 3:1 (25:15, 26:24, 21:25, 28:26).

Състави: БЪЛГАРИЯ - Андрей Жеков, Владимир Николов, Матей Казийски, Тодор Алексиев, Христо Цветанов, Виктор Йосифов и Теодор Салпаров

Потогът в Истанбул удари и нашите

Хотелът на нашите в Истанбул святкал като дискотека в понеделник, оплакаха се от тима. Токът в „Грийн парк“, където са настанени всички отбори от група F, спирал заради потопя, който удари Турция след няколко дни жарко слънце. От неуредиците пропиха и руснаците. „Братушките“ се оплакаха и от честото прекъсване на телевизионната картина, както и от липсата на интернет. Дори и мобилните им телефони от време на време блокирали.

(Валентин Братоев).

ХОЛАНДИЯ: Яник ван Харскамп, Роберт Хорстник, Йерун

Раувердинк, Витце Койстра, Нийлс Клапвийк, Роб Бонтье, Йелте Ман.



Начинът, по който хората се движат, е тяхната автобиография в движение. Тери Спенс

Звънете ВКЪЩИ

България

1.9 от 1п/мин* от мобилен телефон

15% допълнителен безплатен кредит (само за нови клиенти)



Bulgaria

15p/min



USA, Canada

1p/min

www.auracall.com/bgben

Helpline: 020 8497 4622

Supporter of:

*TALK: Ask bill payer's permission. SMS costs £5 + 1st SMS rate. T-Talk account will be credited with £5. Connection fee varies between 1.5p & 20p. Calls to the 020 number cost standard rate to a landline or may be used as part of bundled minutes. Text AUTOOFF to 81616 (std SMS rate) to stop auto-top-up when credit is low. Charges apply from the moment of connection. Calls billed per minute. Credit may expire 3 months from your first call. Rates are subject to change without prior notice. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788.

auracall T-TALK CALLING THE WORLD

Забавни и интересни факти

Пълното име на патокa Доналд е: Доналд Фаундлерой Дък.

През 1997 аеролинииите на САЩ са спестили 40 000 долара, само като са премахнали по една маслина от всяка салата.

Жирафът може да чисти ушите си със собствения си език.

Милиони от дърветата са засадени от катерички, забравили къде са скрили жълдите си.

По-ефикасно е да се изяде една ябълка, отколкото да се изпие едно кафе, за да се поддържа човек буден!

Мравките се протягат всяка сутрин, щом се събудят.

Сините четки за зъби са по-употребявани от червените.

Никой не е способен да обlige собствения си лакът, невъзможно е да се достигне с език.

Само една храна не се разваля: Мед!

Делфините спят с едно отворено око.

Една трета от целия продаден в света сладолед е ванилов.

Ноктите на ръцете растат около 4 пъти по-бързо от тези на краката.

Около на един щаусе по-голямо от мозъка му.

Хората, работещи с дясната ръка, живеят средно с по 9 години повече от тези, работещи с лявата.

Квакането на патиците не произвежда ехо... и никой не знае защо.

Най-силният мускул в човешкото тяло е езикът.

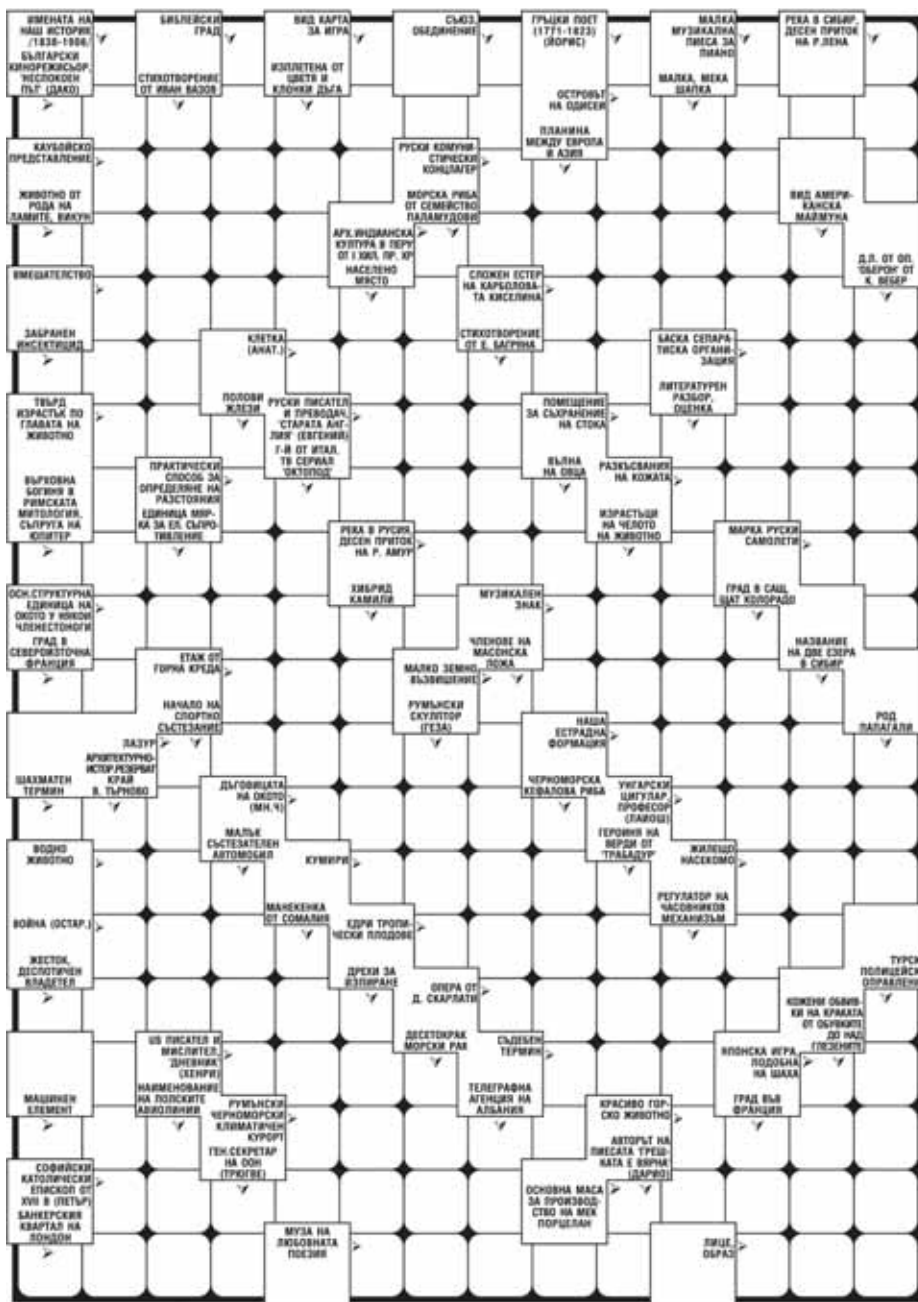
Невъзможно е да кихнеш с отворени очи.

Единствената латинска буква, която липсва в периодичната таблица.

Една капка моторно масло прави 25 литра вода непригодна за пиене...

Шимпанзетата, делфините и хората са единствените същества, които се познават в огледалото.

Колкото повече се смее човек през деня, толкова по-добре спи през нощта.



Помоще: АЛМАМОСА, АРТАН, БАГАТЕРА, ВУТОН, ВИБАРАС, ГОНАДИ, НАДННЕ, ОМАТИД, ПАРАКАС, СОСОМ, УСУРА, ФУИТА, ШЕПУРА

Мъжът и жената в ресторант

Как обядва мъжът в ресторант (когато и рядко да му се случва):

1. Влиза. Сяда на масата.
2. Поръчва си питие.
3. Чете менюто.
4. Поръчва си нещо.
5. Яде.
6. Излиза.

Как обядва в ресторант жената (когато и често да ѝ се случва):

1. Влиза. Сяда на масата.
2. Премества се на друга маса – по-близо до прозореца.
3. Премества се на трета маса – по-

далече от тоалетната.

4. Чете менюто.
5. Пита сервитьора какво е най-специалното в днешното меню.
6. Пита сервитьора той какво би ѝ препоръчал.
7. Пита сервитьора кое от ястията е най-ниско калорично.
8. Дълго разпитва сервитьора за всички ястия в менюто.
9. Озърта се на всички страни, за да види какво са си поръчали на съседните маси.
10. Дълго се съветва с приятеля

си – той какво би ѝ препоръчал.

11. Поръчва си салата.
12. Яде.
13. Някъде по средата се замисля над това – не трябваше ли да си поръча нещо друго.
14. Моли приятеля си да опита от това, което той си е поръчал.
15. Изказва съжаление, че и тя не си е поръчала от същото.
16. Тръгва си недоволна от ресторанта.
17. Прибира се вкъщи и опустошава хладилника.

ШЕГА В САМОЛЕТ

Как да привлечем вниманието на седящия до нас в самолета?

1. Извади си лаптопа.
2. Отвори го.
3. Отвори любимия си браузер.
4. Убеди се, че гуглапът до теб наистина гледа в монитора ти.
5. Затвори очи, погледни нагоре и поеми дълбоко въздух.
6. Зареди следната страница:
<http://thecl Everest.com/countdown.swf>
7. Наслаждавай се на физиономията и виковете му.



Хубаво, Лошо, Много лошо...

ХУБАВО: жена ти е бременна
ЛОШО: с тризнаци
МНОГО ЛОШО: преди две години си се подложил на вазектомия

ХУБАВО: жена ти не разговаря с теб
ЛОШО: иска развод
МНОГО ЛОШО: тя е адвокат

ХУБАВО: синът ти е пораснал

ЛОШО: има връзка с по-възрастна съседка
МНОГО ЛОШО: ти също

ХУБАВО: синът ти прекарва доста време в стаята си

ЛОШО: там намиращ скрити порнофилми
МНОГО ЛОШО: в някои от тях участваш и ти

ХУБАВО: Мъжът ти най-сетне се е съгласил - стига толкова деца!

ЛОШО: не можеш да намириш противозачатъ-

чните
МНОГО ЛОШО: взела ги е дъщеря ти

ХУБАВО: мъжът ти разбира от мода
ЛОШО: откриваш, че той тайно облича дрехите ти
МНОГО ЛОШО: на него му стоят по-добре

ХУБАВО: обясняваш на дъщеря си за птичките и пчеличките
ЛОШО: тя все те прекъсва

МНОГО ЛОШО: и те поправя...

ХУБАВО: синът ти излиза на първата си среща
ЛОШО: с мъж
МНОГО ЛОШО: който е най-добрият ти приятел

ХУБАВО: дъщеря ти си намира работа веднага след дипломирането

ЛОШО: като прости-тутка
МНОГО ЛОШО: някои от твоите колеги са нейни клиенти

ОЩЕ ПО-ЛОШО: тя изкарва повече от теб

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонд (27,4 x 40 см)
Брой страници: 32
Периодичност: седмичник
Рекламен обем на страницата: 1000 кв. см

Брой колони на страницата: 6
Широчина на колоната: 4,3 см
Разстояние между колоните: 0,43 см

ОТСТЪПКИ:

За площ
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За цяла страница (1000 къса)

За публикации

10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици порано. Промените не вадят за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4 на 4 см, а неговата площ е 16 кв. см. Срецу сумата от 20 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

Докарват в районното пиян. Той се възмущава:
- Искам да знам защо сте ме докарали?
- Докаран си тук като участник в пиянско сби-ване - му отговарят.

- А-ааа, това променя нещата! - възкликва пияният, потривайки ръце. - Кога започваме?

Жена се кара на мъжа си:

- Отново на сън изреждаше различни марки ракии!
- Какво да правя, вече и насън ли не може да поседа в кръчмата?

- Как изкара Нова година?
- Като подарък...
- ???
- Цялата нощ лежах

под елхата...

- Защо пиеш ракия със

сламка?

- Докторът ми каза да не близвам дори капка...

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за едногодишен абонамент: £29 (26 броя)

Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)

Име:

Адрес:

Телефон:

Абонамент за период:

Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес:

BG BEN, 267 Vicarage Road, London, E10 7HQ

Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

Важни телефонни номера и адреси

Посолство на Република България в Лондон
186 - 188 Queen's Gate
London SW7 5HL
тел. 0870 060 2350, 0870 060 2351
факс: 020 7584 4948
работно време: понеделник - петък 09.00 - 18.00
email: info@bulgarianembassy.org.uk
web: www.bulgarianembassy.org.uk
онсулска служба при Посолството на Република България в Лондон
приемни часови за граждани: понеделник - петък 9.00 - 14.00 ч.
автоматична 24-часова телефонна линия за

запазване на приемен час: тел. 090 6554 0750, 090 6550 8950, 090 6554 0819
тел. 020 7589 3763
факс: 020 7581 9073
HOME OFFICE, GENERAL ENQUIRIES
Public Enquiry Team
Home Office
7th Floor, 50 Queen Anne's Gate
London SW1H 9AT
тел. 0870 030 1585
факс: 020 7273 3476
IMMIGRATION & NATIONALITY DIRECTORATE
Immigration Enquiries
Lunar House
40 Wellesley Road
Croydon CR9 2BY
тел. 0870 606 7766
UK VISAS
Foreign & Commonwealth Office
King Charles Street
London SW1A 2AH
тел. 020 7008 8438
INLAND REVENUE (данъчна администрация),

General Enquiries, тел. 0845 300 3900
Embassy of the Republic of Bulgaria
186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Phone: 0207 5849 400
0207 5849 433
Opening hours: Monday-Friday 09.00 - 18.00
Consular Section
Phonics: 24 Hour Automated
Booking System: tel. 090 6554 0750 (calls cost GBP 1/min)
24 Hour Visa Information Service: tel. 090 6554 0819 (calls cost GBP 1/min)
Individual Inquiries on Submitted Applications: tel. 020 7589 3763 (13.00)

15.00)
Fax: 0207 5819 073
Consular Section
Admission Hours: 09.30 - 12.30, Monday to Friday (with an appointment)
12.30 - 14.00, Monday to Friday (without an appointment)
Commercial Section Fax: 0207 5894 875
Commercial Section
Admission Hours: Monday-Friday 09.00-18.00
Professor Nikolai Zhelev
PhD, CBIOL, EurProBio, FIBiol, FMBNAM
Hon Consul for the Republic of Bulgaria in Scotland (Dundee)
Fax: +44(0)1382 308117
e-mail, website: Nikolai.Zhelev@abv.bg, ac.uk
www.bulgarianconsulscotland.org.uk

БГ БЕН

Издава PA Events Ltd.
267, Vicarage Road, London, E10 7HQ
Редакция: 0208 5581 731
E-mail: inbox@bgben.co.uk

БГ БЕН/BULGARIA

ISSN No. 1744-8751
Отговорен редактор за UK:
Евгений Кайдамов
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 0208 558 1731, 0784 6496 968

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk
Факс: 0207 5119 543
За контакти в България: тел./факс + 359(32) 63 99 33

Отговорен редактор:
Юлия Ташева, 0898 780 561
jtasheva@bgben.co.uk,
juligrigorova@abv.bg

Редакционен екип:
Нежди Халим
skozhuharov@bgben.co.uk

Репортери:
Алия Русева, iruseva@bgben.co.uk, 07531010322,
Габриела Гоцова, ggotskova@bgben.co.uk, 07519436249,
Деница Букорешнева, dbukureshtieva@bgben.co.uk, 078280841310

Координатор:
Нежди Халим
nhali@bgben.co.uk

Нежди Халим
nhali@bgben.co.uk
Цветомир Иванов
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама в UK:
Е. Кайдамов ekaydamov@bgben.co.uk
0208 558 1731, 0784 6496 968
Маркетинг и реклама в България:
Ивайло Тончев



**Екипът на БГ БЕН с радост
честити новите сладки
окови на семействата
на Северино Кожухаров и
Лилия Русева!**

**НА МНОГАЯ
ЛЕТА,
ПРИЯТЕЛИ!**



High Assistance Ltd
 •Tax Office- Регистрация;Счетоводство;Tax Return
 Self Employed, Limited Companies.
 •CIS/ CSCS Card; Bank Accounts
 •NI- National Insurance
 •Home Office- Жълт, Син Сертификат
 •CV; Бизнес Планове
 Park House-111 Uxbridge Road
 Ealing Broadway, London W5 5LB
 Tel: 0208 511 1005/ 0208 832 1174
 Mob: 0770 6053805/ 07841 581317
 High Assistance Ltd

Читателска поща “БГ БЕН”

inbox@bgben.co.uk

**Най-краткият път
до страниците на БГ БЕН**

aba accounting business advice
счетоводни и бизнес услуги

- Bank Accounts
Отваряне на банкови сметки само с лична карта и паспорт
- Tax Office
Регистрация, счетоводство, tax-return, Sole-traders, Limited Companies
- CIS / CSCS
CIS регистрация, CSCS записване
- NI - National Insurance
Записване и съдействие
- Home Office
Регистрация, кореспонденция

Най-ниските цени за новодошлите българи!!!
Дългогодишен опит в английския счетоводен свят.

7C Ballards Road
Finchley Central, London
N3 1UX
Mon - Sat, 10:00 h - 19:30 h
Tel: 02082484287
Mob: 07900822946

Вие имате бизнес.
Направете му подарък.
Подаръкът на умения маркетинг.
Предложете на всеки клиент, който идва във вашия офис, кантора, склад, ресторант, кафене безплатен брой на вестник БГ БЕН.

БГ БЕН

КАКВО ПЕЧЕЛИТЕ?
Възможност вашата услуга да бъде допълнително оценена с предложени бонус и полезна информация. Следващия път, когато клиентът потърси вестник БГ БЕН, вече ще знае със сигурност къде може да го намери. Заявете бройката, която желаете да ви доставим на тел.: 020 8558 1731 или на e-mail: ekaydamov@bgben.co.uk

Рапърът Ицо Хазарта се сдоби

**с още
една
дъщеря**



Рапърът от «Ъпсурт» и приятелката му Жена вече няколко месеца се радват на своето малко момиченце. Според източник, близък до двойката, двамата са на «седмото небе» от щастие и прекарват всеки свободен момент заедно. Ицо вече има една дъщеря от предишния си брак. След съдебна битка преди време той спечели попечителството над Аделина и сега тя е изцяло под неговите грижи. Ицо и сегашната му приятелка се запознават на снимачната площадка на клипа „З в 1И“ където тя танцува в балет „Нова“. Любовете им пламва от пръв поглед, а към днешна дата двамата са вече родители.

**И Ирен Онтева
ще мине
под венчило
Двамата са заедно
отдавна, но
чак сега се решили
на тази стъпка**

„Молих Ирен всеки ден да се омъжи за мен. Но отговорът винаги беше отрицателен“, сподели преди време Бучолини. Явно обаче годините съвместен живот вече са си казали думата. „Не държа да съм с баля рокля. Толкова много пъти съм носила подобни за ревюта и фотосесии, че вече нищо не ми трепва. Смятам ги дори за леко скучни“, коментира манекенката. Все пак тя е решила да спрете традиционната сватба, тъй като много ѝ харесала церемонията, на която колежката ѝ Наталия Гуркова каза „да“ на го-

деника си.

Следвайки примера на Гуркова и южноафриканския и приятел Джорджи Ирен и Давид ще направят две сватби - една православна в България и една католическа в Италия. Все още обаче не са се разбрали за вероизповеданието на бъдещите си деца.

От първия си брак Давид има 11-годишна дъщеря Франческа, която е в перфектни отношения с Ирен. От своя страна Бучолини възпитават по мъжки сина на Онтева от връзката ѝ с Христо Сираков - Кристиан.



ISSN 1744-8751

